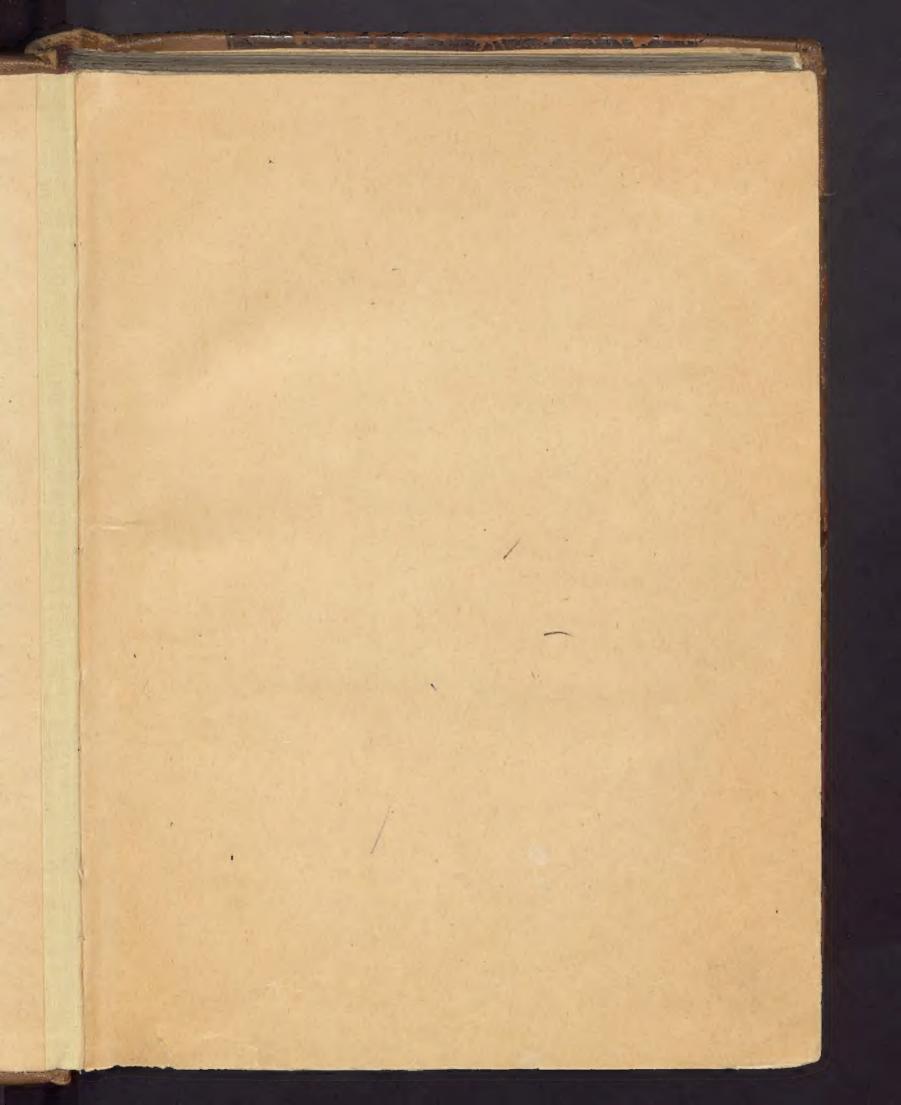
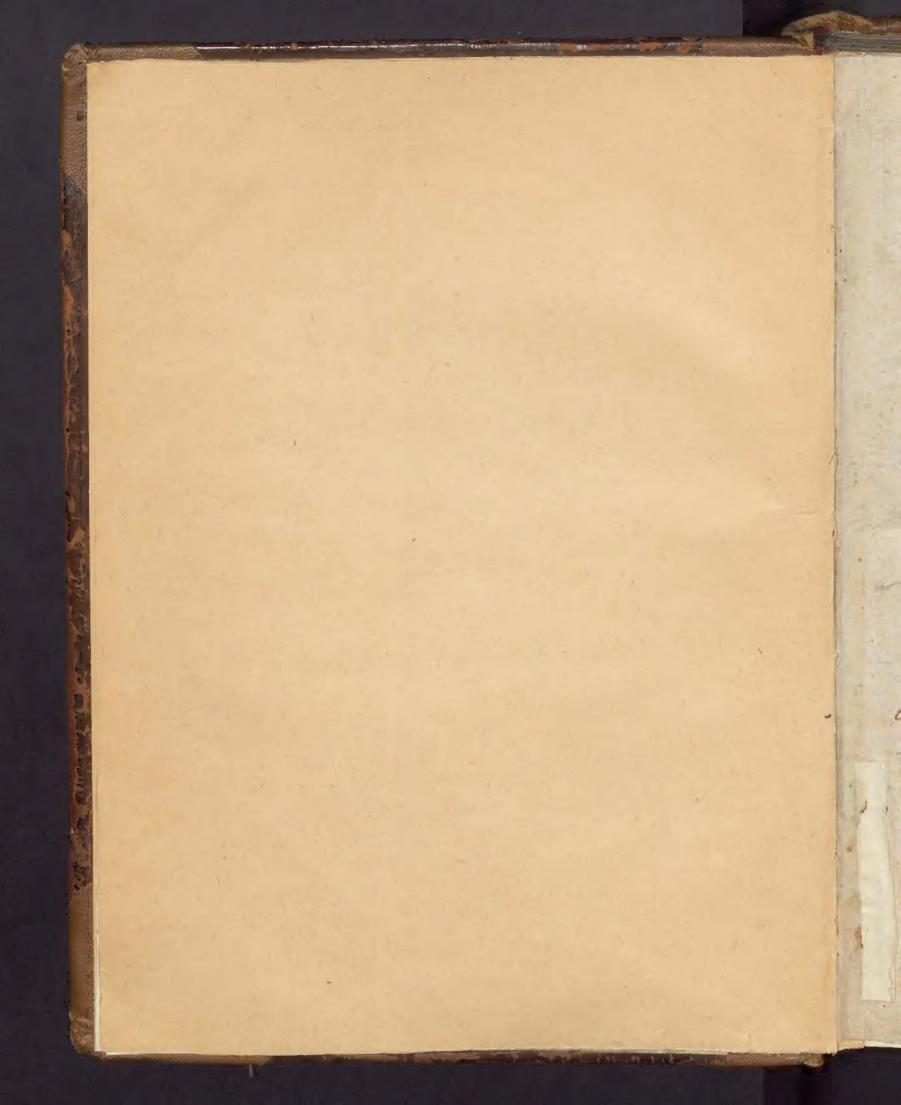


propioss/12 pegiste use us.





18.6.2.16-1-2

ОПИСАНІЕ

всъхъ обитающихъ

вь Россійскомь государствь

HAPOAOBB

Ихъ житейскихъ обрядовъ, обыкновеній, одеждъ, жилищъ, упражненій, забавъ, въроисповъданій и другихъ достопамятностей.

Твореніе, за изсколько льшь предь симь на Ивмецковь языкь Іоганна Готтива Георен, вы переводь на Россійскій языкь весьма во чногомь изправленное и вы новь сочиненное;

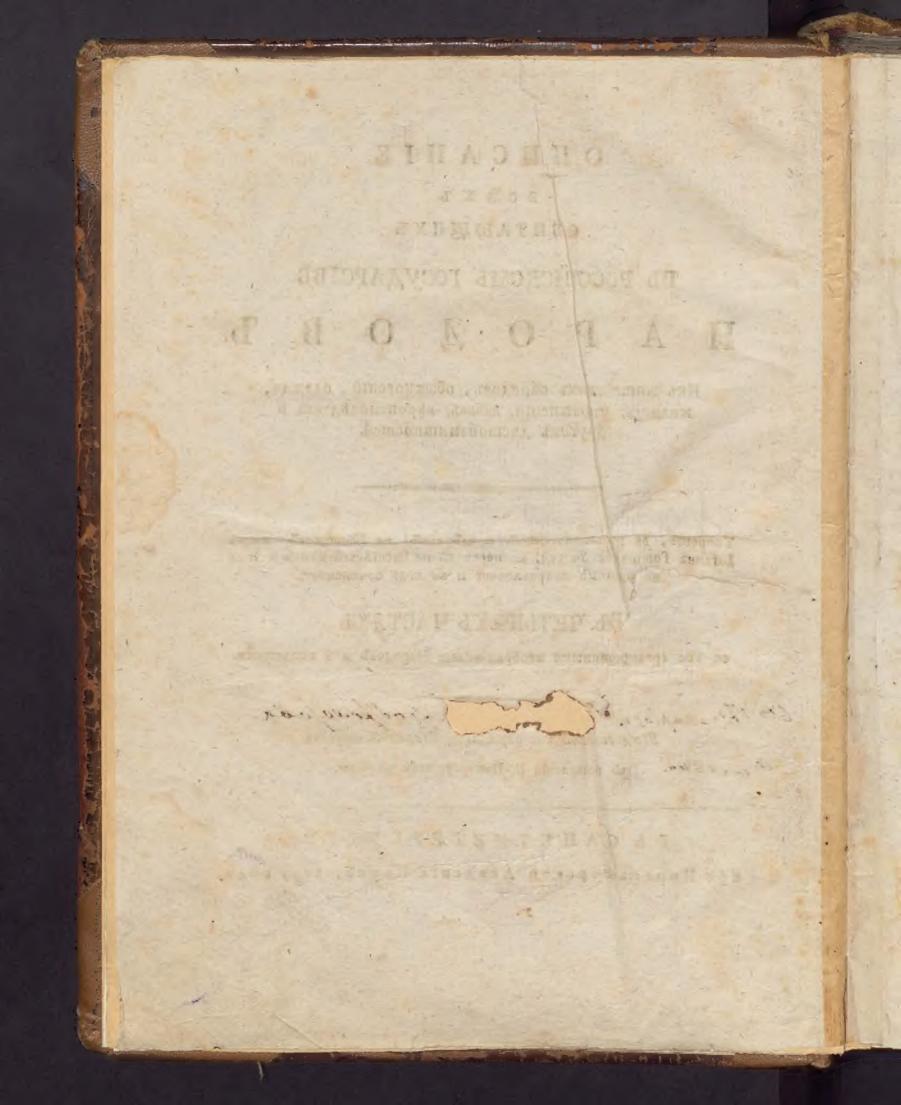
ВЪ ЧЕТЫРЕХЪ ЧАСТЯХЪ

со тоо гравированными изображениями Народовь и 8 виньешами.

Cro'lls. cuaples s. Surrento uniconponanta Sisana Trasquosa.

Истови. съ позволения С. Петербургской цензуры.

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГВ, при Императорской Академіи Наукь, 1799 года



ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

народахъ Финнскагоплемени,

извъстныхъ

по Исторіи Россійской

подъ общинъ имененъ

Руссовы



RACTE MERBAR

TAPOLALO HAEHII,

dringerers.

honohiccol higemall on

часть община приста

Proces



ПРЕДУВБДОМЛЕНІЕ

Измочники, изъ которыхъ почеринуто сте описанте Народовь, обытновенти, одеждь, жилищь, упражненти, забавь, Въроисповъданти и другихъ достонамятностей, суть во первыхъ Льтописцы Росстискте, а во вторыхъ, и большею частто, описантя частныя Россти подданныхъ Народовъ, сдъланныя и изданныя въ Свътъ Профессорами и Исторгографами: Миллеромъ, Гмелиныть, Крашенинниковыть, Штеллеромъ, Фитеромъ, Рычковымъ, Самуиломъ Гмелинымъ, Палласомъ, Лепехинымъ, Николаемъ Рычковымъ, Лемомъ, Клингстедтомъ, Гегстремомъ, Гавеномъ, Шлетцеромъ, Климаномъ и другими; почерпая изъ ихъ описанти и извъстти, придерживаемось было, какъ можно ближе, повъствовательной истины, при сохраненти всевозможной краткости.

За нъсколько льть предъ симъ Профессоръ Іоганнъ Готтлибъ Георги, Членъ Академіи Наукъ Россійской Императорской и Королевской Прусской, Римско-Императорской Академіи Естество изпытанія, Академіи Курфирсткой въ Майнтув, Вольнаго Экономическаго Общества въ С. Петербургь, и Дружескаго Общества Берлинскихъ Естество-Изпытателей, собраль изъ вышесказанныхъ Землеописателей описаніе Народовь, обитающихъ въ Россій, издаль оное въчетырехъ частяхъ на Ньмецкомъ языкъ, изъ коихъ первых три переведены были и напечатаны иждивеніемъ Книгопродавца Миллера купно со изображеніями описанныхъ въоныхъ Народовъ.

Нынь издать въ новь всь четыре части творенія сего приняль я на себя, по уступкь на то права, оть перваго сказаннаго Издателя какъ подлинника на Нъмецкомъ языкъ въ четырехъ частяхъ, такъ и перевода трехъ частей онаго на Россійскій языкъ, не пощадя на то немалаго иждивенія,

каковое пребовалось какъ на уплату уступки права печатанія и мідныхь досокь, на коихъ вырізаны изображенія Народовь, такъ наиболье за изправленіе самаго творенія, сообразно настоящему новоустроенному Россійскаго Государства состоянію, по которому премногое вь описаніи Народовь требовало поправки. Многое со всімь въ новь сочинено, многое дополнено; иное сокращено, а иное и во вся выброшено, яко болье несуществующее. — Все сіе разумінь должно о первой, а наче о четвертой части сего описанія Народовь, обитающихь въ Россіи.

Весьма счастливымъ почту себя, ежели усердное мое желаніе доставлять почтенньйшей Россійской Публикь, чрезъ изданіе книгь, сей подобныхъ, пользу и удовольствіе, будеть

удостоено благосклопнаго ея пріятія.

Известно всякому сведущему о Государствахъ и Владеніяхь, на земномь шарь существующихь, что неть на ономь ни одного такого, которое вившало бы вы себь толь великое множество различныхъ народовъ, какъ Россійская Держава. Древние Обишащеми России сушь: 1 е Руссы съ ихъ племенами, яко, Лопари, Семояды, Юкагиры, Чукчи, Камчадалы, Курильцы, Алеушы, Коряки, Якушы, Тунтуссы, Остяки Енисейскіе, Кондійскіе и Обыскіе, Вотуличи, Башкирцы, Черемиссы, Мордва, Тепшери, Чуваши, Зыряне, Пермяки, Вошяки, Корелы, Финны, Эсшландцы, Ливонцы, Лашыши, Курландиы, Шведы, Дашчане, Лишва. — Послъ Россовъ 2 е Славяне, или Сыръ-Мыды, иначе Сармашы, съ ихъ племенами, яко, Поляне, Древляне, Съвера, Бужане, Радимичи, Вятичи, Хорвати, Дулебы, Лютичи, Тиверцы и другіе, Предки Поляковь, Смольянь, Белозерновь, Ростовновь, Муромновь, Ярославцовь, Новгородцовь, Малороссіань, Украинцовь, Галичань, иначе Цесарской Галиціи, и другихь. Зе Татары съ ихъ племенами, яко, древние Печенъги, Козары, Половуы, Болгары, нынь извъсшные, подъ именами, Ташаръ Казанскихъ, Астраханскихъ, Касымовскихъ, Уфимскихъ, Оренбургскихъ,

Тобольскихъ, Томскихъ, Мелессовъ, Тулибершскихъ, Кисшинскихъ. Абинцовъ, Чулымскихъ, Обыскихъ, Барабинскихъ, Туринскихъ, Аяловъ, Качинцовъ, Удинскихъ, Яринскихъ, Бирюссовь, Кабинцовь, Бълшырей, Загайскихь, Нагайцовь, Едизанскихъ, Джамбулукскихъ, Едишкульскихъ и Аккерманскихъ, Буджацкихь, Мещеряковь, Кирінэь-Кайсаковь, Абхазовь, Аліпекезень-Абхазовъ, Черкесовъ, Кабардынцовъ, Оссетинцовъ или Оссовь, Кистенцовь, Лесгинцовь, Аваровь или Хунзачей, Кумыковъ, Нагайцовъ, Касайцовъ, Урусовцовъ, Трухменцовъ, Бухарцовъ, Хивинцовъ, Такшенцовъ, Туркисшанцовъ и другихъ. 4 е Народы, такъ же изъ древле населяющие Россию, супь: Могулы или Монголы, коихъ племена сущь: Калмыки, Хошошы, Зоонгоры, Дербешы, Торгаушы, Еуретшы, Телеушы. Киргизды и другие, а на последокъ. 5е Пришельцы и Поселения вь Россін, яко, Индійцы, Персіаны, Армяны, Грузинцы, Цытаны, Жиды, Нъмцы, Французы, Ишаліанды, Греки, новые Славены и другіе. — Сословіе Козаково, кошя они и получили существование свое изъ шьхъ же Народовъ первоначальныхъ, населяющихъ Россію, по многочисленности своей и по отменному оденние и обычаямь, показываеть какь бы особый Народъ; а по сему и они помъщены въ описание Народовь, обинающихъ въ Россіи, съ ноказаніемъ о каждыхъ особенно по ихъ именованиямъ, о ихъ произхождении, жилищахъ, обычаяхъ и о прочемъ.

Сін-то всв вычисленные Народы, съ возможною краткостію и купно обстоятельностію, описаны въ сихъ четырехь частяхь книги, представляемой почтеннёйшей Россійской Публикв. Точное познаніе о многихь сихъ, населяющихь Россію, Народахь, а наппаче о свеерныхъ и восточныхъ, можеть почесться новымо еще въ самой Россій. Съ завоеваніемъ Сибири въ шестомъ надесять стольтіи, отвъ времени до времени пріобіщаємы были къ Россійской Державь Народы чуждые, едва и по имени до того извѣстные, да и доставляемы были Публикв объ оныхъ весьма крап. ня и недостаточных извыстих, нока по Высочайшему изволению пекущагося о народномы просвыщении. Правишельства С. Петербургские Академики, а наиначе потрудившийся сы превеликою пользою для Российской Истории, старый Академикы, Статский Совышникы Миллеры, не пособралы оныхы вы своихы многольшнихы путетествияхы. Новыште Путетествователи, Академики же, еще больше допомогли тому, хотя и все еще остается, а можеты быть и останется всегда не описаннымы точно извысте о многихы изы тыхы наипаче Народовы, которые за педостаткомы у нихы писымяны, за дикостию своею, за неудобопреходностию догнихы, и за другими премногими трудностями, не могуть быть точно разпрошены и изслыдованы.

Но ежели когда можно было, такъ ето пынъ сообщить почшенивнией Россійской Публикь вврное описаніе настоящаго состоянія Пародовь, обитающихь вь Россіи, ихъ мьстопребыванія, нарфия, упражненій, обрядовь жизни, правовь, Вфроисповъданти и всего имобопышнаго, и представишь въ одномъ мъски то, что разбросано въ медочныхъ и частныхъ описаніяхъ, ежели не для показанія Чишашелямъ настоящаго Отечественнаго повествовательнаго описания, то по крайней мъръ для полезнаго занятія толь новымъ и аюбонышнымъ чтенемъ. — Народы, обитающие въ съверпыхъ и восточныхъ самыхъ крайнихъ оконечностяхъ и пусшыняхь, неудобныхь ко введенному въ Европъ образу жизин, яко ловцы или настыри скитающиеся, хотя и остаются еще при своемъ образъ жизни, но учинились уже довольно извъстными, а особливо при настоящемъ новоустроенномъ состояни Государства Россійскаго. Живущіе же въ сосълсивъ съ изповъдующими Хонстанскую Въру и въ умъренныхъ Странахъ, весьма знатно удалились отъ древнихъ своихъ правовъ, средствомъ единато подражанія. Прісилюціс хриспранскую Вфру пріемлють и главное Россійское нарфчие, обряды жизни, одбяние и правы, и койи не вдругъ и не въ первомъ колене учиняются и хорошими гражданами, но конечно перестають быть темь, что были. Некоторые остатки Народовь знатныхъ от времени до времени смешиваются во едино темь удобнее, чемъ менее толпы оныхъ, такъ, что до измертвия еще остатковъ сродняются съ главнейшими племенами. — Едипообразность учреждения Государства весьма премудро допомогаетъ сему, и Исполинскими шатами приближаетъ грубыхъ Народовъ нашихъ къ единой мете всеобщаго России просвещения, соединения чудеснаго во едино тело и едину душу, и, такъ сказать, спавления во Исполина, неколебимаго сотнями вековъ.

Внимащельное разсматривание воёхъ Народовъ, обитающихъ въ России, предсшавляетъ намъживо древний, просшый, естественному состоянію весьма близкій, Меро во всехъ сшененяхъ прехожденія къ насшочщему отонченному и обогащенному надобностями Міру. Мы имбемъ еще грубыхъ, воинствующихъ, равнодушныхъ при встрачь опасностей, бъдствій и при лишеніи имущества, безъ всякихъ законовъ скитающихся Народовь з литающихся, зевриною и рыбною 206лею, одъвающихся одними звъриными кожами, птичьимъ перьемъ, празднолюбивыхъ, иныхъ бъдныхъ, а другихъ богашыхь; - Народовь, провождающих в скотоводственную жизиь, и имфющихъ еще Пашріархальные нравы, обычаи, упражненія въ скотоводствь, заимствуя оть онаго одіяніе, пищу и богатство свое, со скотами своими безъ всякаго земледваїя, въ подвижныхъ палашкахъ или намещахъ кочующихъ въ пространиыхъ степяхъ, имъя между собою иные Народное, другіе Вельможеское, а иные, яко Калмыки и Монголы. Единоначальственное управление, живя изъ древле общественно, по естественнымъ законамъ, обнаруживающимся во всъхъ ихъ поступкахъ, не имъя надобности въ деньгахъ, безъ письмянь, сохраняя преданія, показывая вь ихъ жилищахь, одвяній, пиців, желаніяхъ простоту, довольство, являя благоговение къ Вероисповеданию своему, уважая старость и

мужественные поступки: но есть частью и такте между ними, кои сушь жестокихъ нравось, любомстительны безпредально, ланивы, неопрящны, любо прасшны и выврающи въ сеов все естесивеннаго состояния зло и добро. --Земледельтеское Состояние представляется намь завсь отъ первопачальнаго воздълывантя посте, сл. о до с. то соведшенсива. - Жилища или селентя ошъ юршъ, и лашей или кущей и пещеръ до домовь, не подвижныхъ деревень, сель, городовь съ чертогами; - Оружие от праци до стрвав, лашь, фузей съ фишилями и замками, пушекъ, морширъ со всёмъ совершенсивомъ воинскаго некуссива сухопушнаго и морекоднаго; - Ремесла, Художества и Науки такъ же посшененно от обдалывания рабошы каменнымъ ножемъ до изсъченія изваяній, не уступающихъ Фидіевымь; ощь шитья жилами живопиыхъ до вышивания золошомъ и шелкали, оживошвореннаго рукою самаго, кажешея, Апеллеса; ощь сбявчиваго поняшія о себв до глубочайшаго познанія своиль ви, пренияве силь и способло из ..

Ивкоторые изъ нашихь Народзвъ и по днесь со всего важноситю дровносии сохраняющь многе обычаи и упопребления древнято вобщочного Міра, какъ на примъръ, подарки прадиминато илашья при бракосоченавникъ, госшенет. ч ..., заклаще живошныхъ для тосмей, почесть сидывь подав спарвишнат и во 0 година с высель ка съпресим, вкушение пиц , с. да не стали, по полочения ивкоторыхъ пищей и прочес, сему подобное. Новыймие обычан видны у разныхъ нашихъ Народовъ во вскув сшег в вер хода ошъ грубыхъ къ ошонченнымъ, од од селено вакъ ж: сход тво образа жизни, правовъ и ст . в грубыхъ пачикь Народовь со многими дикими то гихь часлей Свыца, каль ганаливав, с. за одняния ивкоторыхв съверныхв Американцовъ и нашихъ О . . зь, равно и образа жизии, лишней рухляди и прочаго, і еннландровь съ съверными Сибиряками и островитяцами, разписывание знаками к жи на такъ жакое двлають Тунгусы, двлають такъ же и новоочи, чтые южные Островитяны; — Чукчи наши носять в посять на посять такъ же, какъ и Певесы, и

В положения сего описанія Народовь, обищающихь в положения положения положения выше, жилища и мьсша ныпь занимаемыя, правы, образь жизни, упражиения, забавы, дицечершанія, одьянія, домашняя рухлядь, Въропеновьданія, повірья и другія достопамящности Русских пли Финиских , Чудских в, племень, яко: 1 Лопарей, 2 футов, или Чухонцово, 3 Латышей, Эстово и Ливоне, положения, забавы, домашнях рухлядь, в футово, или Чухонцово, 3 Латышей, Яко: 1 Лопарей, 2 футово, или Чухонцово, 3 Латышей, Эстово и Ливоне, положев, 9 Тептерей, 10 Вогулитей и 11 Отяково. 8

При сей же лервой гасти находящся помъщенимии, тды должно, изображенія описанныхъ вь оной Народовь сльлующия: 1 Лоларя, 2 Лоларыки, 3 Финискаго мужика, 4 Чт. 7 деревенской бабы, 5 и 6 Чухонки во праздиненомо о, 1 г. со переди и со тыму, 7 и 8 Эстмандской бабы, 9 Эстландской девки, 10 Ижерки, 11, 12 и 13 Черемиски. со переди и сотылу, тако же и во льтнемо нарядь, 14 и 15 Чувашенки сб переди и сб тылу, 18 Мордовской дівки, 19 Мокшанской Мордовки, 20 Мокшанской старуки, 21 Вотяка, 22 Отяка при рккв Оби , 23 Отякского горностойнаго промышленника, 24 и 25 Отятки со мереди и со тылу. — При сей же первой части находится еще, съ верыхъ сихъ изображеній, два изображенія, или виньеты, заглавный и конечный; первое представляеть Допарское ботоговьніе предъ колмомъ, починаем чъ за священный, и предъ общыканнымъ принесепными въ жершву оденьими рогами камнемъ, такожь ихъ койе или торшу; а втогое Чуватские и другихъ Финискихъ Набодовъ похороны.

Во втор в тасти описан и Татарские Народы, родъ посторонный, покоренный, мен добровольно пришедший подъ

крошкую Россійскую Державу, родъ, нослё коренныхъ Россійскихь, самый многочисленный. - Повыствованіе объ пихъ сделано краткое, но верное и обстоятельное, и описаны: 1 Казанскіе и Оренбургскіе Татары, 2 Туралинцы, 3 Тобольские Татары, 4 Томские Татары, 5 Нагайские Орды, 6 Астраханские Татары, 7 Таврические Татары, 8 Нагайскія Орды, живущія около Чернаго моря и по Кубань, 9 Терекские Нагайские Татары, 10 Купдуровския Нагайския Орды, 11 Кавказскіе Народы, 12 Лесги, 13 Базгане, 14 Черкесы, 15 Трухменцы, 16 Осеты, 17 Авхазы или Абазы, 18 Кисты или Кистинцы, 19 Чегенги, 20 Югуши, 21 Милчеги, 22 Карабулаки, 23 Кумикские Татары, 24 Амбарлинцы, 25 Грузинцы такъ же, по сосъдству съ Татарами, помещены въ сей части; 26 Бухарии, 27 Татарские поселяне, 28 Башкирцы, 29 Мещеряки, 30 Барабинцы, 31 Биргизны, 32 Объекте Татары, 33 Чулымские Татары, 34 Каинские Татары, 35 Телеуты, 36 Кистимские и Тулибертсків Татары 37. Абинны 38. Верикатамоно Тамары 39 Бирюссы, 40 Заянскіе Татары, 41 Белтыри, 42 Якуты. Въ сей же части приложены на приличныхъ мъстахъ изображенія описанныхъ въ оной Народовь, а именно подъ нумеромь 26 Казанскаго Татарина, 27 и 28 Казанской Татарки сб переди и сб тылу, 29 Чатской Татарки, 30 Нагайской Татарки, 31 Кабардинца, 32 Кабардинки, 35 Спопрского Букара, 34 Еашкирки, 35 Меш ряски, 36 Баравинской бабы, 31 Гарабинской двоки, 38 Кирензца на конв, 39 и 40 Киргизки со переди и со тылу, 41 Кагинской Татарской бабы, 42 к 43 Кагинской двечшки сб переди и св тылу, 44 и 45 Шаланки Катинской во Красноярсколо Увзяв со переди и со тылу, 46 и 47 Татарской бабы во Кузиец кв сблица и сб тылу, 48 и 49 Тагарской лвецшки вб Кузнецкі сб лица и сб тылу, 50 и 51 Якута вб охотинтыемо платыв со переди и со. тылу, 52 и 53 Якутской бабы со переди и сб тылу, 54 и 55 Якутской двеки сб лица и св

тылу. — Да съ верыхъ сихъ изображеній, находятся при второй же части еще два изображенія: заглавное, представляюще особливыя Кундуровскихъ Татаръ юрты или кибитки на колесахъ, удободвижимыя съ мѣста на мѣсто такъ, какъ и образъ ихъ кочеванія, и конесное, которое представляетъ Якутское плаваціе въ берестовой, или кожею обтянутой, лодкъ, такъ же верьховую и упряжную ѣзду на волахъ, ихъ

юршы и рыбную ловлю на байдарахъ.

Во третьей тасти описаны Народы особенные и до нынв еще не рышенные о принадлежности ихъ къ какому либо изъ главныхъ и первоначальныхъ Россійскихъ Пародовь, яко Народы Семоядские или правильные, Суома-Йотские, Востогные Сибирскіе и Манджурскіе, шакожь Островитяны на Восточномъ мора, съ кращкимъ извъстиемъ объ упвиребительномъ у сихъ Языческихъ Народовь Шаманскомо Идолослуженін; Исторія, містопребываніе, лицечертаніе, обычан, упошребленія, одвяніе, упражненія, Ввроисповідаціе и прочія досшонамятности сихъ Народовь описаны крашко но подробно: 1 Семпядов3, 2 Конбаловд, 3 Салтовд или Суола-Иотовд, 4 Маторой, 5 Тубинцово, 6 Камагинцово, 7 Каракассово. 8 Народово смешанной породы, 9 Енисейских дОтяково, 10 Аринцово, 11 Азаново, 12 Котовусев, 13 Манжурских в Народово, 14 Тупецсово, 15 Восточныхо Сибирскихо Народоеб, 16 Юкагироеб, 17 Камгадалоеб, 18 Корякоеб, 19 Чуксей, 20 Курильцово, 21 Востогныхо островскихо жителей. яко Алеутово и Съверныхо Американцово, и 22 о Шаманскомд Языческомд Законв. При сей же части приложены на приличныхъ мъстахъ изображентя описанныхъ Народовь и ихъ Идолослужишелей, продолжая отъ нумера 56, представляющаго Семояда, 57 Семоядку, 58 Семоядку во лётнемо платыв. 59 Тунгуса во такомо одвяни, во какомо кодять на зетриный промысель, 60 Тунгуса на oxomt, 61 Тунгуса во охотнитьемо платьв, 62 Тунгусского Шамана при рікв Аргуль свяща, 63 Тунгусского Шамана при рыв

Аргунь со тылу, 64 Калгадала во зимиемо платье, 65 Kararan / 60 aprolicas manik, 66 Laken, as " 66. 200шемо платыв, 67 Камгадамку во великомвиномо убранствк. 68 Шамана Камгатскаго, б.) Керила, 70 К пяст зг. помв платыв, 71 корити, то Усломенно бых , по был эвенной одежді, ту У готскую бабу, выдылиму чо пе н. 74 Алеута, 75 Е / п.п.а. - Съ веръхъ с хо в с дест и с в в трей прешь и часии заглавное изображение, пред-Classic ledy kake Cover of oblighing overa h non-mone Вдашъ визмрене ость его сырую; макъ же к пов с долог татоняющь они дикихъ оленей на стрылковь, которые ихъ убивающь, и конегное, которое представляеть восточнаго островнито жителя, памвущато въ своей иноленьей лодав или б. дарв, въ шполеньемъ одбяни и въ до в ни л шл т в или козыркв, подобной ушиному носу, св перелый вошкнушыми въ оный; шушь же виденъ въ дали осшровъ съ огнедышущею торою, каковыя находящся на Курильскихъ и другихъ сосвденвенныхъ Камчэшкв острова ж

Во тетвертой и последней части шворенія сего описаны Народы, обинающие подъ Россійского доль в г.с. . Бартоціе: Монгольскі: Народы, яко, 1 Калныки, с Ставролольские прешеные Казана, 3 Мугаммеданские Калмыч, 4 Буретты, 5 Лиголы, 6 Армяны, 7 Грузинды, 8 Индігул. 9 Ивличи и другіе Евроле ізы, 10 Поляки. 11 РОССІАНЫ, разумья корени...: для Народа въ смъщении, яко, Россово и Славяно древнихъ, Народ возните прости во всей России в й Империи; 12 Козаки по встур ихр имения, 15 Кинландцы, и на конецъ 14 Литва. - При описании сихъ Народовъ приложены изображентя ихъ по порядку подъ нуме-POME 76 Landing, T. Kannicki, 78 Brame, 4 Ab Jaki es Удинском дострог в сблении, ту ск же св тылу, 80 Брашской бабы во Идинской острогь со лица, 81 ел же сд тыму, 82 Братской Шаманки св мица, 83 ея ке в тылу, 84 Монголки. 85 Монгольского Ламы или Дуствинго, 55

Монгольской Шаманки или вышуны, 87 Армянина, 88 Армян-ки, 89 Поляка, 90 Поляки, 91 Калужского Купца, 92 Российского Крестынина, 93 Калужской Купетеской жены во льтиемо платы, 94 Калужской женщины во зимнемо платы, 95 Калужской авышы со нереди, 96 Валдайской авыи 97 Валдайской бабы, 98 Донского Козака, 99 Донской Козагии, 100 Черноморского Козака. — При сей же четверной части Описаніе Народовь, обитающихь вы Россіи, есть еще изображенія заглавное, представляющее Киргизскую и Калимыцкую охоту за нтицами на лощадяхы сы кречетами и ястребами вы рукахы и вы потоны за журавлями, а конетное ноложенную на музыку извыстиую Россійскую пласку Голуій.

Показанныя вдёсь изображенія Народовь, обищающихь въ Россій, представляють ихъ большего частію въ обыкновенных ихъ одёлніяхъ и лицечертаніяхъ, едико можно было ближе къ естественнымъ или природнымъ каждому изъ ими. Выръзаны оныя С. Петербургскими Рышками: Ротолю, Шлепперолю и другими, частію съ находящихся рисунковъ и фигуръ при Императорской С. Петербургской Академіи Поукъ въ кунсткамеръ, а частью съ живыхъ подлинниковъ.

Въ прочемъ я съ своей стороны почту себя велиа счастанвымь. Суде сте мое изданте толь любонышнаго, новаго и весьма наставительнаго творенія удостосно будеть оть Россійской почтеннёй ней Публики благосклопнаго пріятія, яко усердная жершва, возлагаемая съ благогов'єтемъ на священный жершвенникъ БОЖЕСТВА, пекущагося Отегески объ и типомъ и всеоор тъ пот и благоустройств'є толь многихъ и различныхъ Народовь, управляемыхъ благотоворнымъ скинтромъ ЕГО. — Тогда-то усерднейтее желаще мое достигненъ настоящей своей меты.

оглавденіе

Описанія Народовь, обитающих в в Россій, описанных в в ПЕРВОЙ ЧАСТИ, св доказаніств, на которой спраниць о которомь изв нихв писано.

							сптран.	
І. О ФинискичЪ НародахЪ или древникЪ РуссакЪ вообще							- 1.	
И О Лопарякъ	-		- ,	-	-	- 4	1-	3
III. О Финнахъ и.				*	44	4	Br.	14
IV. U Namemarb,	ЭстахЪ	и Лив	бицах Б			1		20
V. ОбЪ ИжердахЪ	44		-	-	n (23
VI. О ЧеремисахЪ			40		107		-	26
VII. О ЧувашахЪ				-			-	35
VIII. O MOPABB	et .	-					Peg	42
1х. О ВошикахЪ	46	26	-	-		-	10	48
Х. О ТепшеряхЪ	1	10	4			- '	-	58
ХІ. О ВогуличахЪ		-	-	- 1			et 5	60
XII. ОбЪ ОтякахЪ	1 0				-		#	66



ФИНСКІЕ НАРОДЫ, или ДРЕВНІЕ РУССЫ.

Тревніе Руссы супь коренный Россіи Народь, котораго имя только Россія на себъ носишь, а языкь его древита, отв сившентя, сосъдства и послъ соединентя со Славянами, совершенно почти тэчезь. Народь сей вы древности занималь пространство жынвиней Россіи отб острова Тамана, Хвалынскаго поря, по восточную сторону Волги, до Бълаго, простираясь по съверному Оксану, по восточной сторонь Ботническаго залива, по Финскому заливу в озерамь: Ладожскому и Ильненю; по ръкамь: Волхову, Шалони, Меть, Аовати и Пали. При устью Ловати древній ихо городь, старая Руса. Народь сен ошь дреннихь чужезенных в лес-писателей назывался Нымбрами, Киммерами, Сармашами, Гофани и Гешами, а оть съверныхь домашнихь Ющнарами, Рисарами, Ризами и Русами, ш. е. по Цельшически, сильными. Вы сшарину Россія не называлась Россиего, но Русь, Русіп, а Россією стала зваться не прежде, какъ вь концв парствованія Зодина II, и названіе сїє вгедено Макарїемь Мингрополиномъ. Прежде Макарія, и нъсколько врем ни послъ него. жакь вь тишулахь, исторіяхь и на леньгаль всюду Русь именована, и самь оный Государь вы рычахы и грамашахы всегда Риста употребляль. Руссовь, Цимбровь, или Кимеровь, знатная часшь, будучи новівснена ошь Азовскаго моря Скивами, прошла вь Милію м Андію, а другіе подвинулись ві нынішнюю Юшландію, Голш-Juems I.

тинію и Мекленбургію, от в которых в и море тамошнее Кимврійским проявано. Тт же, кои, как выше показано, жили около Балтійскаго моря и далье кв ледовитому Океану, по пришествіи на Княженіе Рурика, да и прежде уже столько перемъщались и породнились со Славлявии, что на последок стали составлять одинь народь; есть однакожь и по днесь особенные роды того древняго Русскаго Народа, извъстные нынь подв названіемь, Финских в народово, и суть: Долари, Фински, Латыши, Мордва, Ботяки, Телтяры, Богулиги, Отяки и прочія постороннія малыя покольнія. Они суть самые древніе съверныя Россій жители, и обитають всь, кромь Отяковь и Вогуличь, по сто сторону Уральских горь, составляющих в естественный между Европою и Авїєю предъль.

По самому древнему ихв состоянію были они всё кочевые Народы; но вв последующія времена, а особливо по обращеніи ихв отв явыческаго суеверія кв Христіанскому закону, сделались они изв скотоводцовь землепашцами, и подвижнымь своимь жилищамь

предиочаи одномфенныя.

Разсъянные въ восточныхъ Странахъ не большіе Народы сообравовались во сложе и одежде со шеми Народами, кои имо были порубежны, или которых они подъ иго свое покоряли. Такимъ образомо много персыли жос него Чукаша от Тапаро, Мордва, ж особливо Зиряне и Пермяки, коихъ шеперь почши и признашь не можно, от Россіянь; Отяки от Семоядовь, и такь далые. Однакожь весьма удивишельно, что премногія, ві разсівній живущія, Финскіл локолдиія, и при различном в положеній занимаємых в ими мъсть, имъють еще и шеперь очень много себственнаго и сообразмаго таленымь Финскаго племени кольнамь вы разоуждении шелообразія, общенародных войствь, языка, правовь, одежды, сусвърія, и проч. Все сте явственно будеть видно изв частныхв описаній. Аостойно такь же примъчанія и то, что премногіе изв сихв Народовь живуть еще и теперь только вь свверныхь, болошистыхь ж авсиспыхь Спранахь, кои изхони были любимыя Финскаго пленени мъста; въ разсуждении чего и называющся они Наболотими. жителями (Суома Яме). Звъриная и рыбная ловля была первымъ ихъ пройысломь. Въ прочемъ кажется бышь и лъйствительно въроятно, чио столь великое сходство доказываеть не оспоримо сснованное на самой исшинъ мизиче г. Спашскаго Совышника Миллера, такъ и Профессора (Вишера: гто всё ст Наровы суть не осогливыя какія, но только отщетившіяся отб Фанскаго племени коляна.

ЛОПАРИ.

ўЙална

po-

янЪ

яго

270-

c 11=

RII.

пЪ

ιЪ,

IIa-

1 X D

imb

pa-

H6-

დნ-

, 10.

He

на-

ЦIЯ,

INH

123-

A0-

RIG

HÜ.

LPO-

b M

MC-

1/16

имЪ

BB-

HO-

pa,

bl.#

Лолари, или Лаплландцы, называють себя Самами и Сомами, и Спрану свою Самеандого и Самеладдого. Они живуть въ Архангельском Наивсшничествы, вы Кольском увяды, и занимають простирающуюся выше Ботническаго на съверъзалива, между находящимся вы западной сторонь Свесрнымо, а вы восточной Бвлымы морями землю, лежащую по Россійскому Апласу между 67 и 75 степсиями съверной широты, и состоящую како изб подавшихся наиближе къ съверу Алтайских ворб, щакъ и изъ склонентя оныхъ на востокъ и югь вр низменныя, болошистыя, дикія, льсистыя ж озерами изобилующия, гористыя мьста. Порвежские, Шведские и Россійскіе предълы сошлись тамь такь, что Шведская Лоларія вь южной самую большую, Россійская вы восточной, а Яорвежская во съверной сторонъ высокихо горо меньшую занимаето часть земли. По причинъ неплодородія таношних в горъ и суровости воздуха, такъ какъ и по тому, что Ангри живуть почти звърсобразно, не можеть сей Народь, соотвъщственно общирности занинаемой имь Спраны, быть многолюдень. Россійская Азпарія заключасть около тысячи версть вы поперстникъ; но больше 1200 не наберенися шамь Аэпарскихь семен. Нэрвежская Лопарія гораздо женьше, а Шведская на прошивы шого не сравнеьно больше занимаешь пространства; воздухь шуль благорастворенные, но житележ етоль же мало.

молари сушь Финскій Народо. Они навывались еще и за шесть соть леть до наших времень Стрико Финнами (былыми Финнами), и вероящные камешся, что нынешніе Финны, ощцетясь от нихь, переселились вы привольныйшія мыста, для спокойнейшей и выгоднейшей живни, нежели прошивное сему миьніе. Они изблревле жили на своих горахь, и управляемы были собственными Владыльцави: но на нослёдокы покорены Шведами, и шеперь ньть у нихы и памяти Дворянскихы семей.

Росту они средняго. Почши у всёхь у нихь видь плоскій, щеки не обыкновенно запалыя, глаза шемносёрые, борода жидкая, волосы русые, густые, прямые, а цвёть вы лицё, оты воздуха, дыму и неопрящности, изы желта спутлый. Оты суровой своей жизни, бывають они сложентемы крыпки, проворны и изгибчивы, но при томы и лености подвержены.

A 2

Разумо у них обыкновенный простонародный. Въ прочевъ они миролюбивы, Начальникамь своимь очень покорны и почтительны, къ воровству не склонны, постоянны, въ обхождении веселы, но не довърчивы, въ торгахъ плутоваты, объ отечествъ своемъ и общежительственномь устроенти очень много думають, и столько какъ оными, такъ и самими собою плънены, что, булучи внъ отечества, умирають больше отъ сок, ущентя своего по родинъ.

женщины ихд росшу малаго, ласковы, не развращенны, нарочимо бывающо пригожи и чрезвычайно гуглины; въ чемъ и мужчины имь полобны, но не совершенно. Ежели попаденъ на них искра, не чазнио услышащь шорохь, такъ же когда увидять внезапно чужихь, хота съ лица и не дурныхь, людей, либо другое что не важное, но для них страннное: то находить от то на них шаль, и что имь ни попадется въ руки, тымь и бысть приближающихся къ нимь, а котда очувствуются, то ни чего не помнять. Смотря на многочисленную тхъ бестду, можно примъщить, что слушающее пошевеливають устами такъ точно, какъ и ть, кои дъйствительно разговаривають.

Языко ихв, заимствующій начало свое отв Финнскаго, имветь столько нарвчій, что и сами Алпари св пружнив вобыв сконив одноплеменновь слова разумьють. Всв слоги произносять они столько жестоко, что прије ихв, по сей причина, бываетв подобно вою и лаю наипрошивнейшему. Они не знакліб ни почашныхв, ни письменных в буквь; но употребляють начегтанныя, по подобію каких в ни есшь звърей и вещей, касйли, к торыя кладуть на свои бирки, или памящники, да и въ итето письменнаго загучащельства прилагають. Мъсяцы навывають опи по естественнымь, наль раствиїни и зверьми произходящимь, явленіямь. Такв на примърв, называющь они мъсяць Май, Чесмесь (дягущечь), и пр.ч. Небесныя свътила различають они шакже не дурно: Мелования навывають они, луков (Цоука). Семизейзде, скотскив серднев (Тетоко), Ко нету, долгожностою вниваною (Зейникснассе), и таки далье. Многте упражняющся и вы предсказантяхы, на звыздочешеный основываемыхЪ.

Постене оказываюто они между собою по лешамы, да по именею. Жалность кы богашству есть самая большая ихы страсть, и по тому очень часто вступають они вы тяжбы за наследство. Корыстолюбіе отвлекаеть ихы оты всякаго о быдныхы собользно-

ванїя, и какь у нихь не водишся, чтобь вздиль кто на тонь олень, на коемь везено мершвое тьло: що и о родишельских в похоронахь произходящь часто между дъпыми долговременные споры. Избъгая за какое ни будь и неважное пресшупленте наказанія, укодяшь они иногла изь своего убяда вы другой, св онымы порубежный; но сте переселенте кажется имь столь же важно, какь Европенцу

пушешесывге вь Индію.

Народь сей не отсталя, и по приняшти Хрисшіанскаго закона, от в косевой своей жизни, да и то надобно сказать, чло сельское домостроительство въ занимаемой имъ Странъ было бы не прибыльно. В прочемь разделяется оный на нагорных и поморских в жишелей. Нагорные Лопари, кои со сшадами своими, изб не равнаго числа оленей состоящими, живуть какь на горахь, такь и по близости оныхв, почти безпрестанно перебиряются св одного мъста на другос. Ихв можно назвать преискусными и рачительными скошоводцами, и, въ сравненти съ поморскими Лопарями, богатыми: ибо есть между ими такте зажиточные люди, кои имъють соть по шести и по шысячь оленей, да св верькв того еще наличныя деньги, или серсбреную посуду. Оленей своих вамъчають они на ушахь, и дълянь ихь на столько разныхь родовь, что, котя счинашь и не умъющь, узнающь съ перваго вгляду, которыхь не достаеть. У кого животных в сихв не много, тотв даетв каждому особое название. Излишных же оленей холосшять, раздавливая зубами стиянныя хранилица. Самцы олени, вст бодры, смирны, велики, дюжи и красивы; вь разсуждени чего и упошребляющь ихв Лопари всегда въ поъздки, и при шомъ столько они имъ милы, что ежели мужчина или женщина, вздучаеть кому сказать ласковое слово: ню называеть ото оленень (Гаерце Ець).

Поморские Лопари, называемые такъ же лъсными и звъроловными, по тому, что живуть лътомь около норей и озерь, а зимою вь льсахь, записшвующь пренишание свое отв рыбной и звъриной ловли, и избирающь всегда подь жилища свои привольныя, для сихъ промысловь, мъсша. Однакожь большая изъ половина держить у себя и оленей, по незнашному числу. Сь одного мъста на другое переселяющся они ръдко, и сушь во прочемо рачишельные и ыскусные ввір повы. Отнестрівльное оруж е со всімів почти вывело у них в изв употребленія лукв и стралы. Ежели кто ни будь изв наторных в Лопарей придешь вы былность, но уступаеть стальных своих оленей кому ни есть из пріятелей, а сань прининается, для изправлентя своего, за звъриный провысель, который и продолжаеть до техь поры, пока оботоятельства его не перемънется. Дикихы оленей, волковы и другихы, симы подобныхы, звърей быють они больше дубинами, по тому, что на лыжахы свободно ихы догоняють. Медвъдей же сперыва подстрыливають, а по томы

рогашинани съ ними управляющся.

Сверьх в оленья скошоводства, такв же рыбной и звърнной ловли, делагот муженны про себя не большія, легкія и плотныя модки, подобныя имв видомв сани, оленью збрую, всякую деревянную посулу, чашки, стаканы, и прочую, которую либо укращающь не дурною разьбою, либо обкладывающь костью, оловомв и рогомв. Мужчины изправляють такв же, безв помощи жень, и всю поваренную

рабошу.

На противъ того жениним вяжуть съти, сущать на солнцъ мяса; вялять рыбу, доять ланей, пртуготовляють сырь, выдълывають мяткую гухлядь, теребять звёриныя жилы, для употребления въ тить, вымёсто нишекь, волочать проволеку изволова; при чемь, за неимънемь волочильных желбав, пробуравливають въ леньих рогахь дырочки, и деланть сперва круглую, а по тояв плоскую проволоку. Они такъ же портичать, вышивають волоченымь оловоть, сребромь, иншурою и терстью узоры, и упраживаются въ

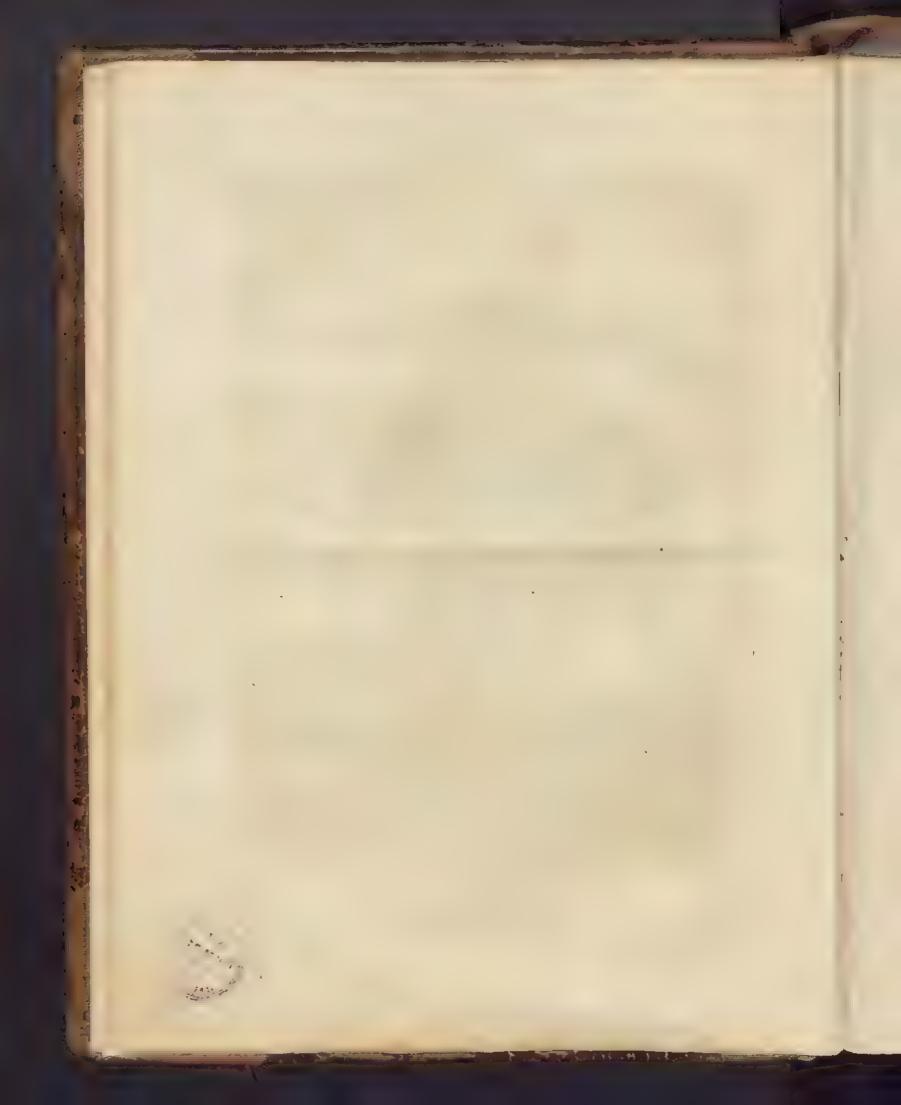
красильномь искусствъ.

Жисутд вы полобныхы полевымы ставкамы шалашахы, состоящих в из вколоченных в в всилю, и кв верьку будшо куполомь сведенных в столбиковь. Вы поперешник в бывають шалаши их в по пяти, а въ вышину съ не большимь на одну сажень. Они покрывають оный, сообразуясь св теченіств времени и своими достатками, жворостомь, дерномь, берестою, холотовь, толотымь сукномь, войлоками, или вешкими оленьими кежами. Входь вы шалаши ихв закрываешь навъсь, общинущый сукномь, войлокомь или другимь чьмь. По серединь бываеть, для разводу огня, обкладенное каменьями мъсто, надъ которыно опущена для въшанія котла цепь. Во кругь огня сыплють очи вловую труху, и покрывающь оную подложенными мъхомъ одъ ... ами, войлоками, или инымъ чъмъ. Они не могуть вы шалашахь своихь споять пряно, но сидять около огня на цыпкахь. Ночью спящь всв они нагіе, и кладушь промежь себя, для ощабления ночавновь, жеран Плашьень своимь одъвающся, а иногда кладушь опости подь себя. Вы зиниее время надъвающь, дожась, спашь, на босыя ноги шенлыя, кисы.



3

Tonapπ. Ein Lappländer. Un Lapon.



Пожитки ихъ составляють чугунные котлы, укращенныя изрядною разною работою чашки, стаканы, ложки, а иногда водятся у нихь такь же оловянные и серебряные стаканчики, и употребляемыя ичи вы выбриномы и рыбномы своемы промыслы снасти. А дабы не таскать всего сы собою, когда вядумають на другое перебраться мысто: то дылають вы лысахь, гды кто захочеть, на срубленныхы, повыше сажени оть корня, деревахы подобные нашимы голубятнямы чуланы, вы которые кладуть пожитки свои и сыбстные припасы. Они ни когда оныхы не запирають, однако пропажь не бываеть.

Чшо касается до оделия ихв, то былье совсым у нихв не вы употреблении. Мужгины носять узкія, за самыя лодыжки припущенныя штаны, востроносую изб не выдъланных в кожв, и св переди закорюченную обувь, въ которую кладуть зимою нъсколько съна, по костямь сшитыя душеграйки, кои носять вы разпашку, и сдаланное, полосину, верьхнее одвание, у коего рукава бывающь узкие, 😩 полы по кольпа. Подпоясывающся укращенными мъднымъ или оловяннымь набрромь ремнями, кь которымь привышивають ножь, отниво съ принадлежностью и табащный приборъ. Одъяніе свое шьюшь изь мягкой рухляди, кожь и сукна; кожаное и суконное платье бываеть у нихь всегда либо опущено, либо цевшиымь сукномь по краямь оторочено. Шапки носять сь окольшами, на которые упопребляющь Россійскіе Лопари, по большей части, содранныя св крысв шкурки. Кв верьку сводящся они воспро, и выкладываются по ченыремь швамь суконцыми, другаго какого цевту. полосками. Женщины носашь подобныя мужскимь штаны, обувь. дущеговики и веръхнее одъяние, а поясь, ко коему підко же привъшивають табашный приборь, вышивають по часту жолоченымь оловомь. У верьхнято ихв плашья двлаешся ворошникв пошире мужскато. КВ наряду ихв принадлежащь шакв же ощейных повязки. маленькіе, изв пестрой Россійской набойки, запоны, перстии, кольца и серьги, кв коимв прицепляющь иногда серебреныя цепочки, ж обвершывающь оныя насколько разв около шеи. На шапкахв ихв бываеть не ръдко такое множество складокь, что нарочито походять на узоль. Оне нослыв шакв же и по голове следанныя, шапочки, ком всегда либо узорчато вышивають волоченымь оловомь, либо украпають цавтными суконными полосками.

Тищу свою ваимсивующь они больше от оленьяго скотоводсива, так же от рыбной и звъриной ловли. Оленье иясо,

начиненныя колбасы кровью, кошорую, или одну, или сыбшавь сь дикими ягодами, пропускающь вь оленій желудокь, и варящь: равномфрио внупренность сей скомины, сырь, масло и молоко составляють главныя ихь бетвы. Изь всехь зверей почитаются у нихв шатающеся, вв великонв множествв, дикте олени наиполезнийшими, а медвиди наивкуснийшими. Они вдашь не шолько всякую оббу и шюленей, но и всяких выбрей и пшиць, не гнушаясь при томь и хищными родами оныхь. На зиму сушашь на солнца мясо, и вялянь рыбу, а вдяшь, не варя. Они замораживають, такъ же въ прокъ, въ авъриныхъ желудвахъ оленье колоко и всякіе дикіе плоды. Когда вздумають зимою полакомиться молокомь, що колюшь замороженное, и грызушь, какь лель. Ворвань, а иногда и соль, служний имв вы мъсто прянаго коренья. Накоторые Лопари покупають, или выманивають муку и крупу, для жидких вствь. Вы числь закомство их в не последнее ванимаеть итсто простокваща, абласная ими изв оленьяго нолока, въ которое кладушъ траву василеко. (*) Изълзи своего, который бываеть такь тучень, что, ежели кь свычь прислонишь, горишь, варяшь они и похлебки.

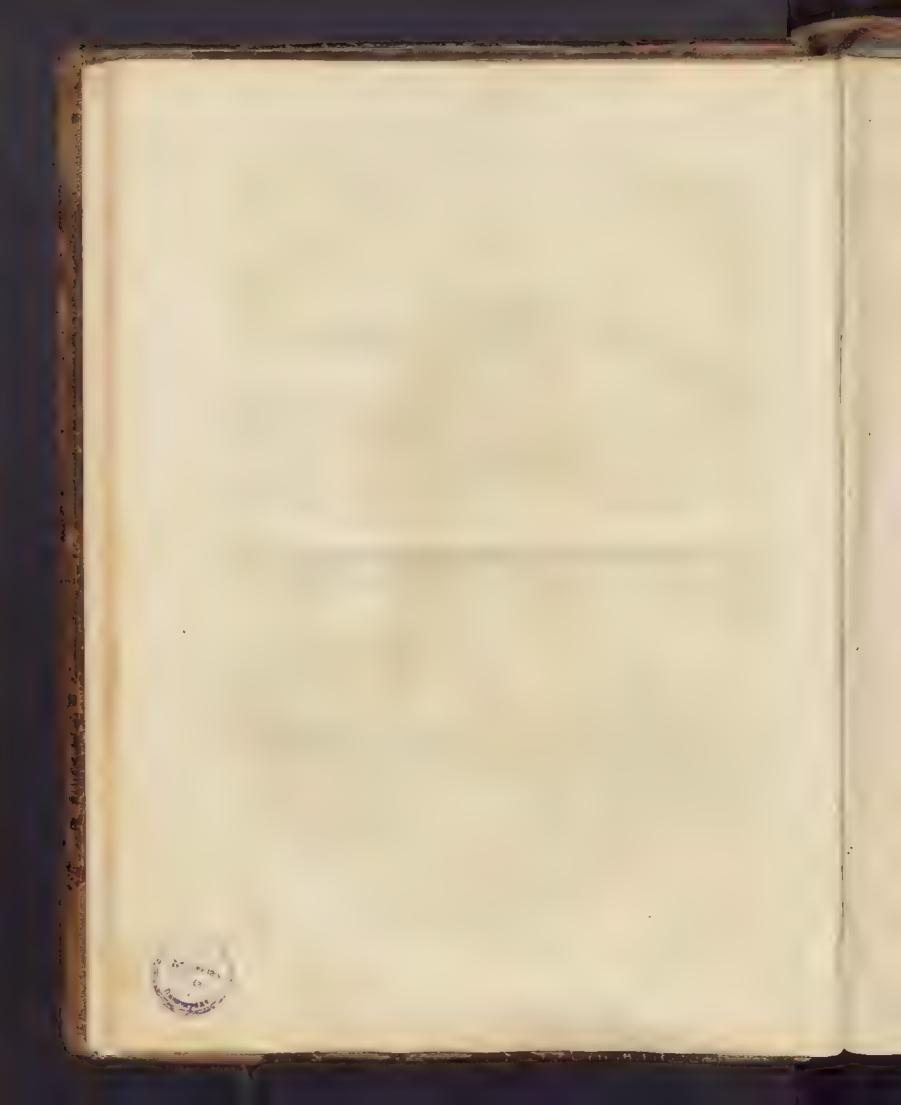
Общее ихв лите есть или чистая, или св молокомв смышанная вода, такв же рыбные и мясные отвары. Вина- у нихв рыдко-гав достать можно, хотя они вв прочемв и великіе до онаго охопыники.

Подушный оклало платять они тель Владельцамь, на чыхь вемляхь живуть; и послику они при спранетвовании своемы касаются и порубежныхы Областей: то иноге платять двумь, а искоторые и всымы тремы Госуларствамы, сиречы: России, Швеции и Данти нолати, которыя однакожь во обще столь умеренны, да и самые Лопари такте пскорные люди, что не бываеть о томы ни какихы споровы. Самый большти торед производять они теперы сы Норвежцами. Вы прежитя времена мынялись они сы ними товарами, а теперы торгують больше на наличныя деньги; при чемы Лопари главную получають прибыль, но тому, что на мяткой рухляди больше выручають, нежели сами платять денегы за сукно, ножи, топоры, щепетильные товары, муку, крупу, и симы подобныя надобности. И по тому платять они теперы подать свою обыкновенно наличными деньгами, котя Росстаскимы Лопаримы и дозволено, вы изсто оныхь, отдавать вы казну мягкую рухлядь.

^(*) Pingvicula vulg. Lin.



Лопарская баба. Eine Lapplándische Frau. Une femme laponne.



. Когда прійдень пора жеть, що спарыйнина семейства расшиласть рогожу; а на голой земль ошнюдь не ставлив они своихв вствь. Около рогожи и поставленной пищи садящся нужчины и женщины. Всякъ носишь при себъ ножь, ложку и не большую для пишья чашку. Всшвы делять они шоть чась по рукамь, чтобы не было ни кому обидно: ибо всв они добрые вдоки. Какв передв Вдою, шако и после оной моляшся они корошенько; а когда все уже насышящся, то дають одинь другому руку. Во время взаимныхв лостщений дають они такь же одинь другому руку, и пвауюшся, говоря при шомь: буерисв! а по другому выговору луересв! (здравствуй!). Про сужих д людей, когда хошять ихв посадить, сшелють всегда свое одъяние; а первымы мыстомы почитается у них в то, когда посадять промежь хозяином и хозяйкою. Гостей своих в пошчують они плодами и курительным в табакомы; плюють они себъ въ руку, а по томъ тянунів мокроту вів нось. Когла плутв къ кому, лознатиже себя, ед гости: по несупъ всегда гостинецъ. Пји прощаніи поступають такь же, какь и при встрвчь. Кому они доброжелашельствують, тахь называють буорд арцб. Бань у них в со всемь нешь, а моюшся по суббошнымь днямь, кож почитають наисвятьйшини, вы овчкахы, и при томы часто оба пола въ мъстъ. Лежалыя деньги, такъ же сребро, и во обще все то, фионавано дорогимь, зарывающь вы жило, и не объявляющь ни кому о таковых всвоих вкладах в при самой смерти, для того, что думають пользоваться симь имънгемь и на томь еще свить; а по тому большая половина ихъ стяжантя пропадаеть.

По причинъ суроваго воспитанія, иного умираето у нихъ дътей, а которыя остаются въ живыхъ, тъ бывають по больтой части вдоровы и бодры; что произходить, ножеть статься, оть
ихъ безиечности, умъренности, движенія и оть того, что избирають всегда для жилищь своихъ высокія мъста. Однакожь ръдко
кто доживаеть у нихъ до глубокой старости. Обыкновенныя ихъ
обользии суть слъдующія: короста, чахотка, горячка съ пятнами,
ломь въ костяхъ и біеніе слевы изъ главь, оть снъгу и дыму: Польвуются же они въ бользняхъ своихъ больте суевърными, нежели
дъйствительными, врачеваніями: при чемь употребляють такъ же
для изпъленія наружныхъ рань сосновую съру; оть коросты моются уваромь изъ ольховой коры, а оть внутреннихъ бользней
пьють парную изъ дикихъ оленей кровь. Наибольше же употребляеть
ся, и оть всякой боли общею помочью почитается, у нихъ прижи-

Yacms 1.

танте больнато мъста губкою, которую зажегши кладуть на оное,

и не снимающь до шехь порь, пока кожа не треснеть.

Везплоліе вивняется у Лопарокь такь же, какь и у Жидовокь, вь безчестве. Роды у нихь бывають обыкновенно легкія, а какь женщинь, кои бы могли вь нужномь семь случав пособить, далеко иногда искашь: то мужья сами имь помогающь. Кольгоели у нихъ долбленыя, не велики и легки, а съ виду походять на ткальные. челноки, или на завостренныя съ объихъ концовъ ночовки. Датей кладушь они вы нихь, подославши моху, нагихь, и прикрывы лоскушомь какого ни будь мъха, перешягивающь съ верьку всревочками. Колыбели вышающь какь вы шалашахь, щакь и на древесныхь сучьяхь; а когда переселяющся вь другое какое мъсто, то машери носять ихв за плечами, какв ранцы. Отець надъляеть всегда новорожденнаго младенца одною ланью, и особливым взамачаешь оную клеймомь, которое вы последующее время бываеть заручительнымы новаго сего члена общества знакомь; припладь же отв шакой подаренной младенцу лани почишается его собственнымь, а не къ общему наследству принадлежащимь имънтемь.

Родишели женято и за мужо сыдаюто дешей, по своей единственно воль, уважая при томь одно только именте; а по тому и безобразная девка, когда только не скудна, можеть выйти за хорошаго человека. Холоотыть не дозволяется у нихь жениться до техь порь, пока не выучатся свёжовать оленей. Въ некоторыхь мёстахь разполагается договоть о браке св такою превеликою точносттю, какь будьто о какой купле; хотя въ прочемь запросы бывають и нарочито не помёрны. Даваемое женихомь за мевёсту награжденте принимается щетомо, и состоинь вы извёстномы коли-

чествв оленей, или мяткой рухляди.

Свальба бываеть у невъсты, которая вы самомы лучшемы своемы нарядь выходить кы гостямы простоволоса; а вы другую пору всегда повязана голова какы у бабы, такы и у дъвокы. Свадебное ихы угощение есть не иное что, какы общественное пиршество, на которое идучи несеты всякы сы собою какы сывстное, такы и напишки. Забаеляются же они на свадьбахы и при другихы сборищахы перого об гуська. Стя игра подобна шахматной, и производищся тринадсятью камышками, представляющими тусей и лисицу. Увеселяются такы же борьбою, прыганьемы черезы держимые вы доль шесты, разсказываниемы забавныхы басень, нескладнымы, и поноламы сы крикомы смышаннымы, пынгемы и пляскою. Молодые жиламы сы крикомы смышаннымы пынгемы и пляскою.

вушь первый годь у шестя и пещи, а по томь перебираются вы свой шалашь.

Умершихо предають они погребению безь гробовь, и вы некоторыхы мыстахы кладуты вы одении, а вы другихы со всымы
нагихы. Оставитеся при языческомы своемы суевыри Лопари погребають славныйшихы своихы стрыльцовы по близости тыхы мысты,
глы приносять богамы своимы жертвы. Вы прежния времена клали
они покойниковы на землю, и обклавы ихы камиями, наваливали
сще и сы верыху по великой груды каменья же; а теперы оборачивають обыкновенно на могилы сани, и кладуть поды нихы по неиногу пищи и утвари, что дылають тайно и принявте христыанский законы Лопари. Зажиточные люди уготовляють для провожающихы похороны не большой пиры, а большая половина сего и
не затываеть.

Всв Шведские и Норвежские Лопари, а изб Российских в большая половина, называются Христіанами: однакожь у сихв Христіань суевърје вы великой еще силь, и Христанские обряды перемъшаны съ языческими. Будучи Язычниками въровали они, да и шеперь върующь, въ Эбемела, общаго Бога, и думають при томь, чию кромъ его есть еще добрые и заые, мужескаго и женскаго пола Вожки и Богини менешаго достоинства. ЖивушЪ и правишельствують они, по мнънио мхв, либо ед недъ, какв Уодмелд и Ре*аїанд*, пріємлющій ків себв шівків, кои жили благочестно; либо на возлухи, какъ Бейве (Солице), Горангелисв, называемый шакъ же Ал и Горд, и значащій грозу, Буагд Олмай, разполагающій буряни и порывистыми вътрами; либо на земля, на святых в горахв. какъ Лейдо Олмай, богь ввъроловства, Мадеракко съ тремя своими дочерьми. Богинями, женскія діла устрояющими и судящими, Сайво Олиїнка, нагорные Волшебниковь Боги, и проч. Пода земною же повергиностію обитають, по ихь разсужденію, и владычествують: Ямое Акко, машь смерши, у кошорой разлучившияся св штаомв души пребывающь до санаго решенія ихв судьбины; а еб Средототін. земіли, или ада, кав Пескало, глава влыхь духовь, господствуешь надь беззаконниками Рота и другіе Боги. Они въруюшь шакь же, что и ед воде есть элые Боги и Богини. Вь прочемь боятся они Коболда, въдьмъ, лешихъ, русалокъ и проч. Разные Лопари имиющь не ридко со всимь ошминную о всихь во обще, или о никоторых в только Богах в въру, и при том в не токмо между собою

несогласны, въ разсуждении количества оныхъ, но исповъдують

еще и чуклых Богов и духовъ.

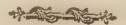
Святыя горы служань имь еб место калищо, и заинствуво пъ всегда прозванте свое отъ оленей, какъ на примъръ, Стиренъалда, олень горы Слира; не меньше почищающь они святыя озгра (Аилекась Яувра), и раки (Пассе Іокь). Во всехь шаковыхь местахь споять освященныя дерева, на коихь видны разные, Лопарями начершанные, виды, а по близости оных в находятся, сдаланные ими отв з до 5 футовь вышину, жертвенники. Мъста сїн кажушся и принявшимь уже Хриспіанскій законь Лопарямь такь спрашны, что не сывють безь жертвы кь онымь приближиться, и по тому они въ околицъ оныхъ ни звърей не ловять, ни сами не живушь. Наицаче же женщинамь должно, по ихв инвиго, убъгащь таких высть. Тамъ стоять у нихъ деревянные, безобразные, изъ корня вы взанные, или изв камней устроенные идолы: первыхв называють они Лассами, а последнихь, кои видны больше при озерахв и ръкахв, и состоять изв цълыхв грудв, странно огромоменыхь, камней, нарицають Саетали. Когда ловять они вь таковых возерах в рыбу, то должно имв наблюдать безмольте, не водишь за собою собакь; не брящь себь вы подмогу жень, и прочес.

Жертвы приносять они, по случаю большей. положе сленся, безплодимай женитьбь и другихь временных угившеній. Волшеос нико должень имъ сказыващь, къ какому Божеству надобно имъ обращинься, шакъ же какую и глв надлежинъ принесть жершву, и проч. На шакой конець упошребляешь онь иногда волшебный свой барабанб, который есть не иное что, какв продолговато, круглый сь одной стороны кожею общинущый, языкь, около коего бываеть великое множество веревочеко и всякихо молочей. На барабанной кожь представлены изображенія небесных в свышиль, такы же звырей, пшиць, заручишельных внаковь, и сему подобнаго. Волшебникь, положа на оную кольцо, и ударя колошушкою, которую составляеть мохнаный оленій рогь, можешь, по мизнію Лопарей, узнашь по тому изображенію, на коемь ляжеть попрытивающее кольцо, какой давать ему отвыть на всь, до протедшаго и будущаго касающёеся, вопросы. Они призывають такь же барабаномь своимь и дужовь; при чемь што ихъ обмираеть, а душа переселяется на сборное духовь місто, и тамь сь ними переговариваеть.

Всяко приносито ото себя единственно жертву. Пртуготовлявсь же къ обряду сему, очищается, и привязываеть крыко всъхъ

собакъ, чшобъ кошорая ни будь не перебъжада чрезъ его дорогу, и по шомь, взявь съ собою косши, или рога пребуемаго Богами въ жершву авъря, пускаешся въ нушь къ свящому мъсту, не говоря о шомъ ни кому, а увидъвъ оное, кидается опрометью на землю, и ползеть къ своей свящини. По томъ возлагаеть приношение свое на-жершвенникъ, молишся, приложа лице свое къ землъ, и вставъ, возвращаешся въ свое жилище. Большая половина жершвь остается просто на мъстъ, а от шого превеликие скопляются груды косшей и роговь; но ивкошорые и зарывающь оныя, по шому, ножешь бышь, что дарять подземнымь Божествамь. Мяса не приносяпів они ни когда вв жершву, будучи крыпко увърены, что Боги не преминуть покрыть онымь кости. Ежели собака пріймется тлодать жертвенную кость, що должие оную убить, и выръзаво изъ нее шу же самую косшь, которую она изгрызла, положишь, в мвсто оной, на жеотвенное мъсто. Иногда выпускають они кровь назначенных въ жершву звърей върьку, или проливають молоко, либо вино, на землю въ жершву, для умилосшивленія къ себъ земимих и водяных Воговь.

Держащівся таковых виньній люди, которые при томь, и по сложенію своему, путливы, должны изобиловать сновидыйлями, стращилищами, сувобріями и сказками; да у них ви подлинне всего того довольно. Медовал, на примърь, называють они не сим именемь, но лодшубнымо старикомо. Они върять, что их в чародъи ногуть производить и прерывать вътры и дождь, так же призывать и прогонять насъкомых вразговаривать св духами, и преч. Но при том върять, что гром их в преслъдуеть, и что естьли бы не было грому, то волшебством в уничтожилась бы вселенная. Нъкоторым реченіямь и образованіямь присвояють они особливыя силы, и держатся иногих в, других в симы подобных в, нельностей. При всемь том есть и между ними не меньше, можеть быть, прямых в Греческаго и Лютеранскаго исповъданія Христівань, как в ты самых в тых встру.



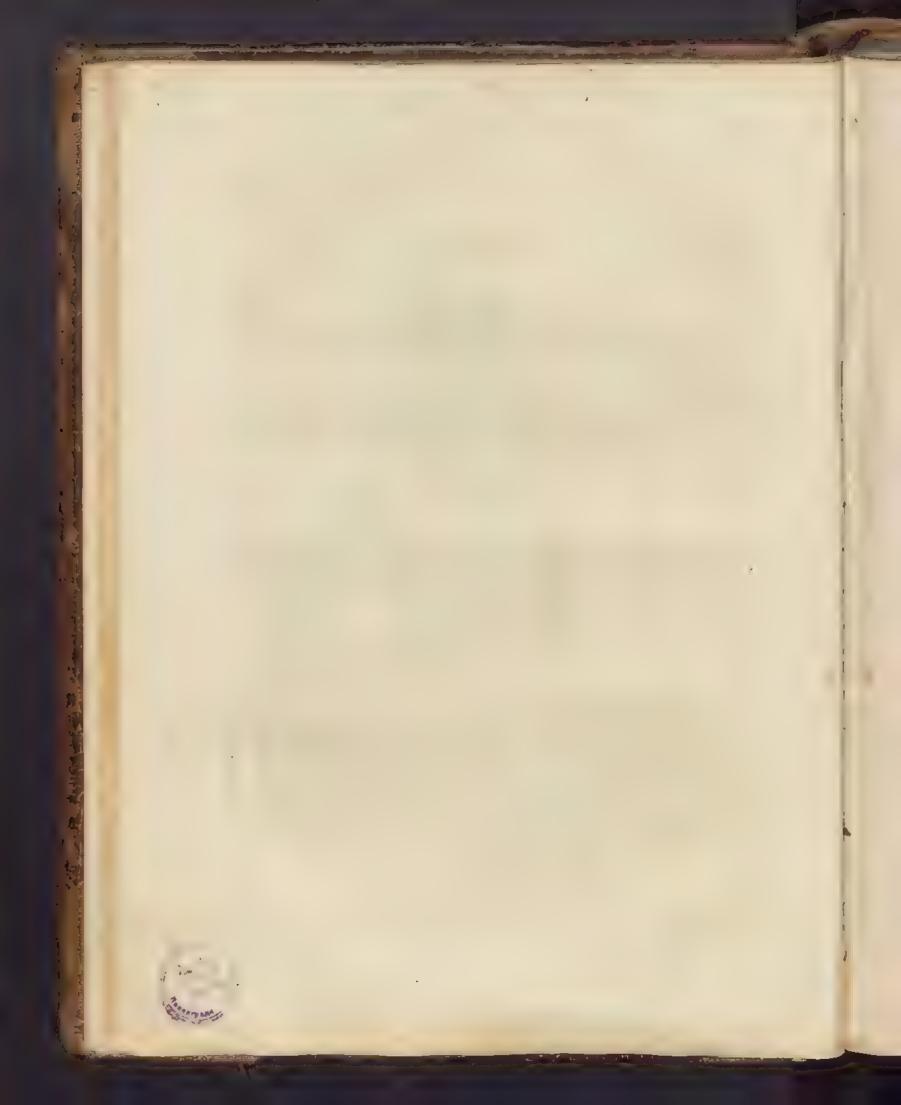
ФИННЫ.

Финцы называють себя Самами и Суомами, а землю свою Суомою, Самого или Суоменв. Сарою, что значить болошистую и озерами изобилующую Страну. Слово же Финив и Фенив, шакъ какъ и название ихъ Земли, есть преложение Гооскаго ихъ наименования Соуме. Россіяне называющь ихь обыкновенно Сухонцами, или Маймистами. Финиская Земля занимаеть съверо восточный Ботническаго и Финскаго залива уголь между бо и 65 степенями съверной широны, а пространство оныя считается во обще на тридсять нысячь Россійских верств. Финны живуть в Выборгском намыстничествъ и С. Петербургской туберни, гдъ они Ижорцами или Инграми называющся, такъ же около Валдая и Бъжецка, и суть большею частію Лютеранскаго исповъдайтя. Страна сія камениста, но высоких в горв вв оной мало; ласовв и превеликих в болошв, такв же особенных в озерв св островами и безв оных в, промежь которыни есть мъстами и ллодородная лошей, великое тамъ множество, да и минералами суровая сія Страна не неизобильна. Большая половина Финиской Земли принадлежинь Швеции, а Корелісю, какЪ южною частію оной, владзеть Россія сь 1721 года. Въ прочемь спрана стя по причинь вышеномянущых в препатопить массдена посредешвенно.

Финны, ото предково коихо произошли почти всв свверные Европейскіе Народы, сушь Авіашцы, преселившіеся ві древнія, неизвъстносттю покрытыя времена, изъ восточныхъ своихъ Странъ въ занимаемыя ими шенерь на западъ Земли. Они сообразны, по своему произхождению, нраву и языку многимъ Европейскимъ и Азїанскимь Народамь, какь то, Серемисамо, Сусащамо и другимъ; но ни съ къмъ столько не сходствують, какъ съ Лоларями и Пермяками. Кажешся, что они отдълились отв Лоларей не прежде, какъ въ шринадсящомъ стольши, при разпространени Хриспітанской въры и ушвержденій жилищь на одномів містів. Въ Финиской Землъ называются еще и теперь многія горы, ръки и озера Лопарьскими именами. Изданное, въ 1335 году, Шведскимъ Королемь Смекомо учреждение ножеть удостовърить нась вы томь, что Финцы промышляли тогда звъриною и рыбною ловлею да скотоводствомь, и что они держали у себя оленей, съ коими переселялись съ одного мъста на другое. Да и изб повъсшвований видно.



Uszoneroù susseurr. Em Tinnischer Bauer Paisan de Finlande



что они не въ лучшемъ были тогда состояніи и около Курскихъ и Ливонскихъ Балтійскаго моря береговъ. Они имъли собственныхъ своихъ Владъльцовъ, но въ началъ тринадсятаго стольтія

покорены Шведами.

По наружному виду Финны совершенно сообразны Лопарянь; но телесными и душевными добрыми качествами далеко отв них вотошли. Росту они обыкновеннаго; жительствують вы городахы и деревняхы; говорять собственнымы языкомы, и пишуть Говскими буквами; имьють у себя разныя частныя и вышнія Училища, и нарочито успывають вы различныхы Художествахы и Наукахы. Исповыдуя Лютеранскій законо, употребляють и Христіанское летостисленіе. Да и ть, кои Россійской покорены Державь; пользуются Шведскими правами и преимуществами: но со времени открытія Намыстничествь больте сообразоваться повельно Россійскимы законамы и учрежденіямы. Они составляють одно только чиностояніе, и Дворяны у нихы ньть: однакожь крестьянны уступаєть мышанну и купцу, а всь во обще дають преимущество Государевымы служителямы, или такы называемымы Синосмымо Людя по

Торода их в подобны Шведскимв. Жишели оных в производять торги и всякіе мыщанскіе промыслы; а сельскіе обыватели упражняются вы земленашествы, явыриной и рыбной ловлы, вы сидыніи дегтю, строеніи судовь, и других в, симы подобных в, дылах в. Не только деревни, но и самые дворы их в бывають часто вы превеликомы между собою отдаленіи. Финнскіе дворы, по большей части, пространны. Жилье раздыляется на три избы, из вкоих в одна навывается зимнею, другая лытнею, а третья стряпущею. На дворы же пристраивають закромы, сыныя сушила, конюшни, клевы, овины, кладовыя и бани. Все строеніе свое взводять опи так в, как в в Россіи и Швеціи, из в бревень. Хозяйство же свое ведуть, по Шведскому обыкновенію, да и домашняя у них в утварь такая же, как в и у Шведовь.

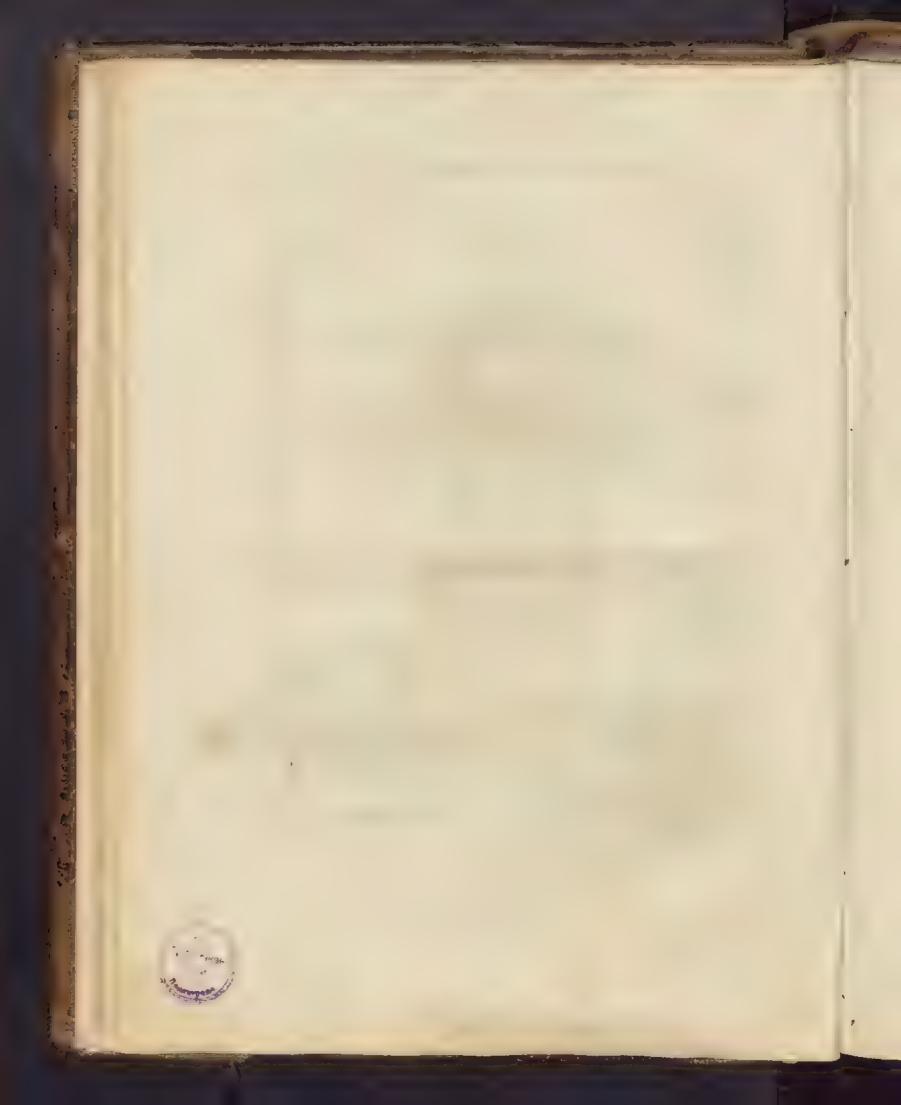
-Земле пашество наибольше прибыточно въ Кореліи; но во инотихъ ивстахъ, гдв земля олоковата, холодия и клюгами прорезана, и гдв при томъ ранве оказываются ночные заморовы, часто бываеть оное и неудачамь подвержено. Рожь и овесь почитаются тамъ надежнейшими посъвами. А какъ и въ самые благополучные для землепащевь годы не бываеть у нихъ никогда излишества въ клюбь: то, въ случав неурожая, великую претерпъвають они нужду, и предохраняя себя, сколько можно, от голоду, мётають съ мукою сосновую кору и другія изь, царства растыній существенности. Съверные Финны держать еще и теперь оденей; а у прочихь водится обыкновенная дворовая скотина. Всякій скоть ихъ крытокь, но росту малаго. Зебриная и рыбная довля служить мнотимь самымь надежнымь източникомь пропитанія. Дересенскіх женщины трудолюбивы и доновиты. Онь валяють толостыя сукна, ткуть колсть, красять, и проч. Ткальный ихь снарядь не можеть безь главныхь недостатковь простье быть ныньшняго; ибо онь могуть и пеперь, при самомь течени своей работы, легохенько оный разбирать, и опять становить. Масло пріуготовляють онь не по Россійскому обыкновенію, сирычь не перетапливають, но пахтають. Простолюдимы, добрые Адоки, и по тому бдять по пяти разь вь сутки, да и до хлабоного сина страстные охошники.

Одбанйе тородских в жителей и чиновных в Людей ни чвив отв Шведской городской одежды не отивно. Да и мужики такое же точно носять платье, какое и Шведскіе крестьяны. Они отращивають бороду, а иногда и бреють, оставляя одни только усы. Носять широкія штаны, чулки, или обвертывають ноги онучами, лапти изв древесной коры и кожаные башмаки, рубаки, кои прячуть вы штаны, душегрыйки и маленькіе охабни, затягиваемые сы перьва путовицами, а по томы подпоясываемые ремнемь. Волось они не завязывають, а голову прикрывають разпущенною и, почти на Голландскую нохожею, шляпою, или разнаго вида шапками. Кы поясу привышивають всегда большой ножь, и иногда и ключи и отнивный приборь. Одфаніе шьють какь изь толстаго, собственнаго рукодфаїя, такь и изь тонкаго, купленнаго, сукна, да при томь носять лётомь кожанос, или колстинное, а зимою овчинное, или изь какой ни есть мяткой рухляди сдёланное.

Деревенскій женщины носящь рубахи, штаны, чулки и кожаные башмаки, покрывающіе шолько подошвы, пальцы и запятки; не очень долгій, но широкій сарафань, узенькой запонь, подобную верьхней рубашкі тілогрійку сь широкими рукавами; голову покрывають фашою; шею и грудь обвышивають, многими корольками и бисеромь унизанными, нишками, а вь уши продівають большія серьги. Охаби и тілогрійки шьють, на льто, изб крашенины, своего рукоділія, и украшають иногда змінными головками, или разпестреннымь шитьемь; а на зиму изь щолетаго сукна, или выдів-

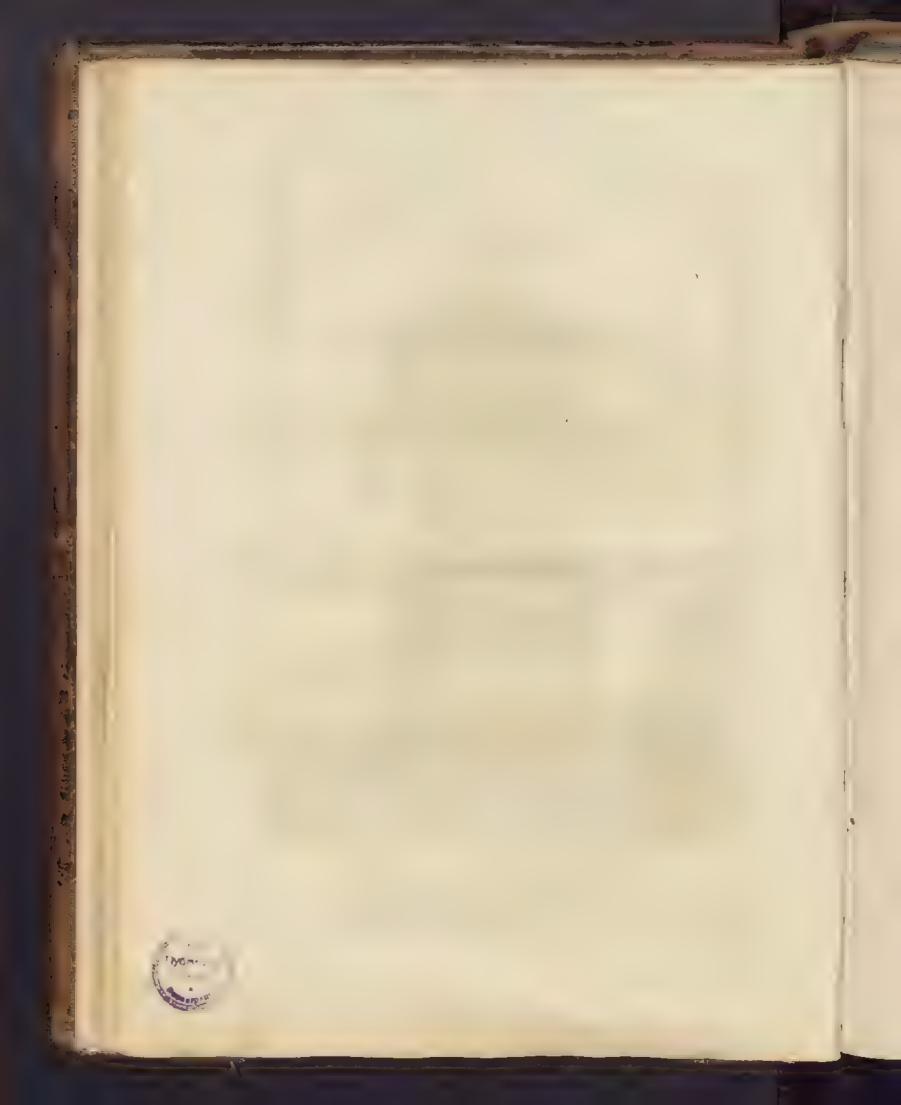


Чухонская кресталиская баба. Ein Tinnisches Bauren-Weit -Païsanne de Tinlande.





Ужонка въ хворном платъв. Cine Finnin im Teyertags-Kleide. Temme finoise dans fon habit des fêtes.



ланных в овчинь. Запоны их в без в складок в, по чрезвычайно разпестрены шитьем в, эмфиными коловками, корольками, бахромками и сему подобным в. Полеб, который дважды около тела обхващываеть, и на боку прикрыпляется, составляеть кожаная или сукопная, пальца в в три шириною полоса, коя по концам в общивается

бакромкою.

Богатыя деревенскій женщины носять, по праздникам зимою, на хороших в мыхах в шубы; а літній их в парядо подобень вы прочемь выше сего описанному, но полько пригожве, и опивака онаго сопряжена св запруднениемь и искусствомь. Празанитные ихв сарафаны бывають шелковые, подолье буднишныхв, св закраинами, выкладкъ подобными, другато какого ни будъ цвъщу; вся передняя половина, ощь кольнь до подолу, разпестрена узорчатымь шишьемь и бисеромь; узенькій залоно очень пригожо украшень поперечнымь нестрымь шишьемь и низаными такимь же образомь змъиными толовками, монешами и бисеромь. Полсв выкладенъ жесшянымь наборомь, и вы переди закрыпляещся перевязыю. На груди красиво шакь же вышишо плашке, и при шомъ выложено выбиными головками и бисеромь. Шел покрыта великимь множествомь пронизокЪ. Продъщыя сквозь большіл сервен многія, на пядень дамною, леншы висяшь но илечамь и по широкимь, не собраннымь. короткимь, и цвътною шерстью узорчато вышитымь, рубашегнымь рукавама. Голову покрывающь присшегнущою, кы шапочкы фатою. которая простирается по спинь, и пропущена будучи подь поясь. достаеть до самыхь пять; да подь тою же фатою висить еще въ ладонь в шириною, корольками и зменными головками унизанный и въ низу бакромкою общиный, ремень, коимъ покрываются волосы.

Фины, какв аревие Христане, по Шведскому церьковному чиноположению, не больше, вы разсуждении свалебных и похоронных обрядово, отменяющся, какы и вев особенныя части пространных Областей. Деревенская ихы невеста должна всякому, на свадьбу пришедтему, гостю подарить оты четырехы до пяти артины холста, и сы верькы того пару чулковы, за что надыляють ее взаимно деньгами. А какы употребленный на дары колсты и проч. не оплачивается, и деньги, за опое собранныя, остаются при невысть: то выдавание дочерей за мужы бываеты матерямы такы трудно, что леки названы по тому вы пословиць: разоренеловомовов.

Yacms I.

Многіе изб них достигають заубокой сторости: но водяная, цынготная и падучая бользнь, а особливо задуменность, нарочито

между сельскими жишелями свиръпсшвующь.

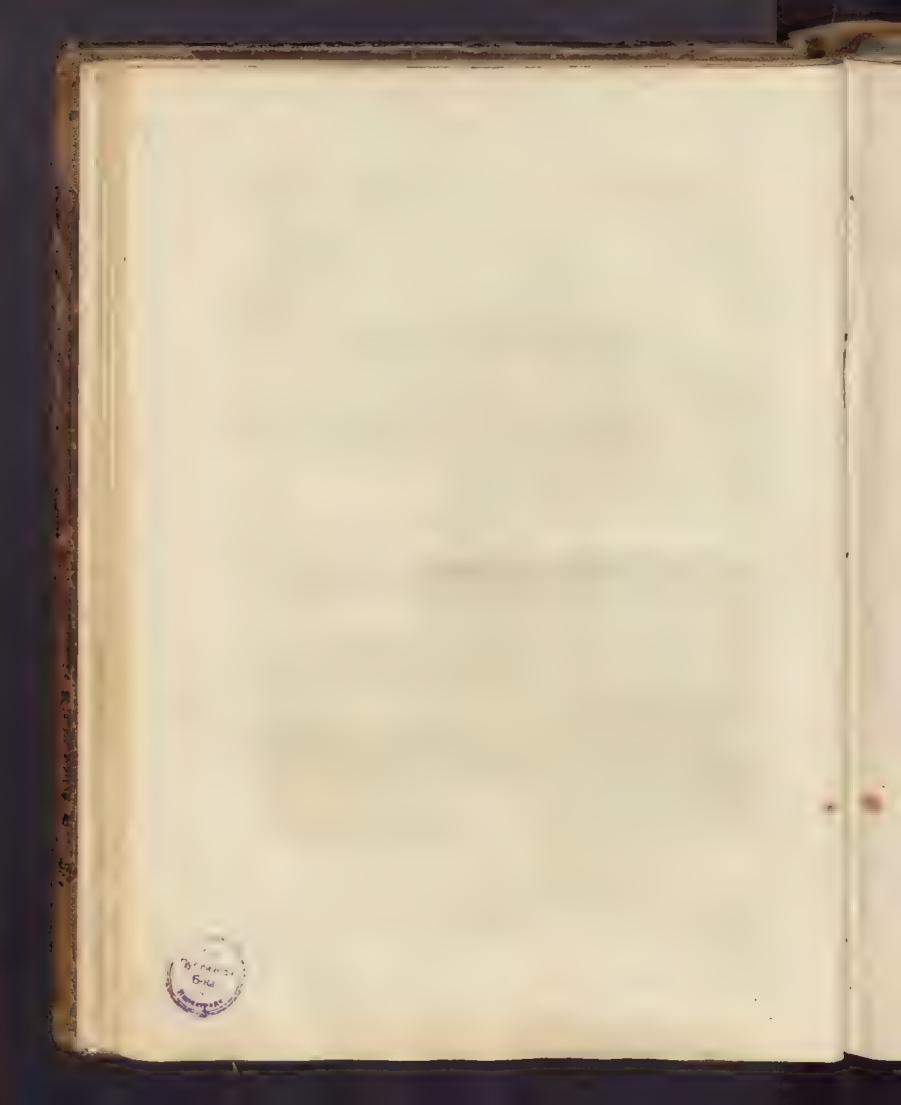
Арсение Финны были такте ревностные Идололоклонинки, что обращению их вы половины вторагонадесять выка кы Христанской выры, вы парство Шведскаго Короля Ерика, а во времена Паны Лисксандра и Упсальскихы Епископовы Стефана и Гейнрика, надобно было и свытскою споспытествовать властю. Вы половины тестагонадесять выка должны они были, послыдуя Шведаты, принять Лютеранскій ваконы. Чрезы толь долгое время сдылались преданія о древней ихы Богословій весьма недостаточными; вы разсуждени же новышихы времены сходствуєть оное вы главныхы дылахы сы законоученіемы Лопарей и другихы, оты Финновы про-изтелшихы, Народовы.

Подв именемв Юмара и Юмалы почитали они общаго Бога, ла и во обще слово, Юмарв, знаменуетв Бога. Нькоторые изображали его вв видв великаго, св волотымв ожерслыемв, истукана. Торе было, подобное сему, божество, и можетв быть тотв, же самый Удмард, подв другимв только именемв. У нихв было иного и низтей степени Боговь, которымв они всёмв во обще приносили жертвы. Нълоторые изв Идоловь ихв стояли вв пещерахв каменныхв горь.—Они выровали такв же вв лівеола, и обще св Лопаряни навывали его Перкелоло и Пейкому (адскимв Богомв); простой же степени Боговь нарицали Маленали, сирьчь не чистыми духами.

А хошя и давно уже пресеклось у них идололоклонство, однакожь сельскіе жишели весьма еще сусверны; а сіе проивходишь
отв разпространення и насл'ьдовання прародительских мнтеній и
отв противуборствующаго просвещенію, разсеяння жилищь. Такь
на примерь, думають они, что по понедельникать то пящницамь не бываеть ни вы каких ратлах желаемаго устеха; что
тоть, кто вы Георгіств день ваводить шумь, подвергаеть себя
грочовыть ударать; что обы Рождестве не должно изы клевоть
выпускать скотины; что вы день Стефана надобно давать лошадять пить черезь сребро; что вы последній вечерь сырной недели
не должно ни отня разводить, ни свёчь важигать, и проч. Но ни
что столько не обезумливаеть ихь, какв дене осехо Святыхо, который, по имени Илола, называють они, Кикри. Для почитаемых в
Католиками Святыхо, топять на канунт сего дня, баню, и снабдъвь оную теплою и холодною водою, такь же въниками и прочи-



Чу конки за хворномъ плать со стны. Eine Tinnin im Teyertugs-Kleide rückmärts. Teme finoise dans fon habit des fêtes par derriere



ми надобностями, ставять на столахь кушанье. Хозяинь, олбышись чистенько, и не покрывая ни чемь головы, разтворяеть, вь сумерки, вороша своего двора, съ такою въжливостію, какъ будто бы вь домь принимаеть гостей; посль чего оппираеть сь не меньшею ласкою баню, и, погодя не вного, замыкаеть. Пропустя изсколько времени, ошпираешь для выходу мнимыхь своихь Свяныхь банныя двери, и провожаеть ихь со двора, держа въ рукъ сткляницу хлъбнаго вина. Коболду (Раггене) ставять въ клавахъ, въ сей же самый вечерь, кушанье. Вь честь Илолу Кикра, закалають, въ день всько Свящыхъ, на самой упрешней заръ, ягисика, котораго очисшивь, и не оповывая ни которой части, варать, а по томь ставять на столь, и влять. Праздникь, называемый ими, Вуодено Аткалев, кажется однакожь быть не просто на субвери основаннымь. Вь назначенный хозяйскимь ощномь и дедомь, или другими какими старънними родственниками, день закалающь, варять и Вдяшь овечку, и поелику звърямь не должно от пищи сей ни чего удълять, що кости и все прочее зарывающь вы землю. А кщо не совершинь сего дъла, при которомь они конечно возсылають ъв Идоланв своимв и мольбы, тошв не долженв ожидашь, вв разг сужденти скотоводства своего, ни какого благословенал.

Всв, вы языческомы суевърги утопающие, Съверные и Съверо-восточные Народы почитающь медердей очень важными звърьми, и думающь, что души ихы такы же, какы и человъческия, безсмертны; а оты сего и вошли вы употребление, при звърчной ихы ловав, весьма многие суевърпые забобоны. У древнихы финновы были особливыя пъсни, которыя они пъли всегда, при убисни медевдя; а дабы возымъли Читатели хотя малое о содержания оныхы понятие, то присовокупимы эльсь, нарочно переведенную сы финнскахые

спиховь, такого рода песеньку.

Дорогой ты одольный, пяжело раненый, льсный явърь! Надъли кижаны наши здоровьемь и добычею, самому тебь милою, во сто

И постарайся, когда къ намъ возвратинных, о изправлении нашняъ нуждъ; Мяв надобно приступить къ Богамъ, визпославниять мев въ сей день споль

славную корысть. Когда, по скрытти за Алтайскія горы дневнаго свётила, возврящуєь домой; То пусть ві кижинй моей цёлыя три ночи процвітаеть радость.

Съ охотою и весольемъ валвать буду вы предына горы,

Съ радосийю сшану домой возвращащься, и элодъй не посмъсть ко мнъ подойшв. Вессло начался сей день, вссело и прохідить.

Везп срывно стану тебя почитать, и буду оть теба ждать добычи,

Чтобь не позабыть любимой моей медважьей преснян.

ЛАТЫШИ, ЕСТЫ и ЛИВОНЦЫ.

Латыши, Есты, или Естландцы, Анвонцы, или Анфландцы, по Нестору Анов, населяють Анвонскию, а первые и Кирскию Землю. или Курланано. Естекая и Анвонская Область заимешвують названіе свое от обитающих в вы оных в дюдей. Народы сін произотам правда от одного племени, однако на разныя разделились общества. Латыши, кои обще св Антвого и древними Приссами сосшавл юшь одинь Народь, сушь смъшанные съ Финнами Славяне. Общество их воздрівло нагало свое вы первых в годах в претьягонадесящь стольтія при устью рыки Вислы, и оттуда далье равпространилось. Языка ихв состоинь изв трехв четвертей Славянских словь и изв не большаго Финискихв. Есты не столько перемъщались съ другими Народами. Анбонцы же шакъ, какъ ж Езельские жители, чистое составляють Финиское покольные. Сообразно различие сему, отошли Финискія ихв нарвчія одно отв другаго шакъ, что каждое особый составляеть языкъ. Всъ сти при Нагола называющся еще, безъ дальнаго различия, и Иолу-Явмиами. Каженіся, чию Латыши заименівующь званіе свое опів слова Лада или Лиде, то есть, удобрять вемлю. Они изв древле упражиялись вь землепашествъ, и когда отъ ръки Вислы, въ срединъ третьягонадесять стольтія, перешли в Ливонскую Землю: то приняли их вк себь в общество Финны, кои тогда обращались больше во сконоводствь, и о малыхо пахапныхо земляхо со ними не спорили; но на последоко они чрезо удобрение и обрабошывание выжженной земли столько захватили себъ мъста, что Финны отъ них описимлись, а шв, которые св ними остались, принялись шакъ же за землепашество. И какъ въ то же самое время Курская и Ливонская Земли завосваны Явмецкими Рыцарями: то всь они во обще славлянсь Христанами и крапостными людьми чужесправнато Дворянства, в каковом состояни и менерь находятся.

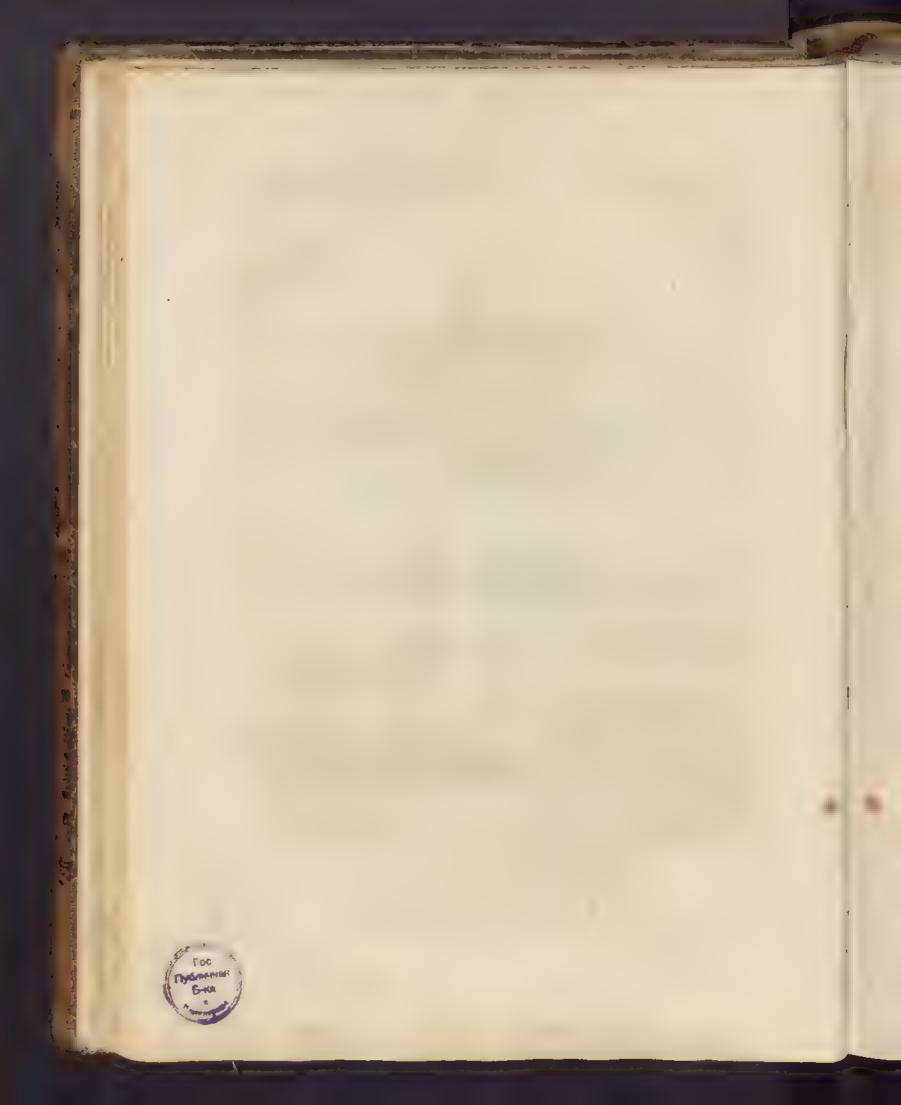
Аппыши нынё живущь вы Лифландіи, Эстландцы вы Реьельскомы Наместничествь, и сущь какы щь, шакы и други почти

всв Люшеранскаго исповъданія.

Видо и росто ихв не одинаковь. Въ прочемь они весьма похожи на Финновь, и есть между ними великое множество печальнаго и сыраго сложентя людей. Претерпъваемое ими отв Помъщиковъ угнъщенте, такъ же бъдность, суровое воснитанте, и все во обще



Эстхандская баба съглица. Eine Estlándische Frau vorwärts. Teme Esthonienne par devant.



тражданское ихв устроеніе, сділало ихв довольно кріпкими кв снесенію суровости воздука, тягостныхв работв, недостатковв и уничиженія. Кромів жизни и любви, ни кв чему мірскому они не пристрастны. Они нарочито упряны, лінивы, неопрятны и кв пьянству склонны: но при всемв томв инівторі остроту разума, и женскій ихв лоло, меньше причастный угнішенію, не дурень, и

къ суещности склонень.

Живуто они во небольшихо деревияхо, на принадлежащих Дворянству их вемлях вемлях вемлях у них веревиные, не велики и грязны. Вы домашнемы их быту и вы пищь видна великая быльность. Ты, которые не прямо вы господскую опредыляются работу, получають от Номыщиков своих для пропитантя, пашни, луга и по небольшому числу дворовой скотины. Вы мысто податей, изправляють они ручную и повозочную, на господских вагородных выстах работу.—Сы верьх сего прядуть еще женщины на господский домы, и исправляють многія другія, симы подобныя, работы. Большая ихы половина ни о чемы не ваботится, по тому, что Помыщикы должоть содержать ихы пищею: но есть между ними и так е, которые, пользуясь милосерд емь Господы своих вы землю,

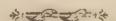
и шемь на всегда удаляють оть обращения.

Платве нослтв муженым такое же, какв и Финнские мужики; только большая половина бреть бороду. На противы того женское оделніс походить больше на Славянское, и очень недурнов. Они нося пв чулки, башиаки, или туфли, бълыя рубахи, св широкими, собранными, рукавами, обыкновенныя юпки, долгіе запоны и душегръйки, а около шен обведень, и вы доль груди висишь, сдъланный изь корольковь пронизокь. Общивки у рукавовь бывають, шитыя. Душегръйки же дълающь изв нестреди и изв, вышишаго узорчащо, холста. Около охабней и передниковь бывають, от подолу на пядень въ ширину, выкладки изъ инаго чего ни будь и другаго пвъту; да сверьяв того укращають онь ихв не редко и несколькими. во кругь обседенными, полосками. Охабни подтягивающь поясомь. Бабы и деняи разнятся между собою вь разсуждении одъяния, по одному только головному убору. Бабы носять меленькія, по головъ слъланныя, песпірыя, золошыми, или серебряными, свіпками обложенныя, шапочки, стянушыя на зади перевязью, отв коей виситв по запылку великое множество разнецвышныхв, на пядень длиною, леншь и снурковь. Аваки, на прошивь того, укращають головы свои,

выше лба торчащими, отполырившимися, галуном выложениными, повязками, кой ср переди широки, а на запылкъ стягиваются разноцвъщными перевязьми, от которых в, на пядень длинные, концы

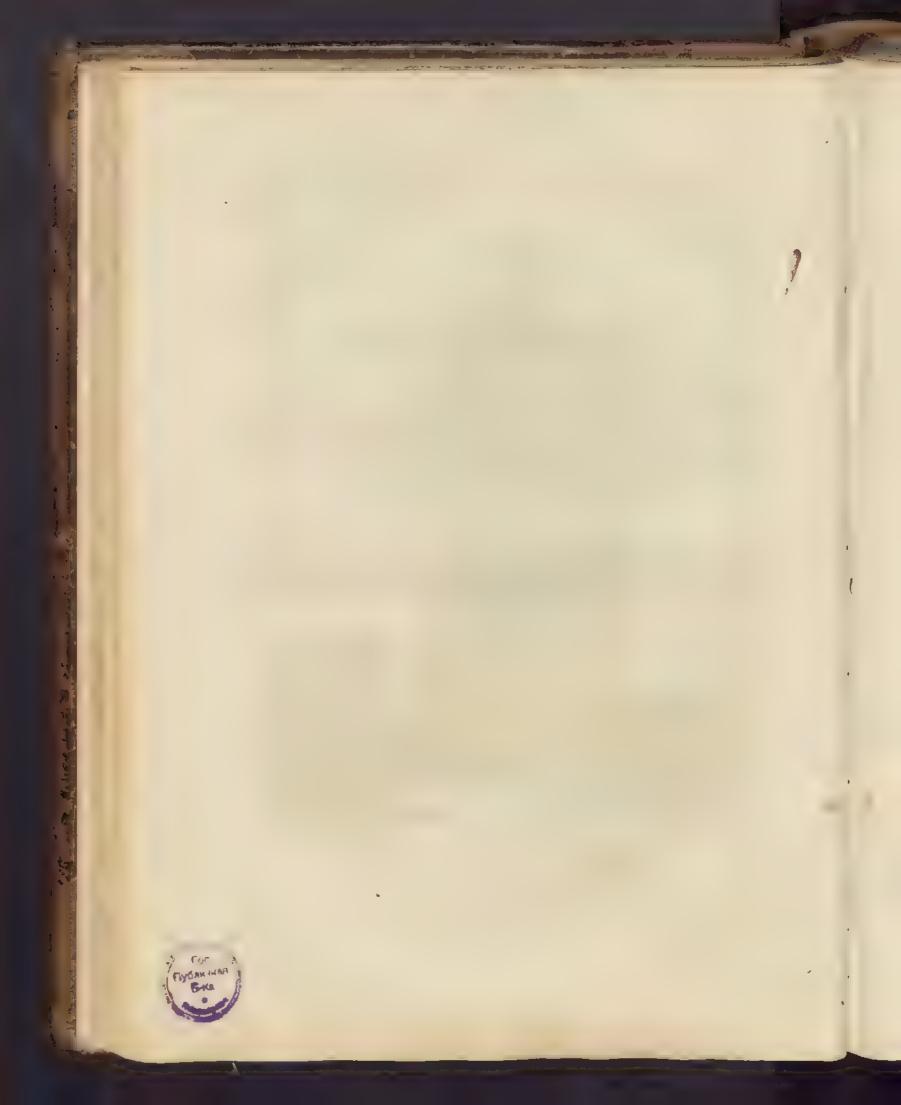
висящь, какь и у бабь, по верькь разпущенных волось.

Народы сти обращены съ самаго начала в В Римскию, а около середины шестагонадесять стольтія во Лютеранскию вору. Начало обращенію ихь кь Хрисшіанскому закону положили Бременские Кунцы, коимъ послъдовали, въ благомъ семъ дълъ, употребляя однакожь больше оружіе, нежели увіщанія, Меченосцы, или Касалеры мега, а синь Нъмецкие Рыцари. Чрезь столь долгое время сведение о языгеском в их в Богослужении, кое утверждалось во обще на одномъ только словесномъ преданіи, пришло въ забвенів. Однакожь, во разсуждении пого, что они не знають основащельно Христіанскаго ученія, веденіся между ними и пеперь еще такое сцевирас, кошорое подходишь очень близко къ прежнему жхъ идолопоклонству. Языческая их въра совершенно сходствовала съ Финнскою и Лопарьскою. Они шакъ же, какъ и сти Народы, называли высочанивато Бога, ЭОмалого и Торомд, и присвояли ему собсивенныя его качества и произходящія в свыть естественныя явленія. какъ и признавали низшей сшепени Божковъ, Беса навывали, они Велсомо и Велесомо, а нечистых в Духовь, или выдымь, Рагганами, Крева быль у нихь Первосвящениях, и при шомь верьковный, по свышскимь авламь, Правишель.



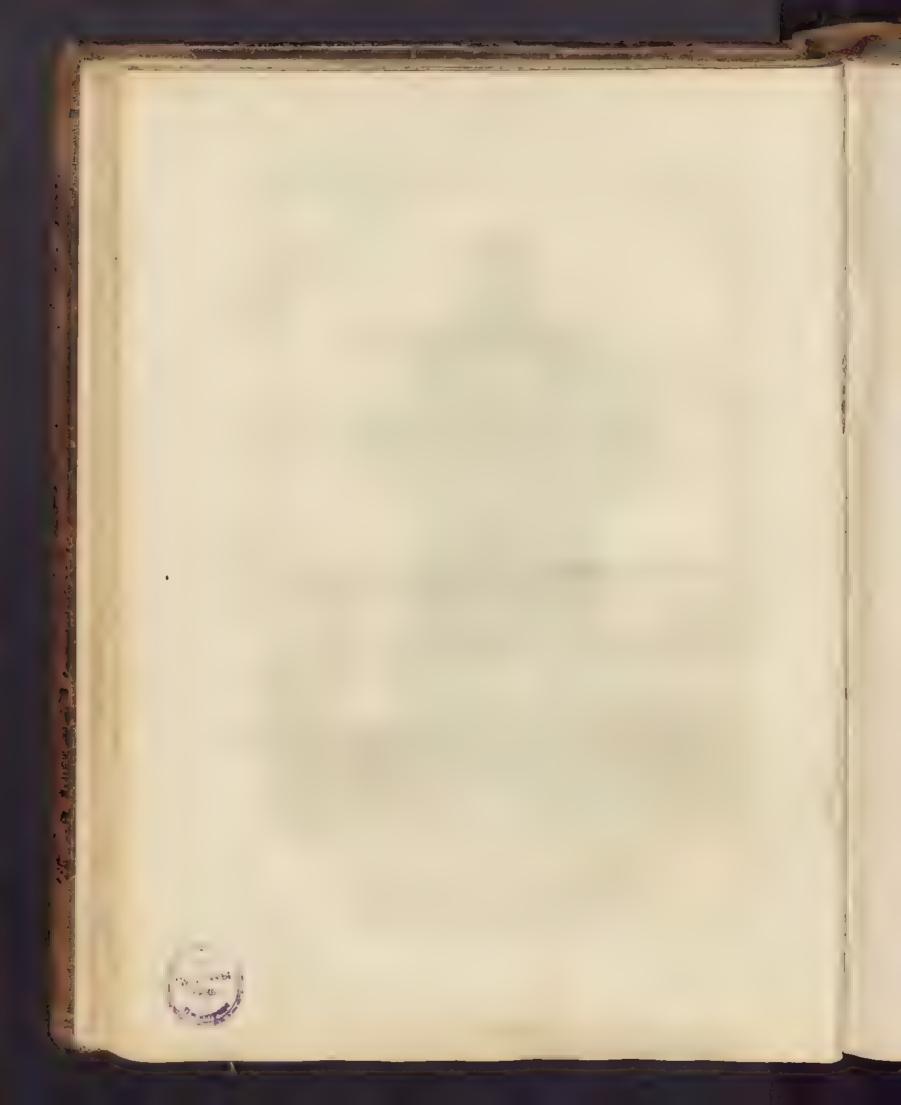


Icmnangerase dada en musia. Eine Estlándische Truu rückwärts. Teme Esthonicrare par derriere





Эстландская двоушка съ тыха. Cin Estländisches Mädgen rückmärts. Fille Esthonienne par derrière .



ИЖЕРЦЫ.

Глакъ Россіяны, въ началъ ныившияго спольшія, покорили оружію своему Унгрию, що въ селахъ и деревняхъ тамощнихъ обищаль: опів (Финискаго же племени произшедшій, Народів, который каків языкомь, такь и правами отменень быль несколько от Карельскихь Оинновь, и по находящейся, вы ливой сторони Невы, рики Яжери. проименовань Яжерцалии. Ингрія, какь самое первое побъдоноснаго оружія ПЕТРА ВЕЛИКАГО пріобръщеніе, слубланное во 1702 году, и практатомь, вь Нейшпать заключеннымь вь 1721 году, утвержденное за Россією, не осшавлена при Шведскихв, вв Кареліи упопреблявшихся, правахь: но съ начала уже, по Россійскимь законамь, учреждена и управлялась. Не малое число Ижерцово раздарено, по вемскому обыкновенію, Россійскимъ Господамь, которые обявались при шомь, не довольно людныя, ивста заселипь порядочно Россійскими переведенцами; послъ чего и возпослъдовало, что Россійскія деревни стали строить въ смъжности съ Финнскими. Земля стя нынъ заключается въ С. Петербургской Губерніи, во обще почти низкая, пещаная и иловатая, для хлёбопашесшва нало удобная, и не вотущая продовольствовать ильбомь поселянь.

Ужерцы такв, какв и прочіе Финны, св давнихв уже временв упражилются во землелашество. Хозяйство же ихв не походишь прямо ни на Рускос, ни на Финнское: но хуже того и другаго. Они живутв во леревушкахо, вв коихв дворовь бываеть отв пяти до десяти, и довольствуются не великими и петнстыми избами. При томв какв вв домашиемо ихв скаров, такв и во всемь быту притетна великая бъдность и неопрятность. Хотя земли за пими и много, однако мало нашуть, да и скотоводство ихв не важно. По безлутству своему продають они часто какв оставленныя, для посвву, съмена, такв и съно; в по томв, разточа скоро вырученныя деньги, прешерпъвають нужду, и смотрять спокойно на то; какв скотина ихв отв холоду и голоду околъваеть. Однакожь есть между ними и такте, которые, подражая лучшимь Россійскимь зажи-

точным в козяевамь, не терпять ни какого недостатка.

При скудости своей и безпорядочной жизни, они еще и глупы, исдовърчивы, вороваты, и, по причинъ склонности своей къ талоспямъ и грабежачъ, опасны. Живущте по Рижской дорогъ весьма похожи на Цыганъ. Иногда Удальцы, изъ разныхъ деревень, бывають, по видимому, не за добрыми делами въ отлучкъ. Года за два предъ симь переведена въ заточенте на пустый, въ Финскомь заливъ, островь целая деревня, по причинъ нъкоторыхъ, на большой

дорогъ произходившихъ, неистовствъ,

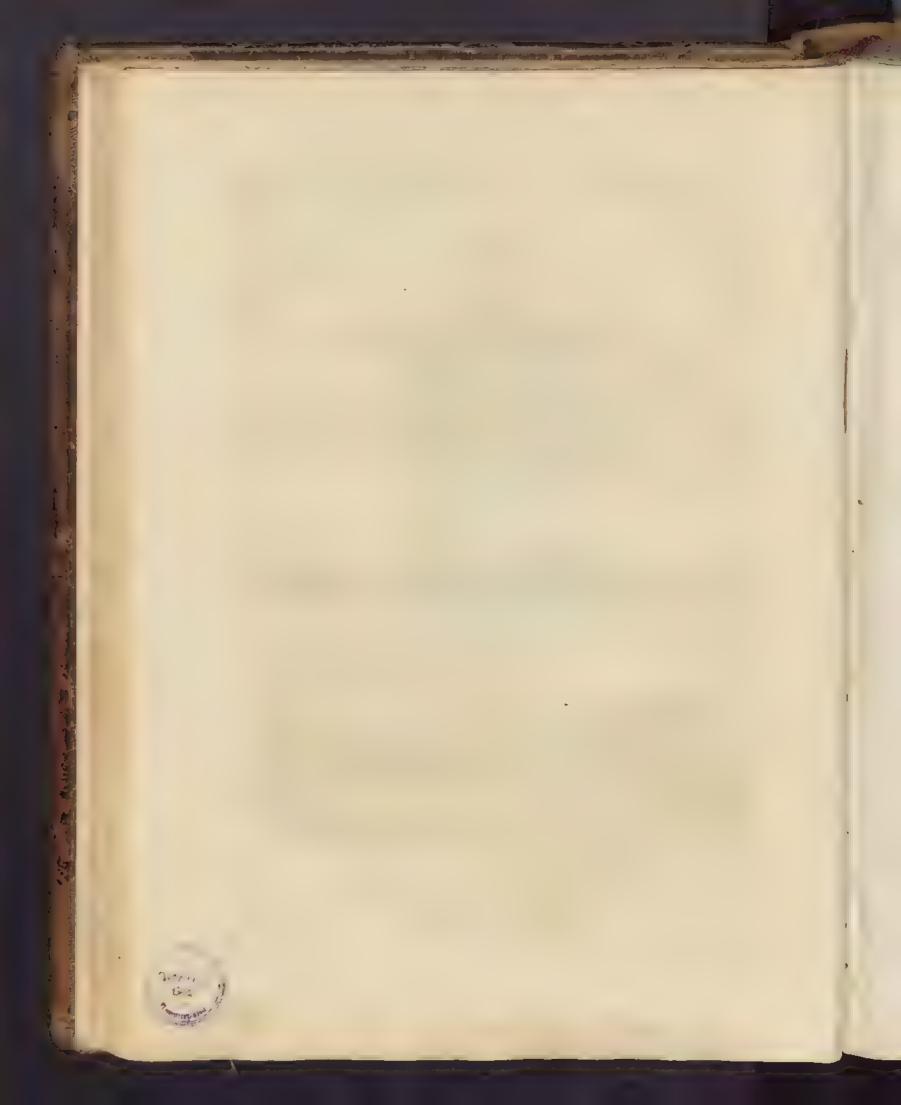
Мужскій нарядо во всемь подобень одівянню Финнскихь мужиковь. Но женская одежда, вь сравнении съ бъдностию ихъ и жестокосердыми мужчинь прошиву сего пола поступками, нарочито еще и суетна. Обувь носять онв такую же, какь и Фаннскія бабы. У рубахь ихь, кошорыя достають за самыя кольна, а около шен и рукь плошно прихванывающь вышишымь ворошникомь и шакими же общивками, стань и рукава, какь будто обанцан около тьла, и такъ узорчато вышины, что на отдълку такой рубахи требуется времени не меньше, како недфли чешыре. Узоры богато выкладены бисеромъ и сшекляромь. Въ мъсто верьхняго одъянія налъваюшь онь какь сь праваго, шакь и сь леваго боку по гладкому, безь всякихь складокь ,изь сукна, набойки, или изь вышищаго уворчащо колеша, запону, которые на зади одинь за другой закодяшь, а вь переди лежашь вь ровнь; вь разсуждении чего и носяшь онф маленькіе, въ сплошь корольками и змінными головками покрышые, передники. Многими нишками корольковь шея и грудь. какь будию, унизаны. Кь ушамь прицепляють великое множество брякушекь, а иногда и не большія, изь корольковь составленныя, цепочки. Ажеки ни чего на голову не надъвають, но заплетають шолько волосы вb ивсколько косb. Бабы же носяшь шакb, какb и Финискія, аршинь вь шесть длиною фату, которая по срединь присшетиваенся кв шанкв, а концы оной висять по спинв, и придерживаются поясомъ такъ, что на плечахъ вздуваются. Когда идутъ онъ въ вородъ, що, по большей часши, надъвающь кокошники, и съ верьхъ рубахи кафшань, изъ шолешаго сукна, или балахонь, застегиваемый на груди нъсколькими пуговками.

Въ то время, какъ покорены Ижерцы Россійскому оружію, были у никъ у всъхъ Мютеранскаео закона Священники, по тому, что они вибшно въру сію исповъдывали: но какъ они о правотъ оной не были совершенно удостовърены, то въ скоръ обратились многіе къ Грекороссійской Церакан, и тъмъ великое сдълали облегченіе какъ въ самояв за ними надзираніи, такъ и въ прочемь попеченіи.

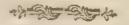
Они чрезвычайно пристрастны ко нельпымо ламескимо милнамо. которыя к соплетають но тому со обрядами Христанской въры. Иконы, починаемых Церковно, Солтыхо, запимають у



Ингерская крестиянскай баба: Cin Ingermanlandisches Buuren Weih. Laisanne d'Ingrie.



них не рыдко мфста языческих Идоловы. Они ставять их вы священных в рощахв, гла имв покланяющся, и проч. Кулленных в несэсто винчають вы церький, и, во время поизда, поють дви бабы, у коих лица закрышы, безшолковыя песни. По окончаній свадьбы, поступающь они сь своими женами столь же сурово, какь и язычники; матери принимають за сыновей побок, и шакь далье. Когда священник в предасто умершаго погребеню, пто они, пришель ночью на могилу, зарывающь въ оную пищу, и сте далающь они не разь, но часто. Могилы ихв такв плоски, что собаки легко вырывають оштуда положенное събстное, а они думають, что мертвецы оное прибрали. Во обще кажешся имъ въроящно, что люди живущь на шомь свыть такь же, какь и здысь, а гробь служить де имь только обителью, и для того зарывають они деньги свои вь землю, дабы и послъ смерти оными пользоващься. Они разговаривають такъ же съ лежащими въ вемлъ мершвыми, и не мало ихъ боящея. Въ доказательство тому служить следующее достоверное известе. Ивкошорые пріятели мои, разумъвшіе Финнской языкь, подслушали вы лежащей не подалеку опів Санкшиетербурга Ижерской деревнь рычи нькоторой бабы, вышедшей за другаго мужа, спустя полько дви недёли послё смерши перваго, и желавшей угомонишь и отвращить покойника от в чинимаго им в в избъ ея безпокойствія шьмь, что пришедь кь могиль покойнаго своего мужа, бросилась на оную, и дълая разныя неисшовства, произносила съ воплемь и со слезами следующія слова: шебя уже вь живыхь нешь! ви! ви! ви! Въдь шы на меня не прогивваешься, чио вышла я за муженька помоложе шебя! эй, эй, эй, эй! Бълокураго швоего сынка я не осшаваю безь призрынія! эй, эй, эй, эй! и шакь далье. Вь число языческих в ихв святых выств принадлежить и находящаяся по Рижской дорогв, въ десящи верстахъ отъ Санктлетербурга, лина, которой вышьви переплелись св отраслями ближайших в деревь шакь, что природную составляють бестаку, вы коей и Петра Великій, ради прілиности, оной не однокрашно изволиль имъщь свое пребыванте. На семь що мысть собирающся Ижерки на канунь Иванова дня, и препровождающь съ пънтемь и воплемь всю ночь, при великомъ огнъ; а на послъдокъ сожигають былаго летуха, льдая при томЪ много шалостей.



ЧЕРЕМИСЫ

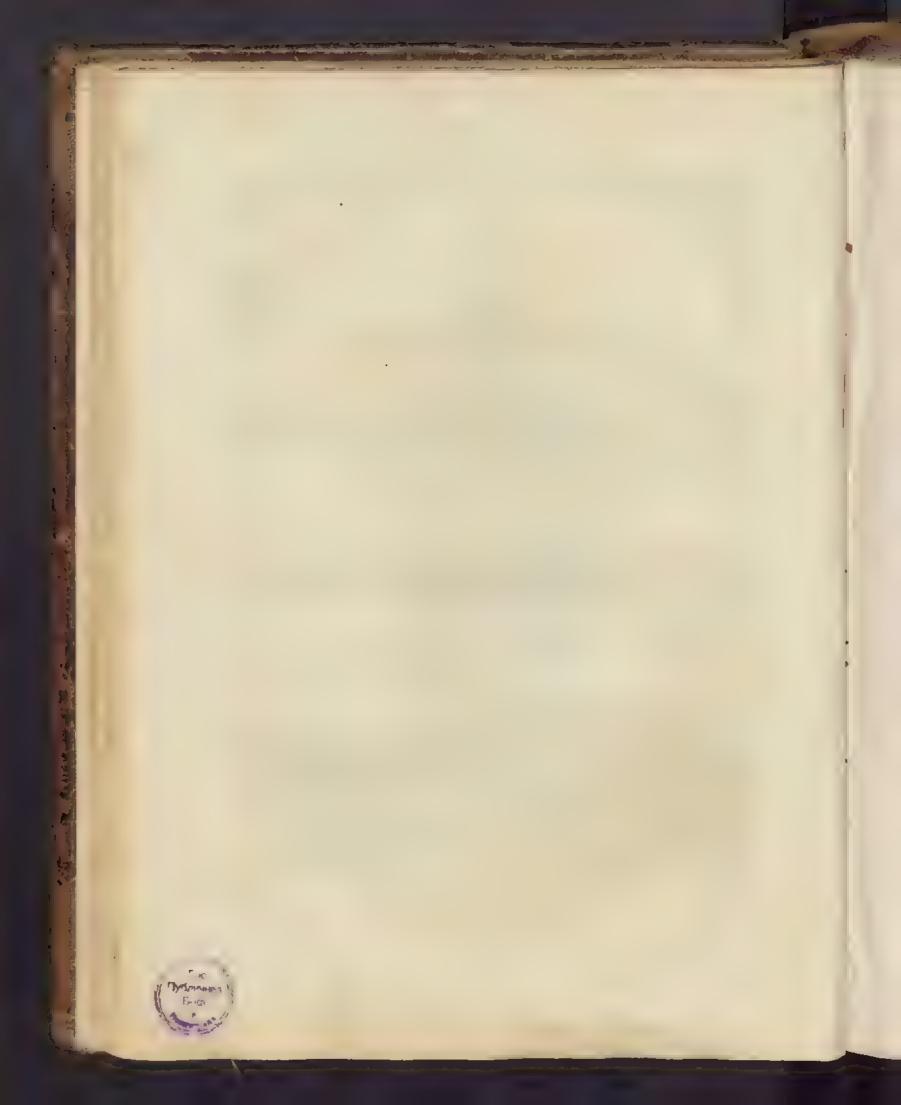
Собственное имя Теремисв Мари, (мужчины), а Тувашь Курмари (горные люди). Они живутв в Казанской и Нижегородской губерніяхь, больше на лівой, нежели на правой, стороні ріки Волек. Жилища их в простирающся до самой Пермін, и деревии лежащь отв части особо, а отв части смежно св Чуващекими и Россійскичи. Породы они Финиской, и говорять своимо собственнымо, съ Финискимъ наръчемъ сходнымъ, языкомо: но, за неимънгемъ буквъ, нвть у нихь ни письменныхь, ни печатныхь дьль. Во время госполешвования Ташарь были они имь подвласшны, и жили ближе къ юту, между Волгою и Дономь. Они имели собственных в Ханова, булучи уже и лодо Россейского Державого: но покольніе оных виресъклось на Адая, весьма приверженном и покорном Российскому пресшолу, храбромъ Владъшель, и шеперь ньшь у нихъ ни Килзей, ни Аворянь. Они упражнялись тогда вы скотоводствя, на мало по малу сделались, подражая Россіянамь, и по причине списненія мъств, Землеланцами.

По виду и росту своему, могуть они почесться средними, между Россіянами и Татарами, людьми. Они не имвють проворства и смілости первыхь, да и женщинань ихь не достаеть пригожства, бодрости и суетности Россіянокь, котя и оні ві прочемь не дурны. Вь ділахь своихь Черемисы не торопливы, не прилежны, и, по приміру всякихь непросвіщенных людей, упрямы и недовірчивы. Времени не считають они ни годами, ни місяцами, да и преданій о бывшихь сб предками ихь приключеніяхь не имінть.

Въ городахъ они ни когда не живуть. Во деревняхо же ихъ, въ коихъ бываеть дворовь до тридсяти, имъють опи, подобно Россиянамь, мграмь выбранныхъ сотниковь, десятинковь и старость. Каждый дворо состоить изъ одной, особо построенной, черной избы, изъ стоящихъ розно хлъвовь, и изъ небольшихъ, на не высокихъ стоябахъ сгромощенныхъ, кладовыхъ, кои служать имъ и лътними горницами. Все сте строенте выведено четыреугольникомь, и срублено изъ бревень: а промежутки между онымь ни чемъ не забираются. Черныя избы подняты на саженъ выше подполья; лъсницы у нихъ покрыты, а въ нутри, кромъ Рускихъ печей, подъланы очаги и широктя Татарсктя палати. Двери у сихъ избъ низктя, а окномъ служить четыреугольное, дюйма на полтора въ



Черемиска сперели. Line Tscheremisin vorwärts. Feme Tcherenusfe pur devant



размірь, отверэтіе, которое пузыремь, или тряпицею, вы місто стекла, затятивають. Доматняя унихь рухлядь такая же, какая

бываеть у Россійскихь сельскихь жозяевь.

Всь Серемисы производятв, по обыкновению Россійских в мужиковь, землелашество. Держащиеся языческого суевьрія синюдь не комянь всть свинины, да и изв крестивинихся рвдки кто разовшаеть совысшь свою от узь сего предубъждентя. Вы вимнее время составляеть зетриная ловля тлавное ихв упражнение. Они не сивлы и не хитры, а по тому и не зажишочны. Кто, на примъръ, имбетъ лошадей до шридсяти, и столько же рогатаго скота, да съ верьхъ того не много побольше овець; и пів ночипается у нихв не послъднимв богачемв. Женщины прядушь, ткушь, портничать, вышивають холстинное одвяние шерстью собственнаго своего крашенья, и проч. Но чистопы во разсуждении одежды и нищи не увилишь на въ кошоромь дворв. Исповедующее древнюю свою языческую въру Черемисы жрушь лошадей, медвідей, всякихь тернатыхв, а вв случав нужды и хищныхв звърей: но падальщиною, какая бы она ин была, гнушаются. Како во домашнемь, тако и въ лъсномъ лгеловодства весьма они искусны. Производящь такъ же и рыбыцю ловлю охотно, но къ ремесленнымъ работамъ, къ коимь Россійскіе мужики великую имьющь склонность, со всьмь не пристають. Подушный окладо платять они на ряду съ Россійскими кресшьянами; ставять рекруть и подводы. Въ Кукгирскомо цазав во Области Пермской полушной окладо дажной накошорыя деревни куницами.

Мужской нарало похолить на одъяние Россійских в мужиковь: но волосы зачесывають они назадь, и кругомы обрывають ихв коротенько. Воротники, общивки около рукавовы и вороты у рубахь вышиты разноцвытною терстью. Охабни, на кои идеть толосиюе, изы черной овечьей терсти сдыланное, сукно, тьются сы тирокимы опрокинутымы и Аглинскому подобнымы воротникомы; на подоль оставляются вы низу сы обыхы стороны прорыхи. Басы и авки паражаются одинахово, только первыя получше. Они носять таки паражаются одинахово, только первыя получше. Они носять таки паражаются одинахово, только первыя получше. Они кодять вы однихы рубахахо, поль конми носять штаны. Рубахи около шей и-рукь прихватывають нлотно; а вы прочемы шьются такь уэко, что около стану, какь будьто, облинли, и длиною достають за кольни. Ворошникь, закраины и всь твы укратаются очень пестро кратсною шеретью; вороть застегивается большею

 Γ 2

пряжкою; а стань прижимается къ тълу поясомъ. Для лышности носять они съ верьхъ рубахи, подобное покроемъ халату и изъ всякихъ цвътныхъ и от части тонкихъ суконъ дълаетое, верьхнее одъяне, которое по краямъ выкладывають иногда ужовыми ткурками. Высокал, къ веръху уже сведенная, шалка (Шуркъ) дълается изъ бересты, покрывается кожею, или холстомъ, и сплоть унизывается корольками, маленькими серебреными монетами и вмънными головками (Сургеа Мопета). Такимъ же образомъ покрывается и, висящій от шапки по спинъ, ремень, шириною въ ладонь. Нъкоторыя носять, въ мъсто высокой шапки, широкія, монетами и корольками разпещренныя, толовныя повязки (Отпу). Уфимскія и Вящскія Черемиски привъшивають къ поясу, супротивь задняго проходу, по цълому прибору кисточекъ (Упиненъ), перемъщанныхъ съ наперстками и всякими гремушками, кои, досязая до самыхъ подкольнокъ, производять на ходу противное слуху бренчанье.

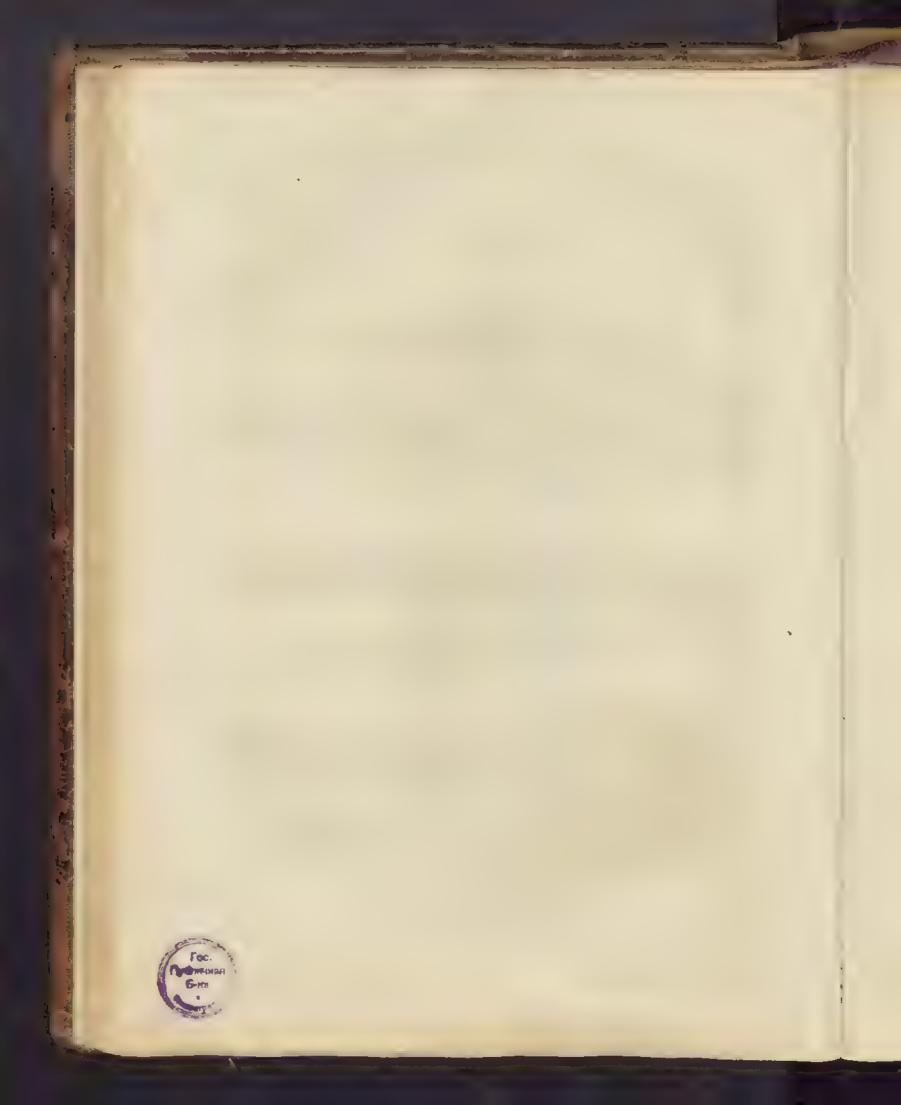
По Россійскому деревенскому обыкновенію, ходято бабы родить 63 баню. Первый мужчина, который посьтить роженицу, даеть имя мальчику, а первая же, ко ней пришедшая, женщина довочко, и сихо то гостей, во последующее время, называють всегда доти отцами (Атай) и матерями (Абай). Мужскія имена суть слодующія: Зегнуло, Кислелато, броалды, Ялмено, и проч; а женскія: Уперемет, Астано, -Насуко, и проч. Затвердивши такія имена, часто забывають крещеные, а особливо довки, данныя имь при крещеніи названія. Мужь называєть жену Ватою, а когда жена

кличеть мужа, то говорить Мари! или Серемисв!

Женд они себв локулают, а цвна невъсшы называется у нихь Олонд. Обыкновенно дающь за невъсшу от 30 до 50, а иногда платять такь же и от 80 до 100 рублей. У Язычниковь и теперь еще многожество вы обыкновении. А какы покорность и работа есть общи Черемискихы жены жребий, то зажиточные родители часто покупаюты жены и шестнадсятильшимы своимы сыновьять; но дъвка должна быть не моложе пятнадсяти льты. Приданое состоиты вы скотинь, и по тому такте молодцы, когда приндуть вы совершенной возрасть, бываюты уже нарочито ск томы заводны. На родит онь никогда не женятся, и двухы сестры вдругы не беруты: но тымы милье имы, когда послы смерти одной могуты взять за себя и другую. Свать, которымы бываеты обыкновенно имянный отець, дълаеты сговоры; послы чего женихы и невъста, увидъвшись между собою, махалются

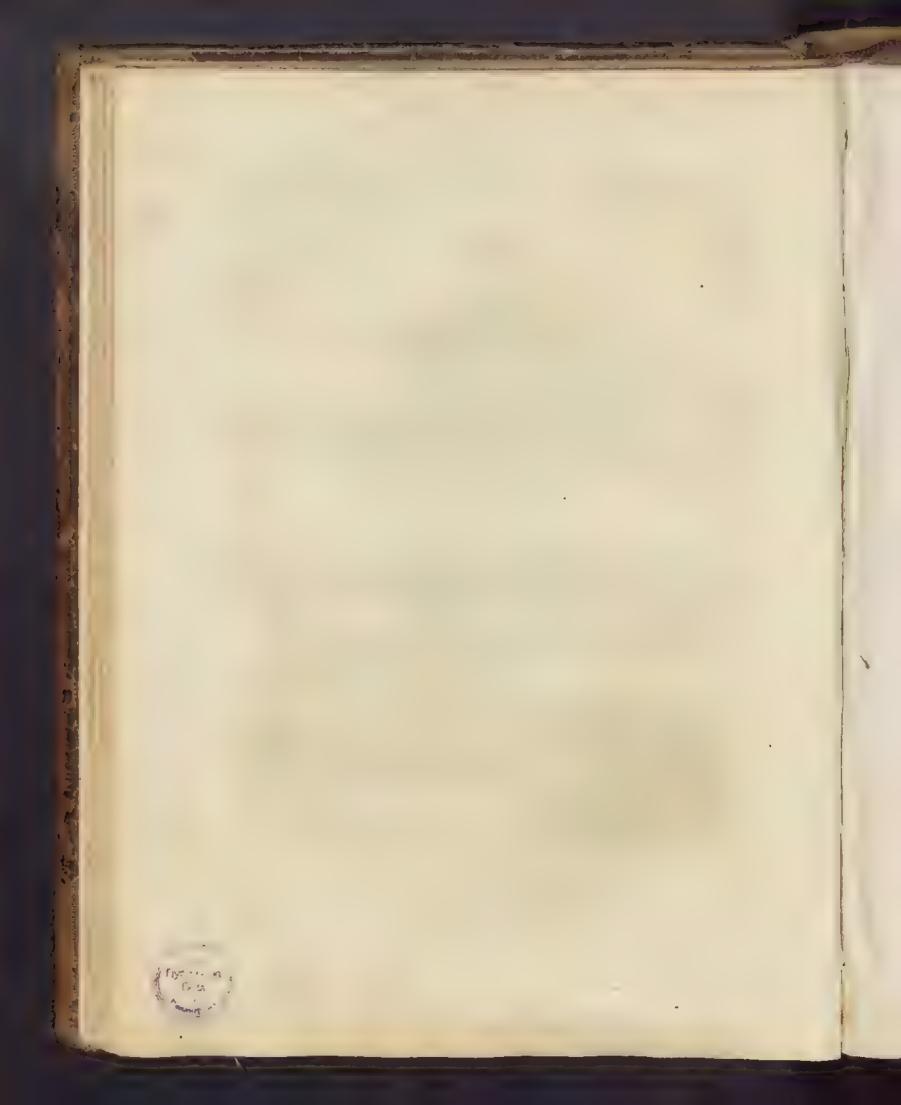


Черемиска сзами. Eine Tscheremisin rückmärts Temme Tcheremisfe par verriere





Чермыска въ лъшнемъ платъв Eine Incheremißin im Somer-Meule Feme Icheremißiene en habit d'été



кольцами. Обрядь сей навываешся у нихь Шергасв Васталтисв. Вы опредъленный для свадьовь день прівзжаешь женихь сь друвыми своими къ невъсшъ, и поелику они берушь съ собою особливыхъ скомароховъ, що сте выселье побуждаешь и востороннихъ де-

вых в сконароховв, що сте весслые побуждаешв и носторонних в дереснских в подорожных в живелей вхаты шуда же за женихов их в. Жених в, уплашя остальныя за невысту деньги, раздаеть дары, пируеть и веселится, а на другой день увозить закрытую невысту, въ жилище свое, не смотря на все ся сопротивленте и слезы.

Вб домь; гдь быть свадебнови лиргисству, сшавящь на столь домашняго Ядола, передъ которымъ творить Карто молитву. По томь бываеть объдь, и начинаются веселости, состоящия вы пляскъ, по гуслямъ, волынкъ (Шибберъ) и губномъ органъ (Кобашъ); въ несклядномъ пъніи пъсень и сему подобномъ. Между шъмъ наряжающь невъсту вь другой избъ въ бабье одъяніе, сиръчь, снимаюшь сь нее покрывало, и налъваюшь ей на голову, вь мъсто худой, нарядную высокую шапку, или повязку. Жених в взявы ее за руку, ошводить вы гостеприемный покой, гдь она, во время шворимой Ноктиписма, или Картома, молнивы, спинов на кольняхь, а по томь раздаеть свои дары, и подносить всемь гостямь пиво, или медь; после чего возвращается вы свою избу. Вы вечеру раздваешся невъста сама, однако спашь ложишся не добровольно, но принуждаема будучи къ шому посторонними бабами. Уложа молодыхь, запирають подклеть. На другой день, по утру, приходить вь оной сь ивсколькими женщинами, заступившій місто роднаго невъстина ощиа, мужчина, держа въ рукъ добрую плеть, и ежели применнинь, чио невесия вь девстве веля себя непеломудренно, то погрозясь оною, совершаеть на другой день свои угровы. Такимь же образомь, пропуская шолько больше, либо меньше, послъ спращанія времени, наказывающь мужья жень своихь, когда вь замужешвъ примъшящь за ними непостоянство. Другой послъ свадьбы день препровождають они шакь же вы пированіи. А какь станушь на последокь разходишься тосши, що всякь, вышивь последній стакань, бросаеть вь оной нъсколько копъскь, мололымь вь подарькв. Мало бываешь и между исповъдующими уже Хрисштанскій законь Черемисами такихь свадьбь, до которыхь бы не произходили сти языческте обряды, хошя и за нъсколько ивсяцовь. или льшь. Но бъдный, странствующій, удалець скорье совершаеть свадьбу. Онв похитивь милую ему дваку, и доведши уже ее до беременности, даеть тогда отцу такое за дочь награждение, ка

кое самъ вздумаеть, и такимь образомь, безь всякихь свадебныхь

околичностей, наживаеть себъ жену.

Покойниково своих в кладушь они во гробь, вы самомы дучшень одъяніи. Похороны бывають вь тоть же самый день, въ который кто умерь; при чемь какь мужчины, такь и женщины провожають. На кладбищъ роють когилы съ запада на востокъ, и головою кладушь покойниковь на западь. Всякому умершему завязывають родспвенники вы поясы по инскольку копнекь; да сы верьхы того надыляють его посудою и другими домашними надобностями, такь же лапошникомь, палкою, чтобь было чемь оборониться отв собакь. и не большимь лускомо розовыхо лозо, который, по ихь мивнію, отпращасть влыхь Духовь; все сте кладется сь нокойникомъ во гробъ. А какъ скоро завалять могилу землею, то провожавшие покойника ставять на оной за всякаго, прежде скончавшагося, друга, по свічв, и часто говорять: живите мирно! Всякій провожатый всть, за горящими на могилъ свъчами, банаъ, и ошкуся шри куска ошъ онаго, кладешь на могилу и говоришь: ето тебя пригодится! Напоследокь ставять на могиль шесть, къ которому привязанная тряпица висить, какь будьто, знамя. По возвращении домой, моющея, и одъянте перемъняющь. Что же до покойникова платья касаешся, то кудое бросають, а доброе провыщривають.

Посав всякато покойника правять они трои ломинки (Шуметь). Первые бывають вы претій день, по кончинь. Пріятели, собравшись, влять умогилы его такь, какь и на похоронахь, блины, и откуся три частицы, говорять: ето лусть обеть локойника! Вы сельный день, посль смерти, лакомятся вы томы домь, гдв оная случилась, ва горящими восковыми свычами, блинами же, и посылають такь же нысколько кусковы на могилу того, по комы правять поминки. Третье сего рода празднество произходить вы сороковый день, посль смерти. Да сы верыхы того бывають во всякой деревны по одному разу вы годь, подобныя вышеописаннымы, общія

поминки

Они думають такь, какь и всь почти Язычники, что состояніе человьческое, лосля смерти, есть, нъсколько перемънившееся, завшней жизни продолженте, и по тому кладуть покойникамь овоимь домашнюю утварь, деньги, пищу, и проч.

Оставшиеся, при древнем своем идололоклонстве слено повинующся собственным своим Духовным , которых называють Мушанали и Машанали, а Первосвященник нарицается у них в 90гтить, и сти толкователи сновь, предсказатели, волшебники и развратители вы великой у нихы чести. Число такого Духовенства стало уже теперь очень не велико: но вы мысто того избирающь себы всякаго мыста міряне пожилаго, умнаго и безпорочнато поведенія человыка, котораго, переименовавы Картомо, дающь

ему и помощника, подвименень Уаше.

Богд навывается во обще на ихъ языкъ 90ма и Коююма (высочаний Богб). А чтобъ присвоить ему, уметвенно, всякія благости, то подв именемь ЭОмонд Ава (мать Божковь) воздають суприск его первое и самое больщое, по Богь, почтение. Прочие добрато качесшва Божки сушь, по ихв разсуждению, двши, или родственники оных в двух в первенствующих в божеских в лицв, и между ними-то раздвлено правление мира и разположение судебь. Нькоторых в почитають женатыми, а иных в холостыми, и называющь ихв во обще Божьего семьего (Юмонь Шукча). Что же касается до имень ихь Боговь, и до умоначершанія о исправляемыхь ими двлахв: то они вв томв между собою не согласны, по тому, что одинь Мушань предьявляеть оныхь много, а другие меньше; при томъ же и въ случав изпрошентя помощи, по однимъ и шъмъ же самимь деламь, обращающся кь разнымь Божкамь. Улибольше же прильпляются они къ слъдующимъ Богамв, а именно: къ Пурикшь и Пугуршь Юмь, ко Кулоргь Юмь, поль коимь разумьють они грову, къ Пуембарт Юмт, коморый, по видимому, если почитаемый Татарами Пророкд, по тому, что сін называють своего прорицашеля Мугаммедомь Пусмберомь, спрычь, пророчествующимь. - Есть у нихъ не мало и Богинг, въ числъ которыхъ почитають такь Китебу, мать солнца, Кабу, и многихь другихь. Грвшники обращающся къ Богамъ, а гръщницы къ Богинямъ.

Прародишелемь Боголо злыхо катество почишающь Сатану, (Шайшань), коего не собственнымь его называють именемь, но словомь Го. Онь живеть, по мнънію ихь, вы водь, и бываеть, особливо вы самый полдень, лихь. Льшихы называють Ведашами, и присвояють имы повелительную нады льсами, звърями и птицами власть; при чемь думають такь же, что они могуть звъриные промыслы дълать и удачными и несчастливыми. У нихы есть и злыя Богими, но случается, что поды однимы и шымы же самины именеть, причисляются иными кы добрымы, а другими кызымы Божествамь.

Улолы не вы великовы у нихы почтении. Но поелику они грамоваго Бога (Кудорча) наибольше стращатся, и при томы вырящы, что плодородіє земли отв него зависить: то многіє ставять его ві видь одітой ві мужское платье куклы, которую кладуть ві сабланной изб бересшы ящикі, ві избранной изб жилища своего уголь, и не воздавая ему ві прочемі ни какого особливато почтентя, кладуть только ему, черезі нікоторое время, по ніскольку кусковь блина. Ві ліссахі ихі видны привітенныя кі нікоторымь почтеннымі деревать четыреугольныя ві ширину и ві длину на нядень дощечки, изб бересты вырізанныя, безі всякаго, ві разсужденій лиці, или знакові, изображенія, которыя называются у нихі Кудіт Вадать. Ві прочемі иные называють ихі Идолами, а другіе принесенными лішинь жертвами: однако они у всіхі ві почте-

ніиз и какъ будьто представляють жертвенники Фауновь.

Службу отправляюто они Богамо своимь не вы храмахь, но на гистых в солщенных в мистах в (Керемень), конорыя бывають или общія (Кога Кереметь), или часшныя, сирвчь одному семейсшву особо принадлежащія (Шке Керемень). Они кызющь положене свое вр спященных рощахв, или льсахв; а глв такихв ньств ивив, шамь должно завесши, по крайней мъръ, одно, либо и нъсколько, деревь; при чемь дубь всякому другому льсу предпочишается. Самое знашное дерево посвящается УОМЕ, другое похуже онаго Юмонд Авя, а прочім кое какимъ Божесщвамь. Кереметь есть, окруженное деревами, или другимъ какимъ заборомъ обнесенное, мъсто; въ размъръ бываешь оное оть десящи до двадеящи сажень, и при имъешь входа: одинь кь западу, для прихода и выхода, другой кв востоку, которымь вводять назначенную вь жершву скошину, а претій кі югу, для ношенія воды. Поді знашнійшимь деревомь стоить, вы место жершвенника столь, а не полалеку от Кереметя сдълана крышка, подъкоею варянь, принессиную въжертву, сконину. Женщинамъ строго запрещено подходить близко кЪ Кеременно, да и мужчины должны заранъе вымышься и чисшенько приодъщься, и при шомь, когда шолько можно, не съ пусными приходиль руками. Многіе починають и самаго Керементя сильнымъ и благодъщельствующимъ Божествомъ, и по тому уча-, стіе вь приносимых вершвахь и моленіяхь. Патинца почитается наилучшимь, для молитвы, днемь, и при шомь препровождается всегда вь ошдыхновеніи оть трудовь.

Во жертву приносять лошадей, рогатый скоть, красную дичь, овець, козь, свиней, гусей, утокь, пшеничные пироги, пиво, какь- не вино и медь какь вареный, такь и сырець. Вълые звъри всёмь

другимъ предпочитаются; пъте со всъмъ не годятся, а черные, въ нъкоторыхъ только случаяхъ, могуть быть употребляемы. Въ прочемъ не разбирають, какъ они стары, и котораго рода. Жертвенные исплики и лироги надобно пртуготовлять деокамо. Дома всть остатки жертвъ не запрещено и женщинамъ. Время къ жертвопринотентю опредъляють всегда Духовные, которые, при разныхъ талостяхъ чрезъ киданте на столь бобовъ, размъриванте пояса и прочее, вопрошають своихъ ботовь о различныхъ обстоятельствахъ.

Самый большій праздинко, касающійся до всего Боговь семейства, навывается у них в Номон Вайранв. Название Байрань (праздникь) шакь, какь и оживание твла передь праздниками, перенями они у Ташарь. Такое празднование бываещь у нихь, смотря по обстоятельствамь и достаткамь покупающихь жертвенную скомину мірянь, черезь годь, черезь два, черезь міри, а иногда и черезь чешыре года; время же избирается къ тому осениее. Въ навначенный къ жершвоприношентю день разкладывають Мушаны, или Карты, вь Керемеш'я семь огней, которые во одино рядь простирающся отв свверо-запада кв юго-восшоку. Возженный на свверо-западъ огонь посвящень Юмя, ближайшій кв оному Юмонд Авя, и такв далье. При каждомъ отнъ накодишся особливый Мушань, или Каршь, и Удше, и передь всякимь огнемь разспилающь по сукну, на которое ставять жертвенные напишки, медь сырець и пирожное. Всякій Удше сщановишся съ жершвенною своею живощиною передъ своимь огнемь; служащій Ямь держишь жеребца, а стоящій перель огнемь Япона Авы корову, проче же имьющь при себь мьакой скоить или иниць. Міряне спояців позади ихв простоволосы. Жрець Юмы, поднявь кь верьку вирогь и сосуль сь напишкомь, шворишь вь слухь молипину корошенькую, во время коей предстоящий Народь часто кладеть поклоны, и говорить: аминь! Посль сего молится Жосић Юмонь Авы, а за нимь следующь и все проче. По окончаили мольбы, обливает всякий удине скотиму свою холодною волою: ежели она вздрогиеть, то починается сте добрымь знакомы; а естьли жыть шаковой примышы, то поливаеть оную еще нысколько крашь, и буде она, посав седьмато поливанья, не вздрогнешь, що думающь, что жертва стя Богамь не угодна. Вы прочемы убивають они жертвенную скоппину щакь, чтобь кровь брызанции во огонь, и по томь очистя вив Кереметя мясо и внутренняя, варять подь крышкою, или намешомв.

Изв вареных в жеривенных в мясь, приподнявь Жрець на блюдь Часть I.



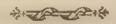
вы верыхы вожеству своему сераце, легкое, легенку и голову, молишся, а когда возношение сте везды уже кончится, то приносять кы жрецу Юмы, который есть Первосвященникы, всё блюда; оны дымины все на части, и подаеты всякому, кы выры овоей усердствующему, по особливой доль, которую туть же всякы и сыбдаеты сы благоговынемы. Послы сего творить опять жрецы молитву. Такимы же порядкомы раздаеты оны пироги по кускамы, а напитки по мыры, вы отоны же ни чего не бросаюты. Кости сожигаются; шкиру сы жеребца вышаюты у Кереметя на дерево; а прочтя кожи дыляты жрецы по себы. Остатки жерты беруть сы собою домой, и доблаюты ихы сы своими домочадцами, при безпутныхы иногда увеселентяхы.

Во всякой деревив бываеть еще одинь великій праздникь, Анга Соарено называемый. Какь скоро наступить время кь разпахивамію земли, то деревенскіе жители выходять на поле, и всякь несеть собою, по желанію своему, что на эсть нов внщи и питья вы жертву. Карты, при швореній молитвы и вышеписанномь пожлоненій мірянь, приносять вогамь нъсколько изы крестьянскихы даровь вы жертву; послів чего здять обще остатки съ сугубою радостію, по тему, что жены и діни ихы прісмлють такь же вы пированіи семь участіе. На послідокь взоравь всякь на нашнь своей по небольшой полось, возвращается вы деревню.

У всякаго ховянна бываешь свой жатвенный празднико (Ущ-кинде Байрань). Посль омовентя сшавишь онь всякаго рода сняшый вы тому сы полей хавов, сы небольшины количествомы солоду, напитковы и изпеченныхы, изы самой свыжей муки, пироговы, на баюдцахы вы избы своей на сшоль. По томы выносить онь одну чарку вина за другою на дворы, держить жертву прошивы солнца, и сы покорностію благодарито Богамо за ихы благословенте:

послв чего угощаеть своихв пріятелей.

Крещеные Серемнсы, число которых вы одной Казанской губерній, сь 1723 по 1774 годь, умножилось до 6580 мужеских в и 5951 женских душь, а по сей 1795 годь можно положить не ощибочно вы трое, содержать оные праздники, по большей части, тайно, а иногда беруть и вы самомы торжествы Язычниковы столько участія, сколько, укрываясь вы томы оть Духовенства, и избытая ихы изтязанія, принимать могуть.



Ч У В А Ш И.

Чусаши, которые как сами, так и от Россіли сим единственно именень, от Мордел же Видками, а от Серемис Курк Марами (горными людьми) называются, живут по обымы сторонамы Волги, вы Нижегородской и Казанской Губерніях и Оренбургской Области. Они и теперь еще составляють многолюдный Народо, который больше, нежели сь 20000 душь платить подать. Всв почти сь 1723 года крещены вы Грекороссійскую выру, которую, можно сказать, спішно исповыдують.

Говорять они собственнымь, от Финнскаго произшелшимо, пязыкомо: но не знають ни грамати, ни буквь. Они вели коссецю жизив, и пребывали вь Идолопоклонствь: но теперь возлюбили всь земленашество и постоянное на одномы мъсть жительство. Однако живуто не въ городахь, но въ деревушкахь, которыя, ежели только можно, заводять въ лъсахь, и хотя они очень много языкъ свой смъщали съ Татарскимь, однакожь, при всемь томь, прародительское наръче, такъ же одъяне, нравы, обычаи и сусвъргя удержали.

Зима да лето составляють ихв годо, начинающийся св натимь Ноябремь месяцомь. Годовь они, по порядку, не числять, а месяцы (Ойхв) считають. Чукь Ойхв, жертвенный месяць, есть нашь Поябрь, и проч. Усделя пагинается у нихв сб лятицы (Ама), которая есть при томь и день ихв отдыхновенія; а середу назы-

вають кровавымо днемо (Іонконь).

Они весьма походять на Черемисовь, мо телесному виду, по правсивеннымы качесивамы, по разположению деревень, по сельскимо разпорядкамо, по состоянию жилищо, по употребляемой ими, вы домашнемы своемы быту, утвари, по разположению хозяйства и жизни, по пище, побыту, утвари, по разположению хозяйства и женскимы упражней по и податамо, такы же по мужескимы и женскимы упражней по и податамо, по большей части, блёдны, не новорошливые и разумомы еще тупье Черемись, да и около себя они не опрятные, и вы избирании пищи и пріуготовлении не рачительные Черемись. Пребывающіє вы языческомы суеньрии Чувати гнушаются свининою, и сте переняли они оты Татары: напротивы того хищныхы звёрей, а вы случав недостатка и падальщину, блять безы разбору. Бытеную рыстицу (т), которой Росстане не

^(*) Clupea Alofa. L.

ъдящь, покупающь Чуваши, называя оную *Темиро полою*, сиръчь, желъзною рыбою, очень дешево, и упошребляющь вы ницу свъжую, вы водъ сваря, или провядивы.

КЪ зебриной ловая крайне они пристрастиы, и употребляють

теперь больше виниговки, нежели лукв и стртам.

Муженны, по запущению волось и бороды, шакъ же по вышипымь рубахамь, уподобляющся Черемисамь; прочее же ихъ одияние, какъ що поршки, обувь, чулки, онучи, охабни, шляпы и шапки, дълающь ихъ на Рускихъ мужиковъ похожими. У верьхняго ихъ одъния иъщь шакихъ широкихъ ворошниковъ, какия мосящъ

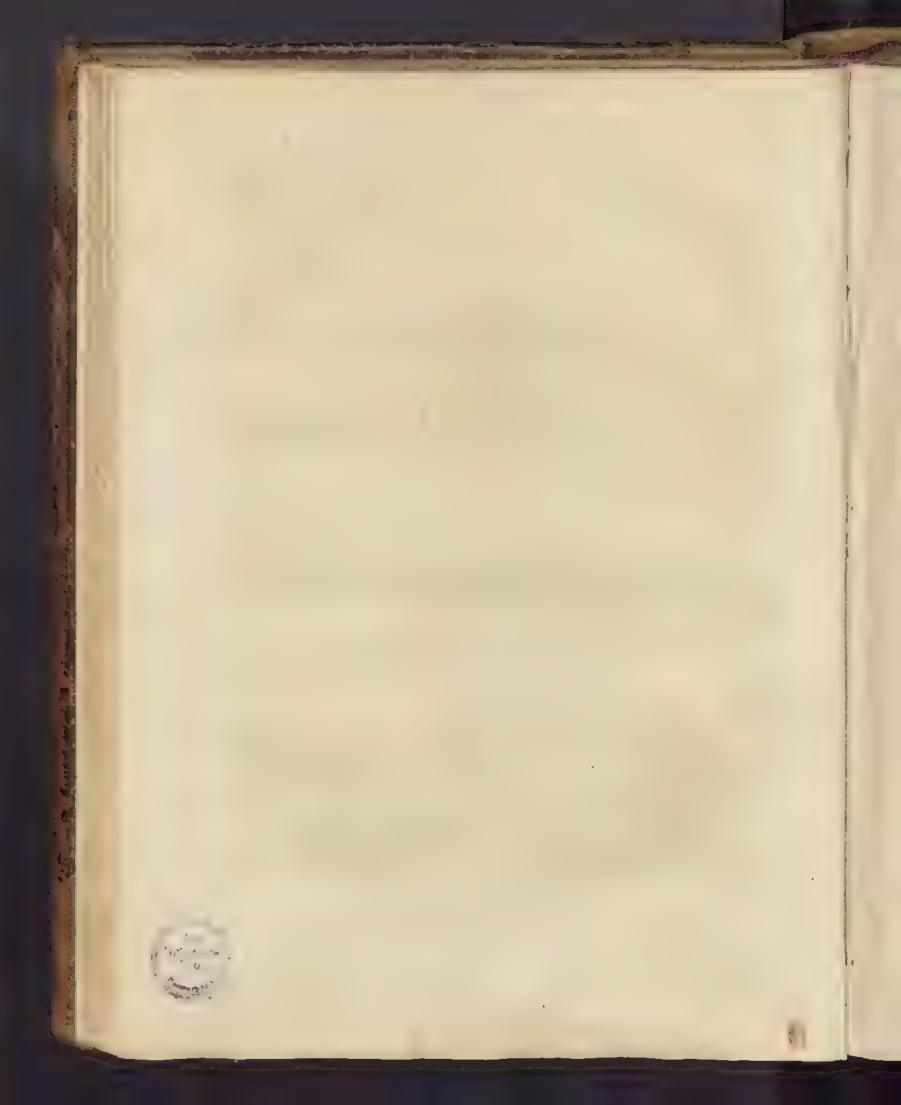
Черемисы.

Вабы и двани разняшся нежду собою, в разсуждении одвания, по тому единственно, чим дъвки носять платье похуже. Янжнее оделью и рубахи во всемь подобны Черемисскимь. Верькняя субажа есть обыкновенное и общее литиее ольяние. Поясо, ото котораго нускають на обенкь бокакь по однов, бакронкою общиной, лопасни, спррою, извываемой, прижимаеть онущ кь шелу. Зимою жадъвають на рубаки такимь же почти образомь едиланныя шубы. вый суконные разнымы періновы окабия. Женская шалка (Хушну) вся покрыта корольками и мвакими, на подобіе чешум разположенными, серебряными монешами. Точно шак украшена и верькняя половина, проведеннаго подв поясь, долгаго жесета (Ама). Подв шапкою носянів опт бълую, вышишую, и по краямв корольками унизанную, фашу, коморую мевьемы, какь бы локу мвалоля (Сурсань), лице свое занавышивающь; у бабь же висянь просто . оба конца на груди, и бывающь, но ръдко, прикрашены кисточками и бахромками. Волосы заплешаюнь онь вы две косы, и прячуть поды рубаху. Въ нъкоторыхъ деревняхъ носять бабы, въ мъсто шапокь, подобные Черемисскимъ, мълкиии монешами, корольками и фарфоровыми раковинками осыпаныя, толовныя только повязки, отв которыхь не больший жеость такь, какь и ошь шанки, висить по спинъ; въ награжденте же длины онаго, проведенъ съ зади отъ пояса вы низы и другій, подобный оному, квость. Еще перевышивающь они иногда черезб ливое плечо, подобный жалованиой лению, ремень. кошорый бываешь шириною вы ладонь, и весь покрышь корольками. вменными головками и подделанными червонцами.

Когда объдають, или ужинають, то силять за столомь. Прежде, нежели принцутся всть, говорять вы место политвы: Боже! заждь намо халоо! а навыщись, приговаривають: Господи! пе отри-



Увашанка спереми. Eine Tichuwaschin vorwarts. Une Tchouvachaine par devant.



ии меня! Гостей своихъ потчують они ложками, и кормять ихъ, какь будьто, на убой. Вь ивсто кроватей, служать имъ такь, какь и Татарамь, шпрокія полати, на которыхь, не очень скудные, слято на перинахь.

Когда родито чья ни будь жена, то прізтели и подруги прижодянь къ ней на посъщеніе, пьють пиво, дають новорожденному младенцу имя, и дарять его, кидая въ стакань по нъскольку копъекь. Пиршество сїє называется у нихь лоложеніслю младенца

в кольбель (Піачирь Хивась).

Ежели кию вздумаеть жениться, то свать торгусть дыку очень крыто. Обыкновенная невыстамо цына простирается от двадсяти до пятидесяти рублей: но иные за инть и за десять рублей нолучають такь же себы жень. На противь того богатые дають за невысту и до осыщдесяти рублей. Невыстино приданое, состоящее вы дворовомы скоть, домашней утвари и одынги, бываеть почти равное, платимымы женихомы за нее, деньгамы. Торгы о невысть называется у нихы сватовствомы (Хота).

По заключени онато, бываешь особый со дарами лободо. Женихь прівожаешь сь родишелями своими кь неввешь, плашишь за нее договорныя деньги, даришь новыхь родешвенниковь рубахами, плашками, или холешовь. Неввешинь ошець, для сугубаго вы женишьбь счасшія, приносито во жертеу лиенихный хлбов и не большое количество желу сырцу. Онь держить дарь свой прошивь солнца, и творить молитву; посль чего вдять, пьють, веселят-

ся, и на последоко определяющо, когда бышь свядьбы

Во время свальные сидить невыста, занавыся лице, за отгородкою; на послыдокь, вышедь оштуда, ходить прискорбно вы гостеприемной избы кругомы, а дыки носять переды нею инво, меды сырецы и клыбы. Какы обойдеть она вы третий разы избу, то женихы срываеть сы нее покрывало, цылуеть ее, и мылется сы нею перстилить. Сы сей поры называется она обрученною дывкою, и разносить гостямы клыбы, меды сырецы и пино, а на послыдокы уходить опять за отгородку, гды бабы, вы мысто худой дывичей шапки, надывають на нее обобые; побогатые убранную (Хушпу).

Когда стануть молодых раздевать, що невеста должна скинуть съ жениха сапоги. На другой день по упру произходить о девичьей непорочности следстве. Ежели окажется, что она, до замужетва, жила не целомудренно: то невестинь прислужникь подаеть Старейщине съ пивомы такой стакань, у коего на дне пробуравлена дырочка, которую зажавы пальцомы, удерживаеты пиво. Но какы скоро Старыйшина возьметы стаканы вы свои руки, то начинаеты напитокы быжать изы дырочки. Гости поднимающы превеликой смыхы, и приводяты тымы невысту вы стыды; другихы не бываеты ни какихы слыдствій. На другой день принимаеты молодая гостей уже такы, какы хозяйка; вы разсуждении чего и веселья бываеты больше, нежели вы первый день. Плящуть же они по туслямы, по волынкы и по губному органу. Крещеные вынчаются вы церькы, спустя иногда и долгое время послы оныхы обрядовы. Свадьбу играюты больше у жениковыхы родителей, и оная походиты нысеты что ни будь сы собою. Вы прочемы ставять еще на столь и блюдо сы хлыбомы, вы который воткнута стрыла. Туть, кто изволить изы гостей, жладеты жолодымы на раззаводы нысколько копыскы.

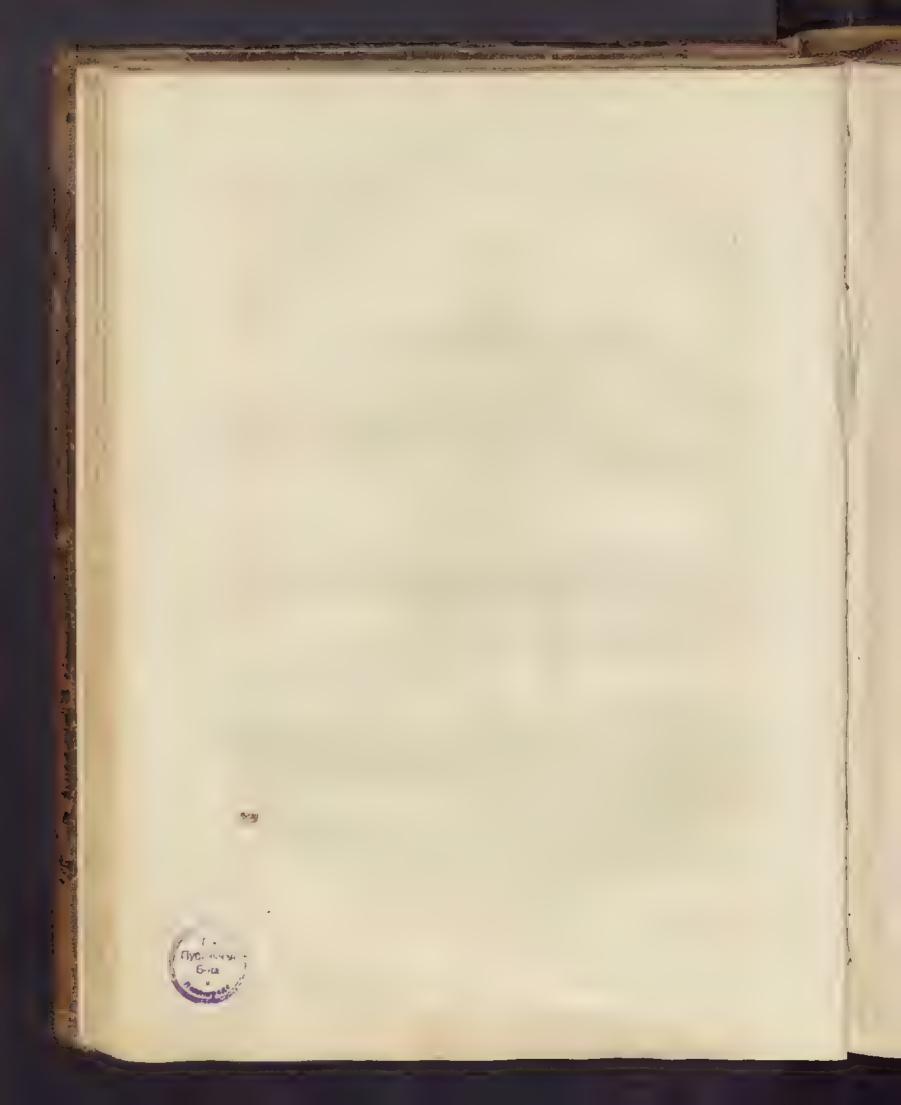
Мужь имветь во всемь полную власть, а жена должиа повиноваться ему, безь всякаго прекословія; вы разсужденій чего и не бываеть почти ни какикь вы семействы всорь. Но ежели мужь чрезвычайно женою своею не доволень, то разрываето ся локрывало (Сурбакь), и тымь умистожается на выкь супружескій между ними союзб. Такимы же образонь разводятся сь женами своими и всь, языческаго суевтрія держащістя, Черемисы, Морлва, Вотяки и

Вогуличи: однакожь шаковые случан бывають ръдко.

Умершихо своих в погребающь они, по Черемисскому обыкновемію, и надваяющь ихь такь же, какь и они. На могилу кладушь, по зазженій восковых всьчекв, блинь и кусокь вареной курицы; при чемь говорящь: ето тебь пригодится! Осташки же прибирающь провожащые, и думающь, что обще сь мертвецомь вли. На посладокь бросающь худое умершаго одвянае на могилу, моющся и подвеселяющь себя пирушкою вы той избы, изы которой вынесли покойника. Въ прешій и въ седьный день правлюв помняки, подобныя первымь Черемискимь; вь Октябръ же закалаеть всякь, у могилы своих вродственниковь, овцу, корову, бычка, а иногда и и лошадь, и сваря шамь же, блять такь, что не великте бывають осташки, кои кладуть на могилу, и ставять при шомь не большую міру пива. Ві четвертокі, на страстной неділь, выносить всякій хазяинь, для каждаго изь роду своего покойника, на дворь по не большому количеству пищи, и про всякаго ставить восковую свъчу. Собаки, въ мъсто умершихъ, пищаются симъ приноше-



Usamanka es Assuments nache. Eme Tschumaschin im Sommer Tilvid Une Tchommache en habit d'été.



нтемь. Вь прочемь и ть, кои уже кресшились, думають, что, безь сего обряда, не могуть умерште ихъ родственники лежать вы гробахь своихъ спокойно.

Азысская въра Чувашь сходствуеть, вы главных в инвніяхь и обрядахь, съ Черемисскою. Жрецы ихь, принося жертвы одну посль другой, молятся, колдують, предсказывають, и называются УОмами и Еммами. Гдъ ихь ньть, тамь вступаеть вы должность ихь, поды именемь Суко Тоата, разумный старикь. Керемети ихь подобны во всемь Черемисскимь, а называются еще и Преанами.

Общаго Бога называють они Торомд, а супругу его, Торд Амишею (матерью Божковь). Между добрыми Божками, кои счинаются дътьми, или роднею Тора, кажещся Кереметь главнътшить,
по тому, что молебныя и жершвенныя мъста ему посвящены, да и
самыя жертвы ему же тамъ приносятся. Кромъ онаго почитають
еще Путихса, Лирлсира, Пихамбара, Кабу и другихъ, Чувашскимъ
подобныхъ, Божковъ. Низшей степени Божковъ называють во обще
Присинами. Они кажутся быть Ангелами, или обоготверенными
людьми. Въ числъ Боговъ элаго катества почитають они такъ же
Сатану (Шайтана) первенствующимь, и опредъляють жилище ему
въ водъ. Обитами называють они, изкушающихъ родъ человъческій, лъсныхъ Божковъ. Въ прочемь просять они въ молитвахъ своихъ Тора, чтобъ благоволиль укротить Сатану.

Настоящих В Илолово у них выто, однакожь Ерихо, или Ирихо, их вы на то походить не колько, и подобень Вотякском у Мулору. Ерихо составляеть не большая связка серебаринных лозо, кои, нарызавь осенью, ставять вы уголь избы своей, и почитають оныя столь священными, или опасными, что ни кто и приступиться кы онымы не смысть. Они возобновляють своего Ериха всякую осень, а стараго пущають вы плавы по рыкъ.

Некоторые воображають себь состояние человыческое после стерти двоякимь, а именно: вестные люли преселяются де вь Страну изобилія (Чемтерда), вы коей обрящуть своихь родственниковь, такь же скоть и именте свое, вы гораздо лучшеть состоянти противь того, вы какомы они ихы, на семы свёть, оставили; злые же будуть странствовать вы холодныхы и безплодныхы степяхы, какь кости безы тёла.

Кереметные, или общіє, такъ, какъ и семейственные ихъ правдники, сходны съ Черемисскими не только, въ разсуждени обрядовь, но м вы самих названіяхь; ибо шакія же бывають у нихь при томь жертвоприношенія, разпоряженія и обряды; а разність заключается вы томь только, что Чуващи оть встхь жертов

бросающь нъсколько и во огона.

Праздникь Ямено Байрано бываеть у нихъ весною, и они модятся вb сей день о изобиліи зенном в наступающее летю. Уйгуко есть благодарственная в Кереметь, за собранные св полей плоды, приносимая жершва; при чемь мелкихь полько живошных в закалають. Керемета Тасалосв, или праздник очищентя Кеременя, бываеть весною, когда начинають пахать подя; а обряды совершаются въ Керемешт съ жертвоприношентемъ лередо сельто огнями. Они приносять вы жертву пироги и молоко, льють нісколько на огонь, убирающь прочее сами, и обращающь моленіе свое нациаче въ Кереметю Отцу (Кереметь Ашь), Матери (Кереметь Амиа) и Сыну (Кереметь Ивли). Когда вздумають принесть Пихамбару большую животину въ жертву, по причинъ больями, или для счастія во скопть, и проч. то избирающо ко тому Керенешь, Пернапыкъ же и малую живошину жершвуешь всякъ дома. Жертволриношение от новаго хлиба (Сыне тире чук тонсь) есть тоть саный правликь, который у Черенись Уткинде байранб навываешся. Мункунд (великій день) есть среда на страстной педълъ, Вь сей день приносишь всякий козямнь у себя вы домв жершву, состоящую вы птицахы и пирогахы; при чемы одины другаго посъщаеть, и проч. Во обще высли они такь, какь Черемисы, Мордва, Вошяки и ижкошорые другие Народы, очень много Хриг спітанскихв, а еще больше Мугаммеданскихв праздниковь вв число своихь, какь на примърь, выще поиннутый великій день, поминаніе въ четвершокъ на страстной недълъ, омывание тъла и разположение молитвь, да и самое слово, бийранв (праздникь) Ташарское.

Молитем их в бывають всегда одинакія, а разность ваключается только вы обстоящельствахы, да вы лицахы минимыхы яхы Боговы, кы которымы они возсылаются, Полная Чувашская молите ва гласиты вы переводи такы: Боже! (Торе, или иное какое Божество) ломилуй часо! Боже! не остави меня! Надым меня множестволю сыновей и десерей! Боже! одори меня многими горами хлыба, у наполни мон житинцы и кладовыя! Боже! инэлогили мны клыбы, меды, литье, систное, здоровие, локой! Боже! чалолин дворы мой лошальти, рогетымы скотомы, овцами, козами! Боже! благослови жилище мое, стобы могы я странствующих принимать, покоить, литать и греть. Боже! благослови Обладательницу Земли! (Всемилостивеншую Государыню). При всяком в отрыве молитвы коворять міряне: аминь!

При обращении ихв, вы 1723 году, кв Хрисшанскому закону, нарочито они упрямились; а вы нынашнее время, вы которое безы собственнаго удостовъреная ни кого кы принятыю православной выры не принуждають, и не отвлекаеть ихв никто отв суевъргя, да они и сами, вы разсуждена тихомирнаго поведена, прилежана, вырности и преданности своимы Начальникай, крестившимся ни мало не уступають.

Въ междоусобных в дълах в не улотредляет в Народо сей ни каких в клятев, но единственно держатся сеоего слова. Но когда по каким в ни будь ссорам в, или другим в причинам в, надобно им в предв судьями присягать: то кладут в им в в рот по немногу соли и клаба, при чем они говорят стоб мих етого у себя не выдать, ежели я лгу, или ев слов своем не устого. Рекрутам в же дают в хлаб через в сложенные крестообразно тесаки, и сте служит для сего Народа, в масто обыкновенной в Россти, для прочих христанскаго испов дантя Народов в, присяги.



MOPABA.

Народь сей живет по близости ръки Оки и Волги въ Нижегородской Губерніи и частію въ Оренбургской Области. Долго быль онь у Татарь въ подданствь, однако имъль собственных валов до разпространентя Татарскаго владычества были жилища его повыше теперешникъ, на Волгъ же, около Ярославля, Костромы и Галига. А котя Народъ сей и не столь иноголюденъ, какъ Черемисы и Чуващи, однако нарочито еще знатень, и безпрерывно отводной переписи до другой умчожается, соотвътственно природнымъ Россійскимъ сельскимъ жителямъ.

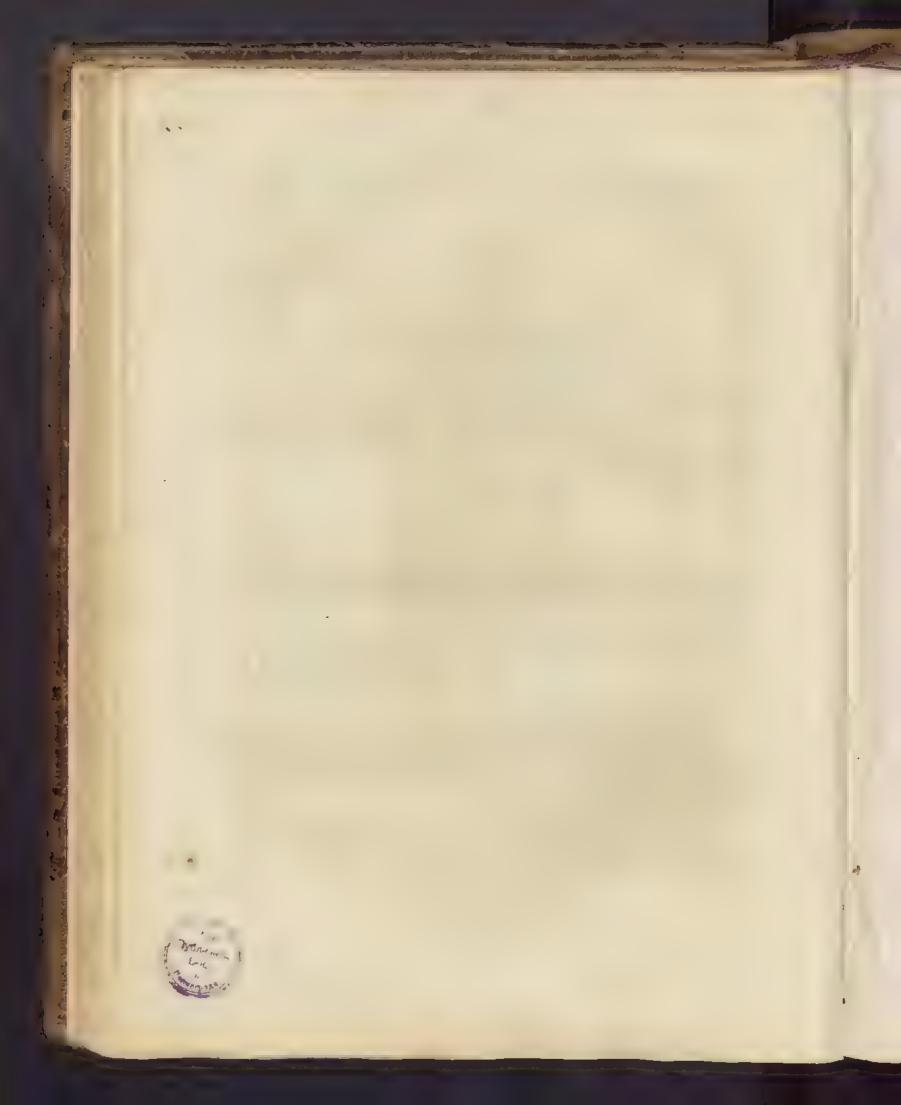
Оный разлелленся на два главных колена, а именно: на Мокшли в, кои живуть на Мокше, сообщающей струи свои Окъ выше всёхь другихь рекь, и на Ерэли в, обитающихь на Волге. Каратан составляють еще и трете, но такое малое поколене, что вы несколькихь только Казанскихь деревняхь заключается. Они называются сами по покол нізмы своимь Мокшами и Мокшанами, такь же брзянами и Срзядами; Россіянс же нарипають ихь во обще Мордвого, которое наименованіе и между самими ими не не употребительно. Дворянскія ихь семьи давно уже перевелись.

Эзыко ихв, который такв, какв и сами они, заимствуеть начало свое отв Финновь, весьма св Татарскимы переметань. Ерзянское и Мокшанское нарбитя такв между собою разнятся, что походять на два особливые языка. А хотя каждое кольно и теперь еще употребляеть свой языкь, но они, по близкому сообщентю, или по взаимному сметентю, свободно одни других разумеють. До разпространентя между пими Христанской веры почиталось у нихв преступлентемь понимать жену изв другаго кольна: но ныне живуть они уже больше вы сметенти. Однакожь всякий родь держится своихь старинныхь обычаевь, вы разсужденти одъянтя и некоторыхь поведенти.

Мордовцы, по телесному разположению и по всему виду, больше походять на Россіяно, нежели на Черемись и Чуващь, да и вы самомы домашнемы своемы быту соображаются наиначе Россійскимы сельскимы жителяны. Волосы у нихы, по большей части, русые и прячые, бороды жидкія, лица сухощавыя, а женщины ихы рыдко бывають красивы. Вы прочемы они честны, прилежны, дружелюбны, но не проворны; послыдують не менье перенятому оть Россіянь,



Мордовка съ хища Eine Morduanerin vorivârts. Feiñe Morduane par devant.



сколько и заинствованному ими от Татарь, в разных ділахь и обычаяхь, но не въ опрятности и отвращени от свинины, которую, держащіеся языческой своей въры, Мордовцы, коихь однакожь теперь вы остаткь очень мало, вдять безь всякаго зазрынія, а на противы шого, оставшиеся вы языческомы суевърги, Чува-

ши и другіе Народы почишають оную поганою пищею.

Съ того времени, какъ спали они Россійской Державъ подвластны, упражияющся всв во землелашестве: но живуть не вь городахв, а вы деревушкахв, подобных ВЧеремисскимы и Чувашскимы, и весьма охошно строяшь жилища свои въ лъсахъ. Дворы, вемлепашество, небольшее скотоводство, домашняя рухлядь, пища и все во обще разполежани и повяйства ни мало от Черемисскато и Чуващскаго не разнишся. По большем части бывають и у ичъ дворовь такте же, како и у техь, огородцы, вь коихь садать про себя обыкновенную поварсиную зелень. Но кЪ зобриному промыслу не сполько они прилепляющся, какъ помянувые Народы. Мордовки упражняющся равномърно въ шакихъ же дълахъ, какъ Черемисскія и Чувашскія женщины, и при шомь подобны имь вь прилежаніи и искуссывъ. Народь сей несешь равную съ сосъдями своими гражданскую шягосшь, да и въ самомъ поведении имъ сообразенъ. Мокшаны живушь въ привольных в ласному лгеловодству мъстахь; есть такь же между ними действительно и такте пчеляки, кои имфюнів у себя по сту и по двфсти ульевв.

Мордовское мужское одблийе во всемь, кромъ рубащекь, украшенных в шишьем в около ворошника и вороша, походишь на Русской мужичій нарядь. Женская же одежда, въ обоихъ покольныяхь, ньсколько отмънита. Дъвки ходять и у нихв не такв нарядно, какЪ бабы; а вЪ прочемЪ различающся отъ сихъ однимъ шолько толовным в убором в. Они носящь корошкія поршки (Пойкв), а на ноги столько навертывають онучь, что походять на колоды. Обувь ихъ составляющь востроносые лапти (Каръ); рубахи носять, подобныя Чувашскимь и Черемисскимь; узоры вышивають на оныхъ такте же, и подпоясывающь оныя, не забирая вы портки. Оть пояса висить на зади не большій, красиво вышитый, и при томь бахромкою и кисточками разпещренный, корошенькій запонь, который и не излишень, по тому, что рубахи ихь, какь будьто облипли около твла. Когда Мордовка явишся вы самомы лучшемы нарядь, що около пояса висяшь кругомь, прикръпленныя къвышищой широкой перевязи бахромки и кисточки. Шею и плечи покрываеть, решетча-EΩ

то савланный изв корольковы и подавланныхы червонцовы, пронизокы, который, какы будьто косынка, наметывается на грудь. На всвхы пальцахы носять оны перстин и кольца, акы большимы сертамы привышваюты маленькія, изы корольковы савланныя, пронизки. На рухи нааваюты, у самыхы кистей, по два и по три обода. Велосы заплетаюты вы нъсколько малыхы косы, кои прячуть пожилые люди поды сшитую по головы тапочку, а молодые поды высокую, набитую, крыпкую, вышитую и какы корольками, такы и фарфоровыми раковинками разпещренную, шапку, у которой приавланы на запылкы хвость, шириною вы ладонь, а длиною сы лишкомы на пядены, и украшены корольками и унизанными нитками. Аваки заплетаюты волосы вы пределенность на дабы саблать оные долемы и крыпкими, то кладуть вы добавку черную овечью шерсть.

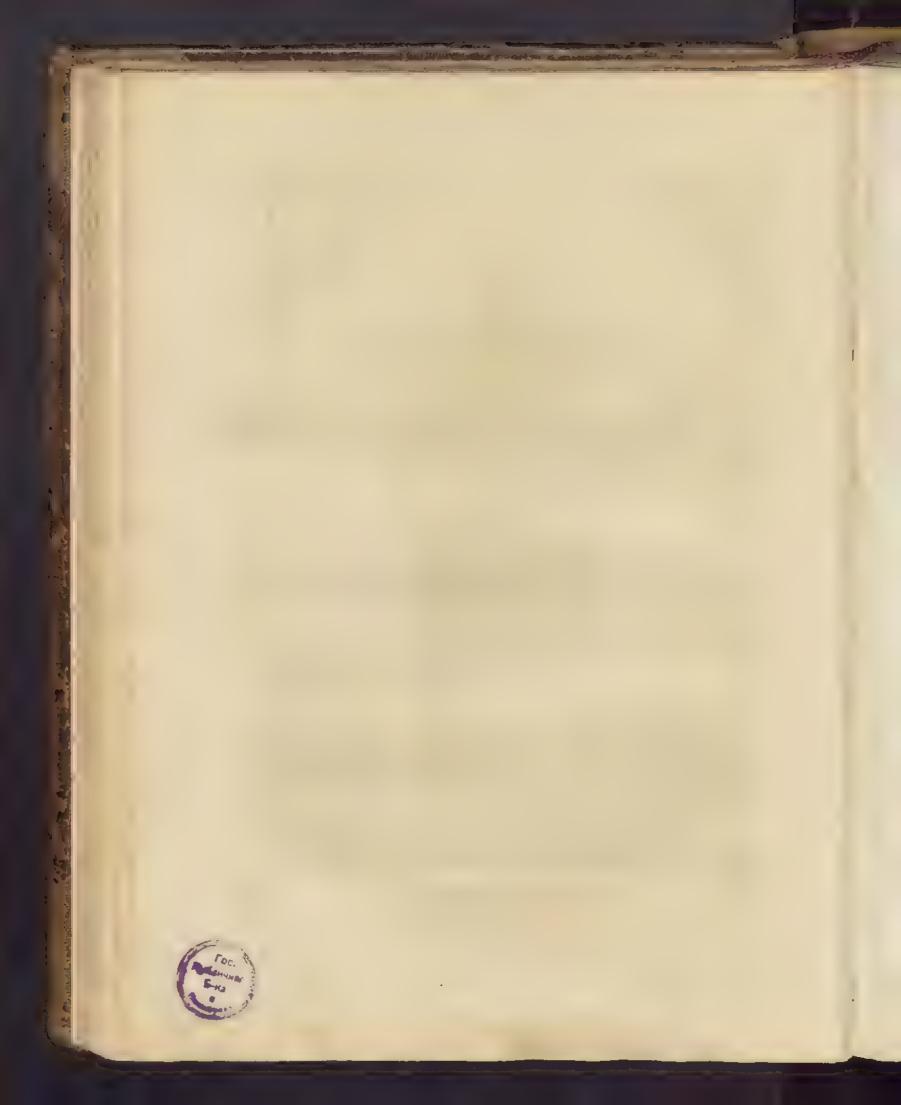
Моншанки разнятся от Ергянок в сабдующим только нарядомв. Бабы шалки дълающся у нихв не столь высскія и вышивающся просщо. Многія носяшь на головь и одив полько вышиныя фашы. Ошь шанки висяшь по груди, выкладенные серебряными копвиками, ремешки Отв составленного же изб поролькоев проинз-🛪 простирается до самаго пояса, покрыный вВ сплощь корольками и брякушками, щитв; а отв полса висинь выпереды долгій, либо корошкій, вышиный, и какъ корольками, шакъ и зм'яными головками усыпанный запонь. Въ мъсто Ерзянскаго задняго запона, носять Мокшанки не мало, рядомь висящихь, кисточекь, кои достающь до самыхь подкольнокы Кромь серегь болшаешся около ушей много маленькихв, из З лебяжьяго луху сабланных в. кистотекв. Во лосы покрывающь шакьже, прикрыпленнымь кы шапкы и до самыхы иять достающимь, ремнемь; пожилыя же бабы и девки, вь место шапокь, носять на головь вы завязку платки, а волосы разтрепанные, или заплешенные, висящь просто по спинв.

Беременных женщины ходять родить вы баню, гдж постивають ихы гости, и дають мажденцамь имена. Обряды бывають у нихы при семь случав такте же, какы и у Черемиссь. Мужескаео лолу имена суть следующия: Грена, Казай, Беткубб, Спласб, и проч. а женскаго: Лолай, Ракса, Шинду, Лумичу и прочия.

Аввок в они высватывають, и рядящся шак же, как и Чере-

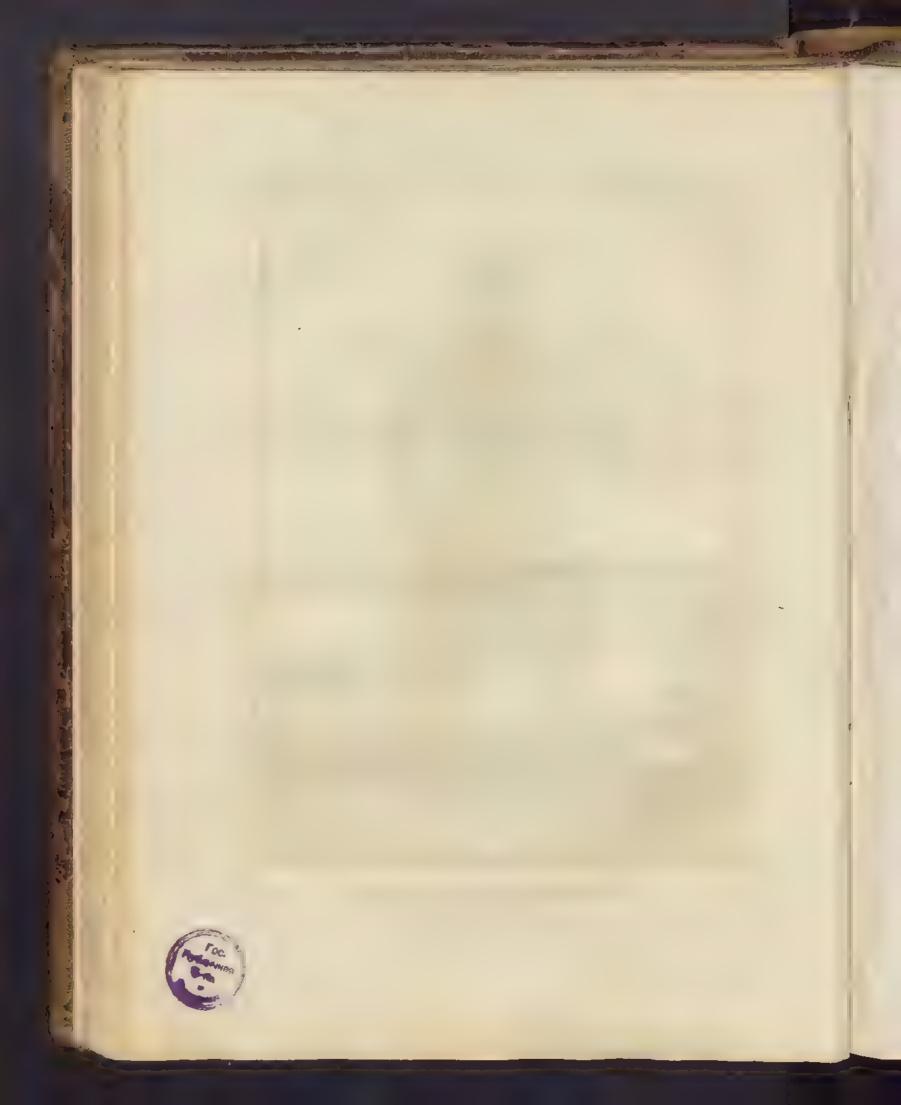


Мор**довка со спиною.** Cine Morduanerin rückwärts. Mordou ane par derrière.





Мордовск**ая двехика съ тыл**а. Ein Morduanisches Mådgen rückwärts Tille Morduane par derrière.



инссы. Удиа нев всты (Калымь) простирается обыкновенно ошь осьми до десяти рублей; изв чего и видно, что Народв сей не богашь. Жениховь ошець вздишь самь, передь свадьбою, за невъстою, которую отець, взявь за руку; ему препоручаеть, а мать ласть при томь свекру дочери своей не много соли и кафба. Посаф сего промается невъста, плачучи, и пускается, закрывь дице, въ пушь. Како прівдеть она ко жениху во домо, що садится онь подлъ ее, за столь, и кръпко при томь нахлупанть на глаза шапку. На столь стоить, длиною фута вы три, пирогь, который жеинжовь ошець, пододвинувь однимь концемь невъсть подь покрывало, говорияб: взгляны на свътб! будь стастяная кв наживу хлъба и Афтей. Туть-то, въ первые, видинь жених вы лице свою невъсту, которую, безь въдома его, высваталь за него отець. Послъ сего пирующь они сь пріящелями своими, и веселянся пляскою, пъснями, игрою, а больше всего подпиваньемъ. Въ прежнїя времена были у нихъ и собственных пляски; но теперь последують въ шомь Россіянамь, и соображаются игръ на гусляхь, волынкъ м губномь органь. Какь прейдеть пора укладывать молодых слать, то невъста такв упрямится, что, посадя ее насильно на рогожу, относять къ жениху вь подкавшь, и говорять: вотв тебя волкв оветка! Случается, что родители и малолетных веще детей своих в помольливають; при чемь взаимно разминивающь табашные роги. Дывку помолвление сте не обязываеть, но молодець должень, буде вздумаеть на другой жениться, заплатить за обходь насколько рублей. Хотя в прочем вногоженство Ячыческим ихъ вакономь и не вапрещается, однако они вольностію сею столь же рвдко, какъ и Черемиссы, пользующся: Когда умрешь жена, то охошно женящся на свояченицахь. Есшьли же получить кшо вы шомы отказь, то кладешь шихонько на столь маленькій клібець, и говоришь: промыели мий своятеницу! Послъ сего обращается онь вы бъгъ; и ежели его настигнутъ, то бъютъ не милосердно; естьли же уйдеть, то выдають безпрекословно за него помянущую свояченицу. Когда крещеные влушь къ вънцу, то лице у невъсты бываешь закрыто же, и при томь всячески стараются, чтобь, когла ъдешь невъста вы церьковь, не попался ей кто ни будь на встрычу, по тому, что почитають сте предзнаменовантемь несчастия.

Покойниково хоронящь вы самомы лучшемы плащый. У могилы блящь пироги, и разпивающь пиво; при чемы какы того, такы и

аругаго по не иногу оставляють на мъсть.

Вольшая половина Мордвы исповъдуеть теперь Христіанскую сфру, и хотя они оть Языческаго закона удалились уже больше, нежели Черемиссы и Чувати: однакожь все еще великое имъють къ оному пристрастие. Узололоклонство ихъ Язычниковъ подобно Черемисскому и нъкоторыхъ другихъ Народовъ.

Мордовские Керемети не заключають въ себъ ни чего отмъннато. Теперь нашь у никь и настоящихь Жрецова: но изста ихъ занимають всякие добрые люди, кои навываются Ате. Общий Богд называенся у Ерсянь Паасо и Пасо, а у Мошкань Спей; да симь же словомь называющь они и небо. Они исповъдующь еще Мать Богово и сына Божія (Иничи Пась). Мастеро Пасо есть подземельное и не очень благошворишельное Божество. Николай Пасб есть, почишаемый Росстянами, Селтитель Япколай, коему принисывають они благосостояние Российского Народа, ставять передь икону его, въ Россійскихъ церквахъ свъчи, и воздающь изображенію его, въ домахъ своихъ, почтение. Въ прочемъ не представляющь они Воговь ни подв какими видами. Богомолія, жершвы и приношенія мхв, да и всв во обще праздники, совокупно св возбуждающими кв тому причинами, подобны Черемисскимъ и Чувашскимъ; разнятся же ошр последникр шемр шолько, что отню не предающь ни чего, а въ мъсто того вемля насколько цаяляють. Кровь, приносимыхъ вь жершву, живошных в спускающь вь ямочку, и зарывающь вемлею, да и ошь самой жершвы кладушь туда же насколько частиць. Кости бросающь вы рыки, а шкуры беруть за себя Аты.

Весною бываеть у нихь Кереметный празднико, вы который приносять эверей вы жертву. Полевый празднико, который у Ерэянь Валив Оскев, а у Мокшань Вело Оскев называется, препровождають вы поль оба пола вы мысть. Пасо Асцекаю приносять они вы жертву рыжую, а Мастеро Пасу черную корову. Солицу, которое они называють Си Пасомо, приносить вы жертву всякій хозяинь у себя на дому, сы Чуватскими обрядами, птиць, пирожное и кмельные напитки. Увидя вы первый разы повый мыслив, кланяются и просять его, чтобы низпослаль имь, во время своего правительства, счастіє. Осенью приносять Юргату Пасу домашнюю жертву, и просять его о благополучной зимь. Вы первый день какы свытлаго воскресенія, такы и Рождества Христова, жертвують они не извыстнымы и самимы имы Россійскимы Святостямь птиць, пи-

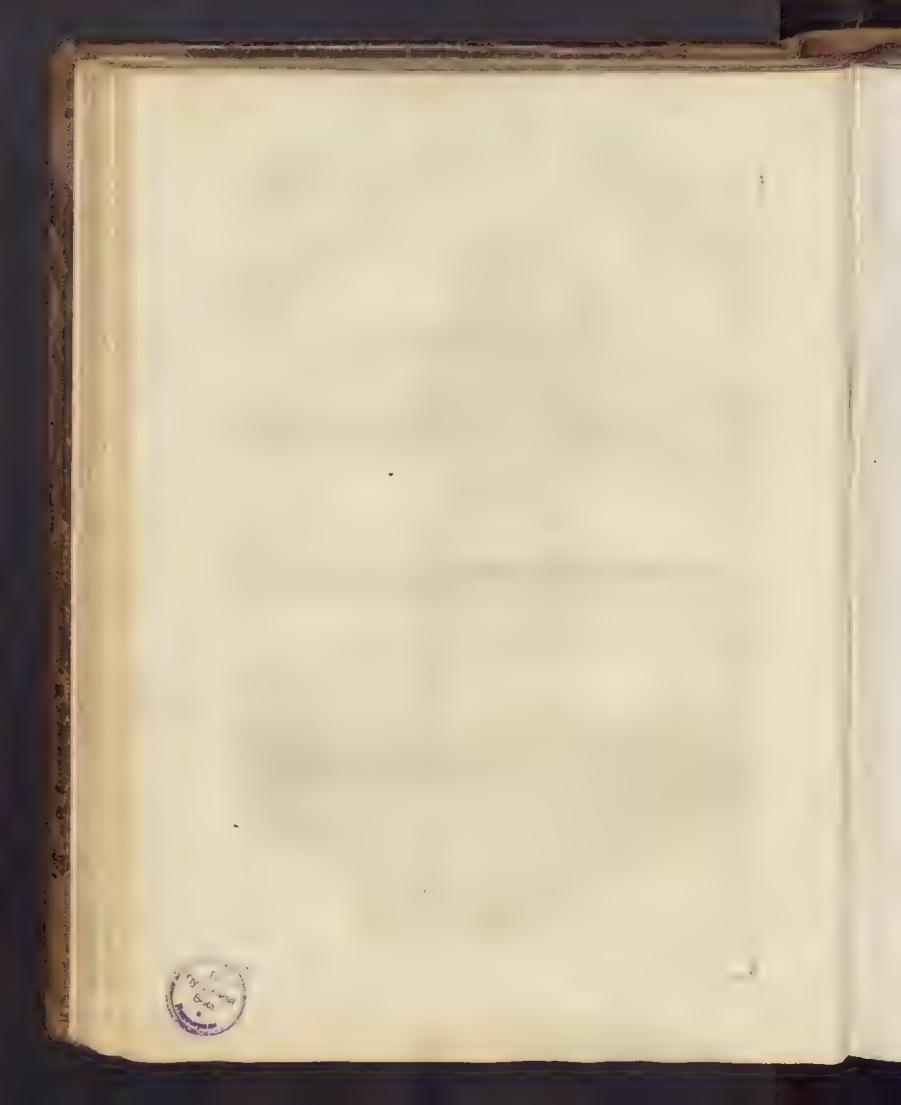


Мокшанка спереди. Cine Mockschanerin vorwárts Vñe: Moquechaine par devant.

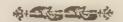




Cmaps va Mormancrax Ein altes Weib aus Mockschan Vieille feme de Moquechaine.



рожное и напишки, дабы шолько инты себт заступниками и Российских Святых во время грозы говорящь: умилосрансь Боже Пургини! но жершвь ни каких не приносять. Молитом их в шаких как же, как выше описанных в Народовь. Пришворный, во время молить, видь, приклонение лица к в земль и другое, сему подобное, переняли они от Татарь.



вотяки.

Вотяки, коихъ Славяне называли Вотами, проименованы отъ Татаръ Арами, сиръчь, Украинцами; отъ чего нъкоторые производять и произкождене, обищающаго и теперь еще около ръки Енисея, Народа, Аринцами именуемаго, который однакожь, въ древнія
времена, имъль жилища свои около Уральскихъ горь, но передь побігомь своимь ві нутрь Сибири нарочито мітреблень, какъ о томь
объявляють нікоторые Писатели. Собственное же Вотяковь названіе есть, Улы и Удлирты, или Морты: но Морть значить
во обще, на языкъ ихъ, человька. Они жисуто віз Казанской и Вятской, Губерніяхь, и навывають сію, занимаемую ими Страну, Камо
Козино, спречь промежь ріками лежащею землею, а именно между
Камою, которая, на ихъ языкъ, нарицается, Буденно Камо, и Вяткого, коя у нихь называется Вятка Кама.

Вошскій Народь и нынів еще мноточислень. Со включеніемь, живущихь вь Оренбуртской Обласши. Вошяковь, счишаєтся вь ономь до 40000 и болье мужчинь. Вошяки и теперь наблюдають старинное свое разділеніе на локолінія, или семьи, и дають по тому деревнямь своимь названія, какь на примірь: Сулоненні Баліскаго поколінія; Курако Салесо, Куракская деревня оть коліна Самесь, и такь далів. Но Ханскія и прочія ихь Дворянскія семьи оть части перевелись, а оть части вышли изь чести. Они были такь же подь Татарскимь покровительствомь. А какь Россійской покорились державі, то брося кочеванье, принялись за спокойнійшую и безопаснійшую сельскую жизнь, при чемь

и постоянныя жилища предпочли полевым ставкам волосы у них быросту, большая часть, средняго, худощавы, волосы у них бывають всякте, но у многих рыжте. Сь виду походять на финновь больше, нежели вст прочте единоплеменные им народы. Вь прочемы честны, миролюбивы, гостепртимчивы, трезвы, но и суевтрны, къ любви не страстны и простосердечны. У женщий их вакте чреввычайно малые мигучте глаза, что гадко на них и взглянуть; росту они малаго, робки, стыдливы, а по тому и цъломудренны, при томъ же рачительны и ласковы.

Они говорящь собственнымь, от Финнскаго произходящимь, языкомв: но ньть у нихь теперь ни писанія ни буквь. Стеть: ведущь они на замышкахь (Песь), а вы мысто подписи употреблятоть заручительные знаки. Голово не считають, месяцамо же даноть названія оть естественных приключеній, такь на примърь: Марть называется у нихь Силпроид Галисо, льдоломный мъсяць, Іюнь, Вушано Сира Гатев, солнцестоятельный мъсяць, и такь далье. Изь недъльныхь дней лятица (арніа нумаль) есть день мхв отдыхновенія. Среду нарицають и они кровавымо лиемо (вирь нумаль), и ни чего вь оной важнаго не предпринимають.

Они шакъ же, какъ и Черемиссы, живуть не въ городахъ, но въ деревняхо, которыя, естьми другія какія ивста покажутся имъ привольныйшими, и переносять. Въ прочемь всъ сельскіе ихъ раз-порядки, жилища, домостроишельство, утварь домашняя, пища, питье, подати и все во обще ихъ устроеніе такое точно, какъ и у вышеописанныхъ Народовь. Сотники ихъ называются, Сллирами, а старосты, Картликами. Они больше всъхъ Народовъ убъгають обращенія съ Иноплеменниками, и по тому не любять, чтобь въ смежности съ деревнями ихъ были и чужія; не дающь такъ же прищельщамь въ посадахъ своихъ строить дворовь, да и при празднествахъ своихъ не терпять Инородцовь. Очень ръдко случается, чтобъ вступило въ земской судъ какое ни есть Вотское, по прощенно, дъло.

Сельское домостроительство производять они весьма рачишельно, и при томь упраживются какь вы зекриной ловля, на которой
луковь и отнестрывными оружівми равно пользуются, такь и вы
лееловодствя. Оты скуки, сидять такь же нъкоторые и за токарнымо
деломо; излыва же ихь составляють: чашки, ложки, веретена и
другія, симь подобныя, надобности, да они и лоскы на сосуды наводять. Женщаны прядуть, ткуть колсть, дылають толстыя сужна, валяють войлоки, вышивающь узоры и портиничать. Богатыхь
между ними мало, но на противы того и во все ныть чрезвычайно
быдныхь. У кого есть оты плинадсяти до двадсяти ияти десятины земли, да сь верхы того лошадей оты двадсяти до тридсяти и другаго скота сорази рное количество: тоть занимаеть
между богачами ихь первое мъсто.

Одтяние мужимо походишь на нарядь Рускихъ мужиковь, но по большей часши делаешся изы белаго толешаго сукна. Зимнія ихы шапки шьюшся изы сукна, да и околышь бываешь по большей часши изы сукна же, только изы другаго цента. Кы поясу привершивающь ножь да влагалище для топора.

Женещины носято корошкія рубашки, вышишыя душегрійки и Часть І.

мания. Афинес выв одбяние составляеть просторная и полная верьхняя рубаха, у кошорой рукава делающся узковащо, а общивки украшающся узорчатымь шишьемь. Они подпоясывающся по сей рубахъ такь, что какь на правомь, такь и на львомь боку висить долгій ошь пояса конець. У пояса мошаешся не большій, со швейными принасами, мъщокъ (Янтзикъ). Голову покрывающь вышитою, и бакронкою обложенною фатою, которая перетянуща надъ головою черезь высокой обручь, и опущема на спину. У самых в ушей биолеу они во в коротов, коморый обыкновенно узможь зашягивають. Зимнее же ихь одбяние составляють долгое и полное, въ переди не большій вороть имъющее, платье «Тамашадерамь), у коего рукава узкіе, а ворошника со всімь нішь. Онос шъсшся обыкновенно изб сукна какого ин есшь свышлаго цевща. Голову покрывають онв зимою плашкомь, который вавязывающь поль подбородкомь, а на оный надъвающь шанку съ берестовымь столбомь, чтив ни есть покрытымь, и накидывають на него помянутую фату, висящую по спинъ, и служащую шакъ же покрываломь. Опъ носять шакь же серьги, персшни, кольца, и при томь какъ мъдные такъ и мельзные ручные оболы. Дъвки носящь у нихъ такъ, какъ и у Ташарокъ, кръпко на пловъ сидящия шапки, а въ прочемь одевающой пол, же бабь.

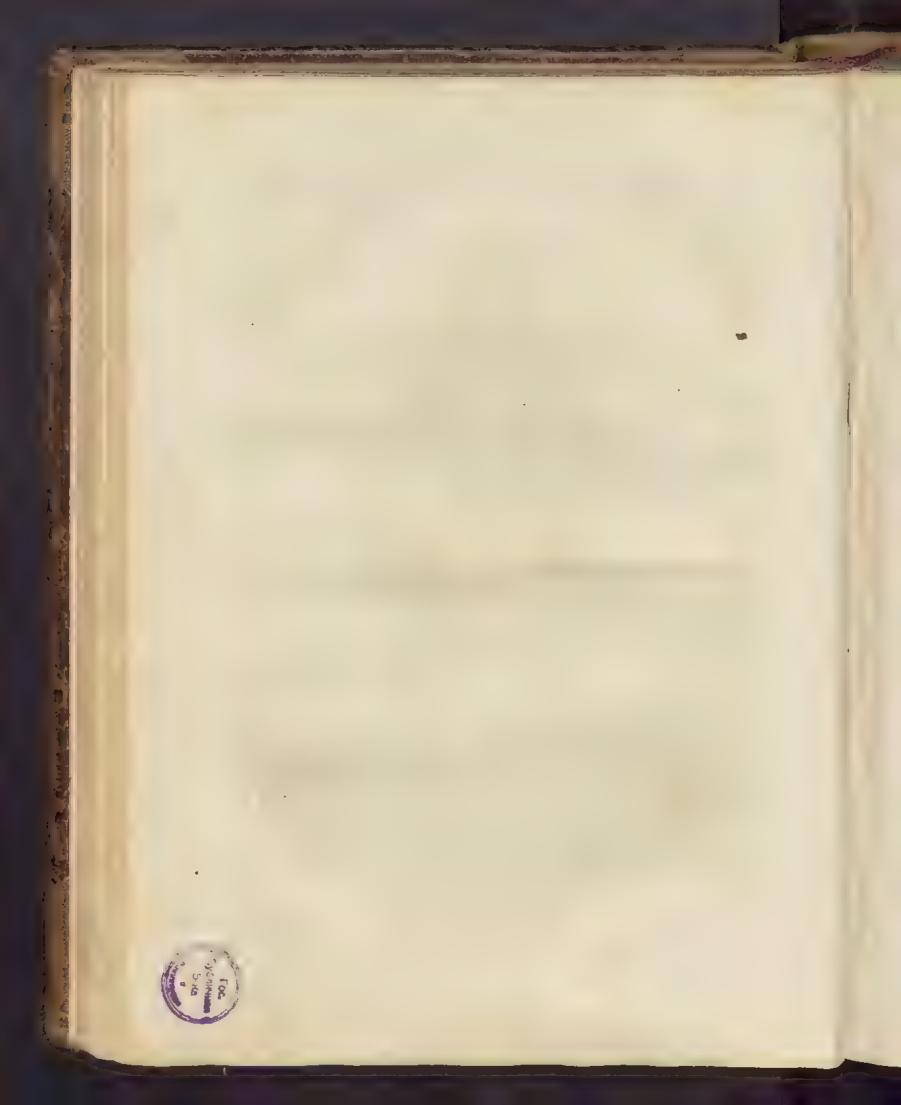
Триевтеморотся они между собою чрезь подавание рукь, и товорять при томь: дися бано! (в гравствуй!). Женьщины, вы мысто пылования треплють себя обыми руками по плечамь. Бранныя тять слова суть сльдующия: скитающееся стерво (шной удмань), безтолковый бысь (вистаны Шантаны), и сте проклятие: чорть тебя возьми! (Шантаны медь бастось). По рождения младенца, которое такь же, какы у Морлвы и у нькоторых в другихы Народовы, бываеты вы бань, которую и не одну во всякой ихы дерегны найти можно, приносить опець Ангелу хранителю сего младенца вы жерты былаго овна. Жертву сто называють они Кизанссина (Ангельская жертва), и ыдять оную сы удобольствить. Собственныя Вотяковы мужеских имена суть: Угимака, Данабай, Камай, Елтелиров и прочія, а женския: Далишь, Балелето, Беке, Санга, Лк-

стопа и другія.

Жемб они себъ монулають, и комя оставшинся при языческомь суевърги не возбранно содержать оныкь столько, околько прокормить могуть: однако ръдко кто имъсть двухь или больте. Договорная за невъсту цъна, которая у нихь называется Ердунб,



Bomsvika. Eine Wotiakin. Terñe Votiakiene



2 ряда о томъ, Еришу, простирается обыкновенно отъ пяти до пятнадсяти рублей, чему соразмърно бываеть и невъстино приданое. Они разбирають, при женитьбахъ своихъ, одно только имъніє: однакожь мальчиковь ни когда до десяти лъть не женящь, да и дъвутекъ до пятнадсяти лъть за мужь не выдають.

Женихь, заплатя чисто договорныя деньги, береть тоть чась съ собою невъсту, у коей лице бываеть закрыто. Между тъмъ собтраются въ домъ родителей его гости, къ которымъ невъста, нарядившись въ особой избъ въ бабъе одъяне, выходить. У самыхъ гостепремнаго покоя дверей останавливается она на разкинутомъ сукнъ, и ждеть пока Духовный человъкъ (Торъ Карть) принесеть въ жертву стаканъ пива, и сотворить къ Богамъ молитву о низпослании молодычь счастия въ наживъ хлъба, дътей и богатства. Освященное оное пиво даеть пить молодымъ, и сте служить, какъ будьто, браснымъ тапиствомъ. Послъ сего разносить дъвка съ невъстиной стороны медь, или пиво, а сама невъста, прося каждаго гостя выкущать подносимое, становится при томъ на колъни, и до тъхъ поръ не встаеть, пока гость не опорожнить сосуда. Между тъмъ, не укладывая еще молодыхъ снать, ъдять, изрядно попивають, плящуть и такъ далъе.

Вь скоръ посль свадьбы прівяжаеть кь молодому шесть, привозить сь собою еще что ни будь вы добавку кь приданому, свидьтельствуєть новое козяйство, и береть кь себь дочь, на несколько мысяцовь, а иногда и на тодь. Молодая носить во все сте время дынчти нарядь, и работаеть от части про себя, а от части для своих родителей. А когда мужь станеть брать ее къ себь, то она, при укладыванти спать и на прощанти, сопрошивляется такь же, какь и вы день свадьбы: однакожь скорые покоряется, и по елику внакомые, при таковомы иолодой возвращенти, опящь угощаются, то веселья бываеть при томы еще больте, нежели на свадьбы. Естьли же вдова выходить за мужь, то меньше употре-

бляется обрядовь.

У Черемиссь, да и во обще у всёх в Народовь, которые жень покупають, а наибольше у Вотяковь, случается, что бёдные, или ошказы получивше, женихи, милыхы имы левок в логищают в. Подговоря цёлую артель удальцовы, превзжаеть оны сы ними не чаянно ночью, подхватываеть дёвку сы постели, и посадя ее на лошаль, поскорые убирается. Но часто бываеть такимы удальцамы оты преждевременнаго шуму и помыха вы ихы предприяти, а инс-

X 2

гда настигають ихь и на пути; при чемь не только лишаются они добычи, но и великіе принимають побои. Бываеть и то, что толодцы увозять съполей, со встмь незнакомыхь имь, дъвокь. Ко-гда Вотской Богатырь не видить уже себь великой опасности, то понимасть, при свидътеляхь, свою невъсту, дабы безопаснъе ею владъть, и заплатить, по крайней мъръ, не много за нее денегь; ибо сь пустыми руками онь ни когда не отлъзеть. Родители же, провъдавь у кого ихь дочь, принуждены бывають мириться сь наглымь зятемь; послъ чего произходить свадебное пиршество столь же весело, какь и у прочихь. Они плятуть по волын-

жъ, по балалайкъ, по гуслямь, и по губному органу.

Покойниково они моють и, какь надобно, одъвають; при чемь у привъшеннаго кь поясу ножа отламливають кончикь. До самаго выносу покойника, горить передь нимь восковая свъча, а на грудь кладуть ему пирогь. По опущении вы могилу, кидають туда по нъскольку конъекь, и говорять: лостулись зем см. местомо! Мершвое тьло кладуть промежь досокь, и надъляють оное котломы, топоромы, лапотникомы, лаптями и, симы подобными, вещами. Какы скоро засыплють могилу землею, то зажитають на оной нъсколько восковых встчекь, и присыпають оную крохами трехь, круто свареных вливь, янцы, при чемы говорять: ето тебя пригодится! Возяращаясь оты могилы, тагають провожавите черезо разкладенный у того двора, изы коего вынесли покойника, огонь, перетирають руки золою, моются и перемъняють платье; послъ чего угощаются. Обстоятельства сти бывають, при всякихь похоронахь, одинактя.

Въ третій, посль чьей либо кончины, день; правять первыя поминки. Въ том дом в, изъ коего вынессив покойникь, вдять пріятели пироги и пьють пиво, и какь от того, такь и от другаго выносять по нескольку, для покойника, на дворь, товоря при том помянуты в слова: ето теб пригодится! Но собаки, а не усопшіе, пользуются всегда сею частію. Въ сельмый день закалають овцу, а въ сороковый убивають рогатую скотину, или лошадь, и, поминая покойника, не только сами вдять оную, но и ему удваяють. Въ четвертокь, на страстной недель, произходять общія номинки: всякь, затепля, на гробахь свойственниковь своихь, свічи, всть у оныхь мясо, или пирогь, да и покойникамь, по небольшой доль, оставляють на могилахь.

КЪ суемыслію Вомскому принадлежить следующее. Середа и пящница несчастивые для дель дни. Ежели черный дящель пе-

релешишь черезь дорогу, либо воронь, или кокушка сядешь на кровлю, такв же, естьли увидить кто, что ежь бытаеть: то все сте предзиаменуешь смершь, или шяжкую бользнь, Кию убъешь ласшочку, пиголицу, голубя, или синичку: тому во въкь не будеть вы скотв счастія. Ласточкамь ділають они гнезда. Подстреленный мельваь всегда узнаеть своего непріятеля, и старается ему отомстить. Его надобно не прямымь звать нарицаніемь, но старичкомь (Можа). Ежели поразишь громь какое ни есшь дерево, що говорять, что онь убиль жившаго вы немь діавола. Оть самаго разпущентя розб до последняго числа Августа, опасна обеденная пора. Воску изв дому своего отнюдь не выносять, по тому, что пчеловодство становится от того неприбыльно. Ежели примътять солнечное, или лунное зативние, то говорять, что оборо тень (Убирь) прикоснулся къ солицу, или къ лунъ. Недородъ бываеть от крещеных Вошяковь, кои Богамь не приносять ни каких в жершвв; ибо приношенія надежнёе всяких в молишвв. Кшо переходить или переважаеть черезь какую ни есль воду, тоть кидаеть вы нее горсть травы, я говорить: не держи меня! Да у нихы шакихъ пустошей и много.

Вь Языгеской своей обрб уподобляются они Черениссамь, Чувашамь и Мордві: но они всіхь ихь кь идолослуженню ревносшиве. Керемети свои называють они и Аулами. Всякой Керемети, которой должно быть не отмінно вь біломь бору, на возвышенномь місті, посвящають они Салтану Ансу (благотворительному Салтану), какь хранителю Духу. Жрецы ихь навываются Тупами и Тонами. Они вопрошають Боговь, а Луду Тіссы и Кереметные Жрецы дійствительно приносять жертвы. Велины и Велуны сушь ихь волшебники, перевіздывающісся сь влыми Духами, и могущіє при томь людей и явірей оборитивать. Такого, безпрерывно скитающа-

гося, оборотия называющь они Убиромо.

Высотайшаго Бога нарицають они Инмаромв, Инмого и Ул.

марома, а обитель опредвляють ему вы солнцв.

Мукалцину и Муціенд Калцину, или Муму Калцину, почитають они Иннаровою нашерью, которая будьто разполагаеть плодородіємь зенли, людей и звірей. Шунау Мумы считается у нихь натерью солнца и другихь Божковь, и такь далье.

ВЪ числъ замел вожково занинаеть, и по ихъ разсуждентю, Сатана (Шайтань) первое нъсто. Живеть онь въ воль, и по тому назызають его такъ же водянымо телосэкомо (Ву Мурть). Паласо Міртв (получеловъкв), и Алила (льшій), живуть вы льсахь. У неко одна только, да и та на извороть, нога; одинь большій глазь, и превеликая титька, которую втискиваеть онь людять вы роть, и шьть ихв задушаеть. Албаств есть то же, что и Коболть; живеть онь вы пустыхы домахь, деревняхь, и не только тать, но и вы баняхы шалить; вы разсужденій чего и сожигають они ветхія свои избы и другія строенія.

Состояние теловетеское, лосле смерти, воображають они себе такь же двоякить, Ауня Новнть (блаженная жизнь), коею булуть кроткіе и богобоявливые наслаждаться, заключаеть вы себе всё выгоды Вотскаго, на семь свёть, благополучія; а Куратсина Улти (горькое мъсто) изобилусть наполненными кипящею смолою котлани,

въ коихъ будунъ кипень неправедные люди.

Во жертву приносято они лошадей, рогашую скошину, овець, козь, тусей, ушокь, дяшловь, медь сырець и вареный, пиво и разные пироги, оть части вы Кереметь, или Лунь, а частью дома.

Керемета Нупала (Керемешный праздникъ) бываешъ у нихъ, по окончаніи жатвы, в Кереметь; в сей день приносять они в жертву, кромъ разныхъ другихъ живошныхъ, и лошале, а избирающъ охошиње такую, которая шерство лоходито на лисицу, да съ верьхъ сего приносящь въ жершву медь, пиво и пироти. Жрецо (Тона), или, выбранный на его жосто, четогово, утиссомо называемый, ставить въ Кереметъ рядомь передъ отнемь, къюгу, звърей и другія жершвы, а по шом'в говоришь: Янмары! Самлако! Дисо! (или другое какое Божество) мы приносимо тебь во жертву рыжаго жеребиа, бълаго овна, и шако далве, за дарованнию тобою намб жатьц; избавь насв отв бользней! пошли намв богатство! благослови нашу Облидательницу, надали здоровгемв, и проч. По окончаніи молипвы вакалають скоть, и варять жертвенное мясо, котораго часть ставять на жертвенный столь, выпущенную же вы желудокъ кровь сожигающь. Возложенное на споль, называется высокого жертвого, которую Тона возносить къ солицу, творишь ту же нолишву, и на последоко разделяеть. Кости разсшавливають около Кереметя, шкуры береть про себя Тона, а остальныя мяса **Б**дять вы деревны съженами и дыньми. Послы мяснаго, приносять такь же вы жертву мель сырець, пирожное и напишки. Отв всего ки (зещь Тона по нъскольку въ отонь, говоря при шомь: огонь! вознеси сте кв Инмару, Мукалцину! и проч. При семь случав приносить всякь и обетныя, ощь себя собственно, жертвы. Изготовившись ко обратному пуши, кланяющся нивко Кереметю, и говорять: стастливо тебя оставаться, да не локидай и насо! Такимы

образонь и всъ Кеременные препровождающся правдники.

Празлинко Акстка бываеть у нихь во Булшино Коаль, или авиней, одинакой, и для богомолья единсшвенно опредъленной, избъ, въ коей нешь ни печи, ни лавокъ, и оная, какъ бульшо, сельскую поелешавляеть храмину богослужения; находятся же таки избы иногда и въ деревнякъ, а больше въ лежащихъ не подалеку авсакъ. Празднество сте произходить на страстной недълж, и оба пола присывающь во ономо участве, приугошовляясь же ко шому, моюшся и очищающся. Всяк в приносить Тонь, или Уписсу, начию къ жершвоприношению годное. Двери у такихъ богомольныхъ избъ дълающея ев южной стороны. Какв уварящея мяса, що жрецв оть всьхь сьъсшныхь и нитейныхь жершев ставить по иъскольку на столь, поставленный супротивь дверей, по есть, у съверной сшвиы, кв которой надв санинв столонв прикрыплена дощегла, усыпанцая трухого ота соссий, как посвященных вогамь деревь, а иногда и правою. На оную дощечку ставить жрець, какь будьто на жерпвенникъ, складенные на одно блюдо части жерпвъ, кои и навывающся уже потда высокимо приношениемо (Виданъ Мичамь). Самую же дощечку, или жершвенникь, зовущь они Мудоромв и Модоромб, и почишають оную споль свящо, что ни кто не дерзасть кв оной и приближишься; шакое же говыйное имфють кв оной почисніє и во всякое другое время, когда и жершвы не принослися, Тона, или Уписсь, взявь на последокь высокое приношение и напитокь, обращается кв дверямы и богомольнымы мірянамы св сею жершвою, и говоришь. теб в Богд Вотуль! (Божесшву сему прилична сія жертва) приносимо во праздинко Акегка высокцю жертву! Налья насб зларовгемв, автками, скотомв, стастиемв, медомв, хажбомо и проч. Прогони ото насо. Вошцав! хигиныхо зежрей! При такой молитев говорять часто Міряне: Амиия! Естьли же, по обету, приносишея жертва, що говорить Тона: Вошуло! я обещалд т. бк, на примърд, овна, а ты мик лосовиль; телерь приношу я тебь очаго ед жертву; не лишай меня и ед предв твоей помощи! По окончании обрядовь, принимаются всв св почтениевь ъсшь въ шой же избъ высокую жершву; а остатки съ весельемъ добдающь дома. Таковымь порядкомь произходять всв ихв домашвін, или Милоровыя празднества, которых во обще не нало. Въ жервый, на примерь, свящой нелели день возобновляеть всяка жозянив помянущое жершвоприношение вы лашней своей избъ, и за-

ступаеть самь мъсто Жреца.

Автий Мулоровый празлико достопамятень, по приносимымь вы сей день, жершвань, вь число коппорыхь включается по исскольку и лестрых дат 1088 Всякая деревня, особливо во сънокосное время, торжествуеть оный, при Тонь, или Уписсь, вы лышней богомолья своего храминъ. Все произходить выщеописаннымь порядкомь; разность же состоить вы томы только, что нарочно ловящь силками для сего дня лестрых длилово, коих в ставять на Мудорь, какь высокию жертву, и, поелику сами оныхь не вдять, то кидають пълкомъ въ огонь. Творимая, при семь жершвоприношении, молишва тласинь такь: Вышній боже! (Инмарь) мы приносимо тебы жертву одну овстку, дятлово (трекь или чешырскь), чтоко, медо, лироги и проч. Улавослови насв. лошли намо теллый ложжико, чроmañ xatoa, medd, ekomd; atmek, ceaemie ed setphhomd apombleat, добрыхо людей, кротосте! бла ослови насо! Міряне говорящь: Амина! Сте торжество отправляють больше для сугубой вы ичеловодсивъ прибыди.

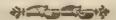
Есть у нико еще и лолевые праздинки, како то: жатвенный и лостоный, ла можеть быть и другіе, которые они, по примъру Чувать, препровождеють на чистомь поль со жертвоприношеніями, молитвами и веселостямь — об поль пріемлють

учасшие.

Когда окажушся межту ними леплиливыя солвяни, що, укакой ни будь ръки, лепослто об жертву л. имару серную овщу, вы щакомы намъренти, чтобы оны заказалы Дтаволу причинять имы вло. Обряды бываюты при томы, подобные прежнимы, но между тъмы, какы варяты жертвенныя мяса, похаживаеты всякты хозянны выжиль своемы сы палочкою, и помахивая оного около себя, товориты: убирайся изб мовго жилкя! По томы, застрыя вы деревны собаку, или кошку, тащать оную мимо жертвеннаго мыста вы низы по течентю рыки, и на послыдокы сы веревкою и дубинами бросаюты; послы чего совершается жертвоприношенте, Орвасо навываемое.

Боленымо приказываеть Тона примосите иногла и воле жертву; по тому, что Дьяволь производить бользни от раздраженной воды. Вы прочемы кажется, что приношение сие опредыляется Сатань, или водяному Мужику (Ву Морть); а состоить оное вы ковы, или пътукъ. Обряды бывають при томь, сообразные прежнимь. Отв жертвы пидають по инскольку кусковь вы раку и вы отонь, говоря: тебя, прогивованной вода, жертвую! патуха, и проч. возврати мий здоровсе! переды отнемы же произносять сандующія слова: огонь! доставь сё приношение Баку! естьли же всь жертвоприношения не пособять, то покидають дворь, и перебираются вы другій.

На новоселья приносить хозянию Инмару во жертву сернаго овна, или, когда не достаточень, крутую кату. Всь во обще Вотяки крайне усердно о благоволении кь нимь Божковь пекутся, и при томь, естьли можно такь сказать, благоговъйные Идолопоклоники. Да и пъмь, которые крестились, можно свободно держаться прародительскаго своего суевърія, по тому, что живуть опи оть другихь Народовь со всьмы особливо. Все, что вы Христіанской въръ имь нравится, переносять и мышають вы свое Идолослуженте. Вь одной Казанской Губернии считалось, вы 1774 году, 27,228 мужчинь, да 27,160 женщинь, Вотскаго Народа, обращивтагося вы Христіанскую въру.



Facms L.

ТЕПТЕРИ.

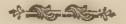
Телтера, слово Татарское, и значить такого человька, который не вь состояни платить подушных денегь. Оное пригодилось для основателей сей сволочи, которая вь половинь шестагонадесять стольтия, по случаю причиненнаго Царемь Моанном Васплеевигем Казанскому Царству разрушения, собралась изв Теремиссо, Сусаша, Вотаково и Татаро, вь Ураль, а особливо вь составляющей Башкирию и кь Уфимской Губернии принадлежащей, части, и весьма скоро стала иноголюдна. Сти люди, употребляя разныю по не одинакой своей природь, языки, и при томь, будучи нежду собою различны во нравахь, а отв части и вь въръ, перешетались, изключая Татарь, такь, что иногда и наречито трудно дознаваться, отв какого произходять они плетени. Они служать доказательствомы вь новъйшия времена тому, что при Государственныхь смятентяхь могуть новые Народы и новыя люселения получить свое бытис.

Правда, что побътомъ своимъ въ торы и прилъпленіемъ къ Башкирскому Народу, освободилась сволочь сія отв плашежа податей: однако обстоятельство сіе служило ей побочною только выгодою. Самая же важность состояла въ только болько отк. дабы Россіяны совокупно со властію своею, не разпространили и Христіанской въры; а по тому, котя она и тогда уже была въ заблужденіи, однако, не взирая на все Россійскаго Духовенства усердное стараніе о обращеніи ихъ къ православной въръ, больше оказала упрямства, нежели и тъ Народы, которые отвлекались отъ прародительскаго суевърія.

Телтери живуть вы построенных, по обыкновению техь Народовь, изы коихы Общество ихы состоялось, деревняхы и дворахы; порядокы ведуть вы оныхы Российский и Татарский; а живуть, либо раздылясь по кореннымы своимы покольниямы, либо безы разбору. Всякое кольно говориты собственнымы, однако весьма перемытаннымы сы нарычиями сосыдственныхы покольний, языкомы. То же самое надобно разумыть о вырахы ихы и правдникахы; адышне, на примыры, Черемиссы держать, по примыру Вотяковы, вы лытихы своихы избахы, Мудора, коего навывають, Кудователь, присыпають его такы же сосновою трухою, и столь же свято почитають, хотя вы прочемы, живуще вы своемы собственномы мысть, Черемиссы

того и не дълають. Одъяніе же ихь еще больше смъщано, по тому, что они оть части беруть за себя жень и изь другихь поколъній. Деревенскіе ихь разпорядки подобны Россійскимь.

Люди сти пользующся почши всёми сельской жизни выгодами, и которые изв нихв не лънивы, не развращенны, или не подвержены какой ни есшь бъдъ, шь еще и зажишочны. Спрана ихъ весьма плодородна. Уральские льса и горы привольны кв зобриному промыслу, ко содержанию лиело, и ко скотоволству. Въ землелашествя поступають, по Россійскому, а вь содержанія леело н вы скотоводствы по Башкирскому обыкновению; слыдовательно какы вь одномь, шакь и вь другомь, деле преизрядно успевающь. Сь перьва принуждены они были платить Вашкирцам'в поземельныя деньги, но, после бывшаго между ними, въ начале нынешняго столетия, мятежа, они отб того учолены, и владыотб неперь помыстьями своими знако, како обошвения имъ принадлежащею вемлю. Въ качну берушь св нихв гораздо меньше подушных вышать замеся ов природных Русских в мужиковь, то есть, по во конвекв только св души, и хошя они должны съ верьхъ того перевозить ежегодно оть Илека, что при Оренбургь, до грузовых в пристаней ръки БЕлой, по 800,000 пуль соли, считая на человъка по 43 пуда: однакожь они получающь за то шакую плату, кошорую бы и всякій досужій крестьянинь взять не отрекся. Да и саные лопашники, которых в должны они по 400 человьк в посылать ежегодно к в Оренбургской линіи, получають, указную, за работу, поденную плату. Кром'в всего выше сказаннаго, освобождены они и от рекрушских в наборовь, Столь знатныя, и вы сравнении сы состояниемы другихы подданныхь, почти и не справедливыя, быглыхь сихь людей преимущества простираются совокупно и на Башкирскій, крайне не любящій новыхь порядковь, Народь. Разыноженіе ихь, въ сравненіи сь жишейскими выгодами, какими они пользующся, посредственное. При всякой переписи видно числу ихъ приращение, и при бывшей вь 1702 году, показано плашящих в подушный окладь в Уфимской Губернии и въ Тобольскомъ Памъсшничествъ, равно какъ и въ Бугульминском округь, в Уфимском Намъстничеств 33,656 человъкЪ.



вогуличи.

Вогулни, коих собственное имя есть, Мансы, произошли отбе финнскаго племени, и котя языко их заимствуеть начало свое отбе финнскаго, однако, кром весьма разнообразных нарвчій, заключаеть вы себъ столь много собственнаго, что, по справедливости, особливым почитается языком. Они обитають вы западной, а больше еще вы восточной, лъсами изобильной, части съверных уральских горь, около рък, Камы и Иртыша, да выше Соли-Камской и Верхотурья, по близости рък, Колем, Вишуры и Гасам. Вы сих въстах, по собственным их преданіям, живуть они изб древле, как то и Повъствованіями подтверждается. Не можно ли их да как то сему обстоятельству, так и по преничительному сходству языка, почитать собратіями древних угрово, а теперишних ветерцово, по желанію нъкоторых Писателей? О том надобно сще подумать. Вы прочемы извъстно, что вы мъстъ съ Сибирью покорены и они Россійской Державъ.

Росту они средняго, волосы у нихъ, по большей части, черные, а бороды у всъхъ жидкія. Лицемъ они много походять на Калмы-ковь. Въ поступкахъ своихъ бодры, послушны, честны, рачительны, не глупы, но легкомысленны, къ безпорадженъ склонны, въ

гивъв не укрошимы и не опрящны. .

Урамати такъ же, какъ и прочте единоплеменницы ихъ не знають, лато не считають, а масяцы называють, по произдодящимь въ льсахъ естественнымъ приключентямь. Они различаются между собою, по локолангамо, и всякая деревня состоить, по большей части, изъ одной только семьи, въ которой Старостою бываеть тоть, кто всехъ превозходить латами.

Житье ихв, между кочевымв и одномветнымв, среднее. Тв, кои обитають ближе кв югу, живуть вв не лоденжных зимымих Деревнях, разположенных и выстроенных по Чуватскому обычаю, и при томв обыкновенно при ръках находящихся. Около Верхотурья и Соли - Камской дълають они зимийе свои глалаши четыреугольно св очагами и полатыми, а на плоской крытк , или потолок оных , прорубають, для свъту, отверзте. Двери же приноравливають, ио большей части, св восточной, или св съверной, стороны, а передв имми громостять, для

домашних в поклажь чуланы. Ошдалившиеся больше кв свверу, и живущие около Вишуры, Колвы и другия в ръкъ, препровождають и зиму въ столбчатыхъ, дерномъ, или корою, покрытыхъ, шалашахь. По наступлении льта, выбираются они изъ сихъ шалашей, и живуть въ другихъ, кои, то въ томъ, то въ иномъ мъстъ, дълающь вы лысахы изы столбиковы же, и сведя кы верьку востро, покомвають берестою. Переселяются они редко, а вы иное лыто и сь мъста не протаются. Пожитково у нихь еще меньше, нежели у Чувашь Колыбелью служишь, сдъланный изб бересты, ящикь, въ который, положа дытя, перетягивають съ верьку, веревочками, и, либо съ собою носящь, либо на что ни будь въшающь. Амжи свои, кои бывають длиною и по 5 футовь, оклеивають, содранною съ лосиных в ногв, кожею, употребляя кв тому составленный изв досиннаго рогу и крови клей. Умонты лодки двлають иные изв бересты, кошорую сшивающь лосинными жилами, а составы замазывають смолою.

Нъть у нихь ни лашень, ни огородовь, а упражимотся не иното еб скотоводства, и содержань по наскольку коровь, овець и свиней; лошали же у нихъ ръдки. Ближайште къ съверу, сиръчь, около вышией Вишуры и Колвы живущіе, содержащь, по примъру Семоядовь, однихь только оленей. Землепашество было бы конечно вв холодныхв ихв льсахв и не прибышочно. Улавный ихв лромысел в составляеть звериная ловля, которую производять они рачительно и искусно, и при томъ употребляють отнестръльное оружје, лукЪ, стрълы и рогатины; ставятъ такъ же на звърей ловушки, силки, кладушь прикормь и проч. Многія Вогульскія деревни, или семьи, огораживають, для себя единственно, кольями звёроловную околицу версий на 10, на 12 и больше. В оградъ сей есть великое множество пролазинь, передь которыми придъланы ловушки, самострелы и другія звёроловныя хитрости. Жены же жхв должны производишь дома всякую рабошу: но они ни вв сыромяшномь, ни въ красильномь, ниже въ портномь дълв отнюдь не могуть похвалиться такимь искусствомь, какимь славятся прочи ихъ единоплеменницы.

Содержащіе языкескій законо, Вогулики, ядато все то, чемь счастіе вы звериномы промысле ихы наделяєть, а наибольше красную дичь: однако и жищными зверьми не гнушаются, да сы верьхы тото употребляють вы пищу всякихы пшины и всякую, нарочно ими
ловимую, рыбу, такы какы и дикіе плоды. Вы случае нужды ва-

рять они себь похлебки изъ толченых в косшей. Когда есть достатокь, то влять такь же клабь, кашу, или другое что, сдаланное изъ муки, которую, выманивають на мягкую рухлядь. у Россіянь. Крещеные наблюдають, вы разсуждении пищи, разность,

однако не великую. Соль радко кто употребляеть.

Жисуто они, для вящшей вызвъриномы промыслъ способности, пространно, и какы они во обще не многолюдны, що явъроловные мхы края, или мъста, о коихы между собою не спорять, вы хорошемы находятся состоянии. Но не порядочное хозяйство, частые праздники и пристрастие кы пьянству, подвергають ихы такой бъдности, что многие, сы трудомы, платять и весьма малый подутный окладь, вы зачеты котораго дозволено имы, сы верькы того, вносить вы казну лосинныя кожи и другую илгкую рухлядь.

Муженим чосято, когда порядочно нарыдащея, такое одблиго, како и Россійскіе нужики; за простю же ходять во разной, како шубной, тако и другой, ветошь. Женщины носять, по примъру Чуващенскь, лапти, штаны, и подпоясываемыя пестрыя рубахи. Авеки заплетають волосы вы насколько кось, и головы ни чемь не покрывають. Бабы носять головныя повязки, унизанныя копыйками, а покрывають голову висящимь, по Татарскому обыкновенію, черезь плечи, и, волосы закрывающимь, вышитымь платомь. Зимою ходять онь вы мужских шубахь. Напаришее и чеще буднишняго одвянія Чувать. Како бабы, тако и дывки, носять серьги, перстни и

кольцы.

Жено локулаюто не только Языческаго, но и Христанскаго закона Вогуличи, а при томы первые иногда и по двы вдругы. Удения, (Калымы) дывки простирается у быднаго сего Народа обыкновенно оты го до 20, а рыдко до 25 рублей. Иному и за 5 рублей безпорочная достается жена. Прочте же пособляють недостаткамы своимы улальствомы. Приданаго они ни когда за дывками не дають, да и всы почти свадобы совершаются безы пышныхы обрядовь. Женихы, заплата, договорныя за невысту, деньги, береть ее сы собою, ложится сы нею вы шалаты своемы спать, и называеть ее на другой день женою. А когда при таковыхы случаяхы иртятелей своихы угощають, то плятуть по тестиструнной балаларскы (Шонгурты). Разпывы ихы просты, складны и на Татарскы вкусь, да и пляска ихы очень не дурна. Мужчина да женщина, выступая не широкими, и игранты соотвытствующими, шагами,

ходящь кружками, и делають взаимно, держа вы рукт по плашку, страстныя движентя. После родово, очищается женщина шесть недель, и, вы продолжение сего времени, должна она какы всть, такы и пить одна. Младенцу, безы дальнихы околичностей, даеты имя кто ни будь изы чужихы людей.

Хошя они живушь вы лысахы и на болошахы, однако цынтошной и другичь болымалью рыдко бывающь подвержены, а по шому и домашнихы лекарсшей ни какихы не знающь. При всемы шомы не

многіє нарочишой досшигають старости.

Кладонща их в находящся вы льсахы. Покойниковы кладушы вы плашый, промежь досокы, вы могилу, головою кы свверу, и снабдя их в лукомы, стрылами и ныкоторыми вы домашнемы быту употре-бляемыми вещьии, зарывають, и послы того не правять ни ка-

кихъ ни пировъ, ни поминокъ.

Не малое число Вогуличь приняло уже Христанскую вяру, но миоте, ча особливо всв , живущте около вышней Вишуры и Колвы (которых В Россіяны и Мансами называють), держатся еще Языкскаго сусверия. Въ прочемъ они, какъ по шому, что живуть въ разсвяния, такъ и для того, что мало у нихъ Жрецовб, меньше усердствують Языческой върв: но вы понятіяхь своихь обы оной еще больше заблуждающся, нежели другіе Язычники. Всякой деревни Старъйшина, за неимьнісмь Жреца, вступасть вы его должность, и приносишь жершву оть своей деревни, или семьи. Вь прежизя времена посвящены были ИдоламЪ и служеню ихъ явкоторыя въ речных верегах в лещеры, а вы лесах в холлы. Места сти, кои можно признавать, по находящимся возлы опыхы кучамы костей, и теперь они не только знають, но и починають. Россіяны называтоть тактя ивста бысовскимь именемь, на Вогульскомь языкы (Шайтачд); и по тому, какв при Чусовой, такв и при другихв Ураньских ръках в многія рички и набережныя мъсша называющь либо Шайтаномв, либо Шайтанкою. Пермекие Вогуличи приносять menept жершвы свои не вы священныхы пещерахы, но вы Кереметяхв; кои называющся у нихв Горв Заткадузв; и находящся въ лъсяхъ. Они совершенно подобны Черевисскийъ и другихъ Народовь Керемешямь, но иногда не бываешь вь оных в деревь. Вы Керемешт воздвигають они, подла жершвеннаго стола, болвана, или ставять столбъ.

Есть у них В Маолы, конм они и теперь покланяются: но жинуще между Россіянами, крещеные, и Языческій закон содер-

жаще, Вогуличи отвоных вотрицаются. Идолов вить составляють странно образованные камни и ръзныя, или, изв крущцов вылитыя, челов вческія подобія и Истуканы. При Досе , Тавді и Укращі покланяются они, подобной оденю видом , скал Въ тъх в мъстах в найден веще в в льсу крущцовой св рогатиною Истукан Во время обыкновенных в Кереметных в жертвопринощемій, стявять они, по увъренію тъх в, кои сами видали, на жертвенный стол в, од втаго в в плать в Истукана, коего они скрытно держат в в льсу, и проч.

Они върують въ Торома, общаго Бога и милостивато Обладателя Вселенной. Ему подчиняють они инзшей статъп Божкове , коихъ различно себъ воображають и называють. Солние почитають обителтю Торома, но при томъ думають, что такъ же, какъ луна, облака и главнъйштя естественныя приключентя, суть не зависящее Божество. О Ділволь презрительно разсуждають, и мало его болшся.

Тласный ихв празднико называется, Елбола, св которато начинается и новый ихв годь. Празднують же оный вы первый день
святыя Пасхи, и нарицають его праздникомо соществля Божіл,
чрезь что разумьють наступающих весту. Сод деть преняущественно посвящень у нихв Торому (богу) и солицу. Другій, общій
свой Кереметный праздникь, называють они Анкобомо, и торжествують оный, вы другое, посль первато, новомысячіє: но жертвы
приносять, при семь случав, гораздо меньше. Вы прочемы употребляются во жертву лошади, рогатый скоть, красная дичь, овцы,
козы; а изы птицы: лебеди, гуси, утки, глухари, тетеры и рябчики, да св верьхы того: пироги, мель сырець, пиво, меды и хлюбное
вино. Обряды, какы во время обоихы сихы Праздниковь, такь, вы случав приносиныхы за недужныхо и по обыщанію, жертвы, бываюты
одниакіе. По обыщанію, жертвы у всякаго, на дому.

По собраніи мірянь кь Керенешю, шакь же, по закланіи скоша ж по увареніи мясь, ставить Жрець, или заступившій его місто, голову, сердце, легкое и легенку, положа вь сосудь, такь же, пирожное и напишки на жертвенный столь; мозго же, возложа на особую на столь вь Кереметь дощечку, зажигають, и дабы лучте горьль, прикладывають и сало. Между тывь, какь горить мозгь.

молится Жрецъ коротко и усердно при чемъ Міряне кланяются часто въ землю, и говорять: аминъ! По томъ раздъляеть онъ жертву, которую и ълять всъ съ надлежащимъ благоговъніемъ, Шкуру съ лотади такъ, какъ и черепь, вътають на находящемся, по близости Кереметя, деревъ; прочія же шкуры употребляются въ дъло, а кости, отъ принесенныхъ въ жертву звърей и птицъ, зарывають въ землю. По елику козяева приносять по ряду жертвы, то долго обряды сій продолжаются. По окончаніи же всего, возвращаются они съ остатками жертвенныхъ мясь и напитковъ въ свои деревни, гдъ съ домочадцами своими, при всякомъ весельи, доъдають оныя и допивають.



ОТЯКИ.

Татары, покоря Сибирь поль ито свос, до ушверждения еще въ оной Россінскаго владычества, называли природных в тамошних в жителей, ругашельный словомь, Уштяки, спрычь, необходишельные, дикте Люди. Название сте превращили Росстаны въ слово, Отако, и разумьющь теперь подь онымь прехь, жакь по произхождению, шакв и по явыку, разныхв Народовь. Еписсейские Отаки, по многимв обстоятельствамь, кажутся быть единоплеменны не большимь. Красноярскимъ Народамъ, какъ то: Аринцама, Котеама и друж гимъ; а какъ они на Самоядскія походяшь кольна, то думашь надобно, что и тъ единоплеменцы же Самоядамъ. Изъ Обских З разняшся верьжніе, ш. е. от устья Голь до Угарыма и около ръки Кетта живущіе, от вижнихь, сирвчь Верезовских ви Облор $cnnx\delta$, шолько вb одномb нарbч \ddot{u} и; а вb прочемb великое между ними сходство. Около Сургута причисляются многія Самоядскія кольна къ Отякамъ, и какъ просто на ръчахъ, такъ и въ приказныхъ дълахЪ, не справедливо называются Отяками. За неимънтемъ надежных в достаточных о Енисейских ВО Отяках в извъстій, намърены мы обращить вансь описание наше больше на всъхв, во обще, Обеских в Отякова

Во обще называють Отяково Тупгусы Остякстали, Самоялы Гогами (мужчинами), а Вогулиги Мансами. (Сте посавднее наименованіе есть и самих Вогуличь названіе.) Южные Обыскіе Отяки называются сами Асгяхами, по ръкъ Объ, которая, на ихъ явыкъ, нарицаешся Яхб. Сургушских же и съверных в Ошяков в собственное имя есть Хонди-Шуи, т. е. Кондские Люди, и каженся, что они такъ называются, по тому, что въ древиїя времена перешли они како съ Конды, тако и съ веръхней Томы ръки жить на съверь; а сіе преселенїе предпріято ями, можеть быть, для того, чшобь не бышь подверженнымь произходившимь, вы 1372 году, сшаганіямь Епископа Стефана о обращеній Язычниковь вь Христіанскую въру. Та же самая опасность побудила около сего времени и большую половину Пермяново и Зиряно, вы великой Перміи жившихв, покинушь привольныя свои, на западной сторонъ Уральских в торь, місша, и перейши вы суровыя сіверныя, около ріки Сби, Страны, глв они теперь от Кондырей не отличаются, но въ ивств св оными называются Отяками.

Аревніе Пермяки и Зиряне, во всемь, сообразны Финнамь; языкь ихь и все Идолослужение, малымь чамь ошмънны ощь Финнскаго. Вь самыя древнія времена славны они были, по торговля, кошорую производили они съ Персіянами и подвласшными Великому Моголу Народами. Сти Иностранцы привозили товары свои въ верьхъ по Волей и Ками вь Сердинд, старинный, при Кольй находящийся, modfobuh городь. Пермяки же развозили какъ сти, maкъ и собственные шовары по Петори и до самаго Ледовишаго моря, и вымьнивали у шамошнихь Народовь, какь для Восшочныхь, такь и для другихь обывателей, разную мягкую рухлядь. Остатки древнихь съверной сей Страны городовь свидъщельствують и теперь о благополучном в старинных в жителей состоянии. Вы Вятской Провинции есипь и нынв еще ивсколько населенныхв, оставшимися на старомь своемь мысть, Пермяками деревень, изв которыхв, по 1774 годь, кресшилось 561 мужескаго, да 362 женскаго пола душь. Зиранскія же деревни попадающся между верьхнею Камою и Сухоною, около Устюга и другихъ мъсть. Они такъ сообразны сельскимъ Россійскимъ обывателямь, въ разсужденіи жилиць, од вийя и ковяйства, что кромъ Финискаго языка, малымъ чъмъ разнятся. Языкомъ симъ говорять они между собою, и въ нъкоторыхъ деревняхъ женщины со всвыв, по Руски, не знають.

Отяков в можно назващь наимногогие ленивишим Сибирским В Нароломв, и котя они, по причинъ суровато воздуха, такъ же недостаточнато и звърообразнато життя, не могуть нарочито раз-

множишься, однакожь число ихв и не уменьшаешся.

Ръдко кщо бываеть изв нихв выше средилео росту. Лице у нихв нарочищо плоское и желтоватое, волосы русые и прямые; бороды жидкія, души тупыя и унылыя; а по тому они боязливы, сусвърны, лънивы, неопрятны, но послушны и добросердсчны. Сълица они не дурны, а молодыя женщины отв части и притожи: но съ самыхв уже первыхв родовь становятся онъ, по Стеллерову объявленію, морщиноваты и безобразны.

Языко ихв ни кв которому Финнскому нарвчёю столь близко не подходить, какв кв Вогульскому: но весьма много и св Само-ядскимь языкомь смышань. Грамати они пе знають, да и ни чениу не учатся. Они такв же, какв и всв Финнске Народы, сситемой только до десяти льтв. Авто они не числять, но всякей годь раздвляють на тринадсять маслиово, и начинають новый свой годь св новой луны, между 14 и 21 числовь, Октября. Лун-

ныя теченія называють они, по произходящимь вь рыбной довль

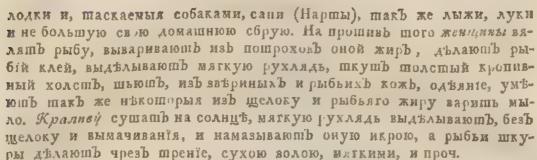
и перелешв ппидв, перемвнамв.

До покоренія ихв Россійской державв, были у нихв собственные Владвлицы, конхв Потомки и теперь еще почитаются влагородными, и избираются вв Начальники покольній, на которыя Народв сей раздвляется. Ста тины сти наблюдають между собою добрый порядокв, и себирають подушныя деньги (Ясакв). Ежели, по переносу спорныхв ихв двлв вв земское Правительство, заставляють ихв присяготь: то ставять ихв на медвъжьей кожь, на которую кладется и топорь. По том подають имв кусокв хльба, который взявь, говорять они: ежели я не право присягою, то лусть разтерзаето меня медевдь, топоро ублето, а хльбо защито. Они клянутся иногда и Идолами, и клятвы ихв ни когда не бывають ложны.

Объскіе Ошяки всв рыболовы, и нарочино въ промыслъ семъ искусны. Они умъють извлекать себь пользу изв всъхв, надь водами и рыбами случающихся, перемънв. Почни всъ они держатъ у себя по нъскольку оленей, да есть между ними и makie, у которых в наберенся скош сего до двух в сонв. Они пользующся ими какь вь хозяйсшвь, шакь и вь повздкахь. Зимою всь они упражняющся, но, по большей часши, не очень счастливо, вв звярикома лиомысль; льность и неловольное вы жиппросигахо искусство преиятствують имь сь лучшимь производить дело сте успекомь. На явериный промысель ходять они артелью, вы которой бываеть человъв в по шести и больше, и бродя по лъсамъ, отъ четырскъ до шести недель, таскають за собою вы саняль для пропитания мервлую рыбу и проч. Лукв и стрылы больше у нихв вв употребленів, нежели отнестральное оружіе. Ежели сыщуть гла латовь нолоденьких в лисиць, то беруть оных в св собою, кормять вы хижинахь своихь рыбыми потрохами, и на последокь сдирають съ оных ва коомв шубы. Они столько о зверяхв сихв стараются. что бабы молоденьких влисичекь вскармливають своею грудью. А какь ость на худощавыхь лисицахь бываеть лучше, нежели на тучныхь: mo за живо еще переламливають у бълныхь сихь звърсъ по ногъ, дабы они отъ боли мало ъли. Для звъринаго промыслу и тасканія саней, держащь они много дюжинь собако. Вы землелашестей ни кию не упражняется, и нашь ни у кого изо нихь ни дошалей, ни рогашаго скоша, ни овень.

Мужсины сами вяжуть про себя бродники и неводы, делають

отяки



Они возять вы города, на продажу, вяленую рыбу, рыбій клей и жигь, и мягкую рухлядь, а на вырученныя деньги покупають у-крашенія и брякушки кы одівнію, такь же муку, крупу и хлібное вино. Торгы сей быль бы для нихы прибыточень, естьли бы они не пропивали всёхы остальныхы денегь. Но есть между ними и заживные люди, которые иміють у себя, кромі оленси, изрядные серебреные стаканчики и другія, симы подобныя, вещи. Во обще же они бідны. Всякій мужчина должень, по подушному окладу, внести вы казну пару соболей, которая вы рубль. Вы случай же недостатка вы соболяхы, принимають вы казну и другую мягкую рухлядь. Черная лисица очищаеть часто всю деревню оты полушнаго окладу, а всякую, вы казну вступающую, мягкую рухлядь,

присяжные Знашоки.

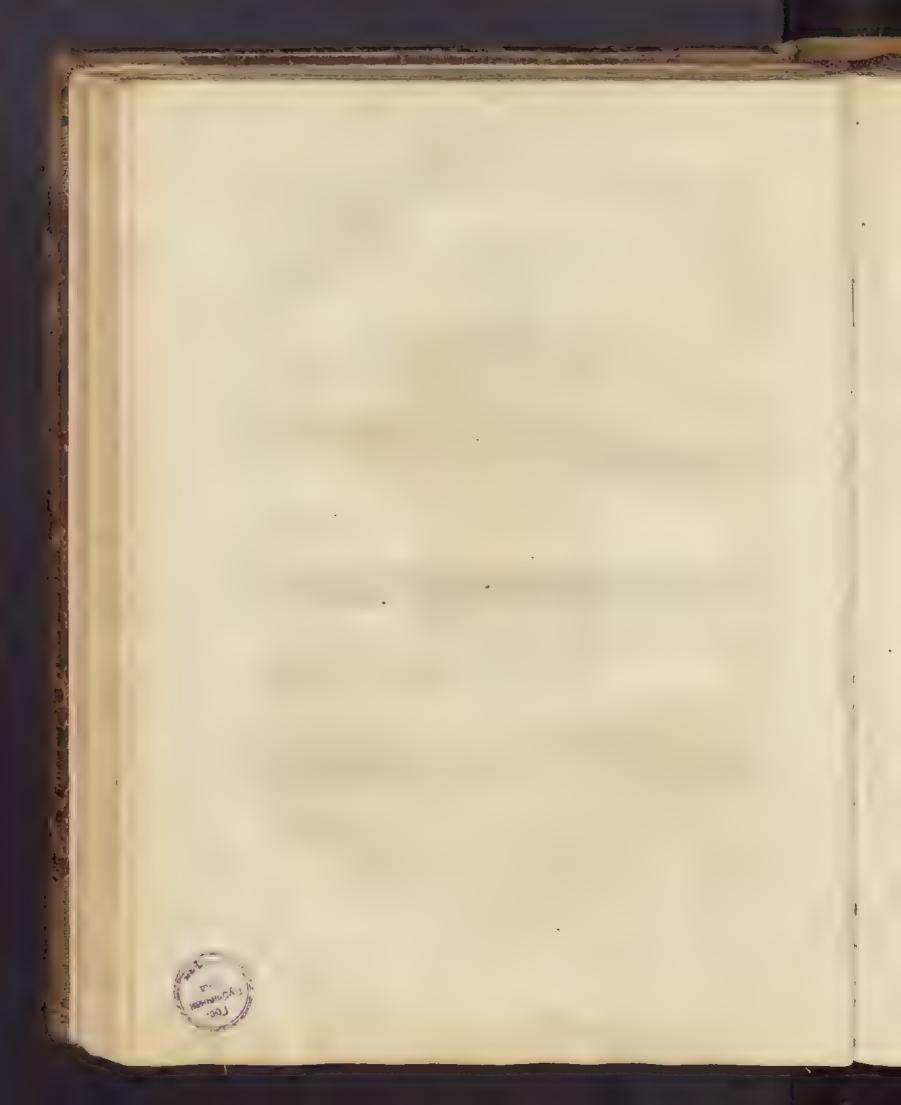
Живуто они (Объские Отяки), между Томскимъ и Нарымомъ, и называющся, далъе къ съверу, Березовскими. Они почитающся въ Сибири многочисленнъйшимъ Народомъ, питаются наиболъе рыбою, а по тому и имъють сельбища свои, вы смъжных в св ръками, оверами и моремь мъстахь, вь коихъ бываеть оть пяти до двадсяти хижинь. Всякая такая деревня населена обыкновенно свойственниками, а отв пяти до двадсящи деревень составляють Волость. Они такъ малолюдны, что, на примъръ, пять Сургутскихъ Волостей заключають вы себы только 642 души мужескаго пола. Сім выносять вы казну 450 пары соболей, паною на 450 рублей:-- малый доходь оть столь обширной Области! — Оть Гома до самаго Уарыма живуть семьи розно. Зимкія ихь хижины срублены изь бревень. Вь каждой есть очагь по серединь, а вь сторонь вечь. Прочее мъсто занимають палати, кои служать имь такь же, вь мъсто сундуковь и ларей, или конурь, для держанія щенковь и лисиць. Въ большую стужу, ложатся они, ночью, около очага, и сиять влакъ кръпко, что иные и нарочино ожигаются. Входъ въ хижи-

ну ихв составляють, вы западной сторонь, обыкновенно нивменныя двери, а въ мъсто окна служить не большее, на востокъ, отверстіе, зашянущое налимовыми шкурами. Вся хижина стоишь, до половины, вы земль. Березовские и Облорские Отяки строящь хижниы свои попросторные, но и сти стоять до половины, вы вемль. Вы каждой изь оныхь бываеть от четырехь до десяти покоевь, разположенныхв около общаго очага, и во всякомв поков живетв цалая семья. Неопряшность и сирадь, вь оныхь, отв дътей, кои не любящь, для изпражненія, выходить на дворь, такь же вонь оть собакь, рыбы. дровь, шабашнаго дыму, чаду, при вареніи рыбьяго жиру, гадины и и прочаго, превозходишь всякое описаніе. Изв редка попадающся, при обкахь и вы льсахь, не большія ихы запасныя хижины. Автома леребираются они отводного озеракв другому, для рыбной лован, и по шому двлающь въ шакихъ мъсшахъ столбчатые и, къ веръху уже сведенные, шалаши, кои покрывающь берестою или рогожами, Пустыя зимнія и запасныя хижины ни когда не запираются, но покражь не бываешь Домашиля ихь утварь, или пожишки. состоять вы нъскольких в котлахы, вы деревянных в сосудахы, вы саласкахь, вы рогожахь, на которыхь спять, вы колыбеляхь, сльланных в изв бересшы на подобіе ящиковь, вы кои они, вы мысто постели, кладуть изпертое гнилое дерево, и проч.

Олбянге носящь они обыкновенно кожаное, или изъмягкой оухляди сшишое. Мужскую одежду составляють короткія штаны и кожаныя, до самых в шшанов в припущенныя, чулки, кои служать имъ и въ мъсто сапотовъ; въ разсуждении чего и употребляющъ они на подошвы оных в самую толстую, или и вв двое сшитую кожу. Верьхнее ихв одвание едва достаств до колвив, запишо коутомь, и безь ворошника; а накидывающь оное на голое шело, какь рубаху. Ежели холодно, то надъвають еще и другое такое же, только пополные сдыланное, одыние, которое отв перваго штыв равнишся, что приделана во оному, свади, шапка, коя надевается на голову, а при томь закрываеть и шею такь, что одно поль ко лице видно. Рукава, у всякаго одбянія ихв, не широки, и у верькняго полнаго одъянія придълывающея, ко концахо оныхо, ношны, кон служать имь, вь мъсто рукавиць. А чтобь одъяние не отщопыривалось опів швла, то подноясывающь оное ремнемь. Вь жестокую стужу надъвають еще и третье, такь же на подобіе рубахи следанное, просторное платье: но по окому не подпоясывающся.

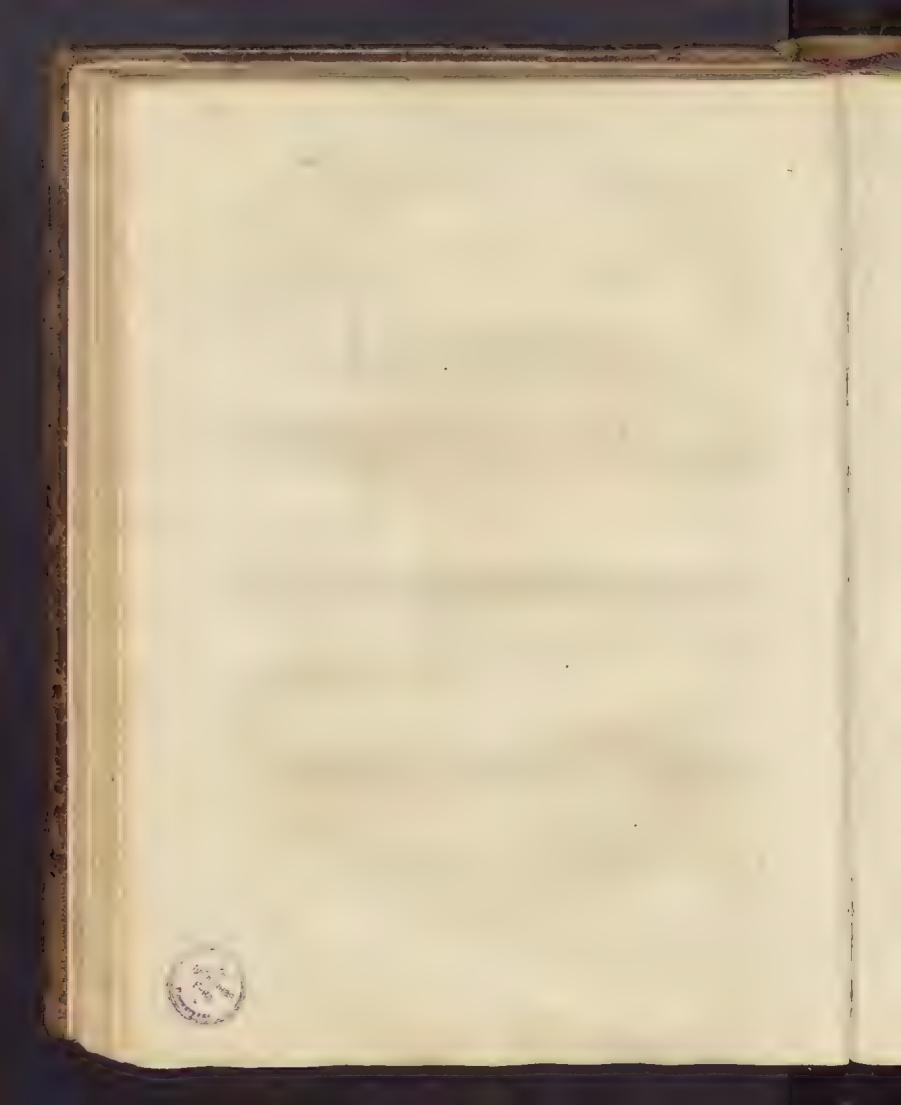


Ocmarie non perte Oct. Cin Ostiacke am Ob Flufs Ostiak a la rivière d'Ob.



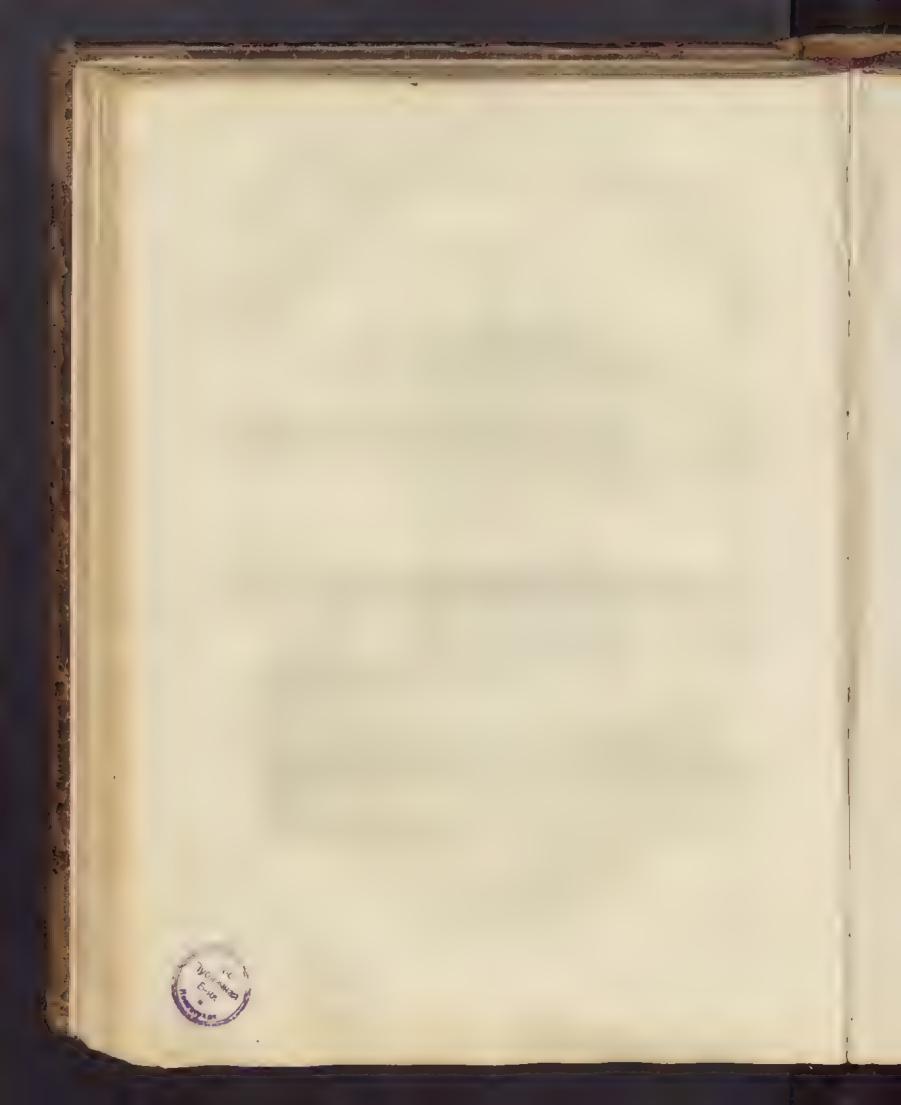


Oc**mars на моель** Торностаевь. Ein Ostiakischer Hermelin Fänger . Vn Ostjak à la chafse d'hermine .





Ocmirouxa cx rouça. Cine Ostiakin vorwärts: Vne Ostiake par devant.



Автомб ходять вы долгихь юпкахь, или бострогахь, изв рыбей

шкиры сдъланныхв. Женщины носящь чулки, шшаны и верьхнее плашье, по примъру мужчинь, въ лъшнее время такъ же изь рыбъихъ шкурь, кожь, или сукна сделанное; а зимою надевающь, какь для шепла, шакь и для щегольсшва, долгое, въ переди завязанное, плашье, изъ рыбыих в шкурв, выдъланных в кожв, или изв оленьих в шкурв, сшитое, которое опущающь тогда и соболями. Голову покрывающь, висящею на зади, промежь лопатокъ, шапкою, изъ сукна, кожи, или мяглой рухляди, сдъланною, и кругомь бахромкою для красы обложенною, которую, когда что делають, закидывають на задь. Волосы заплещають въ двъ косы, и съ каждаго плеча висить, до самыхЪ подкольнокЪ, въладонь шириною, ремень, или суконная полоеа. Привъсы сін выложены брякушками, змънными головками, поддвланными червонцами, корольками, а иногла изб желшыхв мвдных в лисшовв, на подобіе цвітовв, или звірей, вырізанными, наборцами; соединенте же между оными дълающь веревочки.

Вседневную ихв лищу составляеть, во первыхв, свяжая рыба, которую вдять Березовскіе и Обдорскіе больше сырую, а прочіе Ошяки, сваря просто въ водъ, безъ соли, и изготовленное шакимъ образомь рыбное, называется у нихь Коткей; во вторыхь вяленая и мълкая, на солнцъ просушеная, а по томъ въ деревянныхъ ступках в изтолгенная рыба (Порса и Порся), которая служить, въ мъсщо незнакомаго имъ, по большей часии, и со всъмъ у нихъ не употребительнаго, казба. Они здять и жареную, или ближе сказапъ, гръщую рыбу; ибо взоткнувъ оную на деревяный рожокъ, лержать надь огнемь, очень короткое время. Еще питаются они, но не вседневно, и только во случат недостатка, свижею замороженною, вяленою, или конченою оыбою, мясомь всякой дичи, не выключая и хищныхв звътей, а при нуждь, ъдящв шакв же собакв и оленей; при чемъ равномърно употребляють себъ вы пищу избышки ошь оленьяго скошоволсшва, всякихь пшиць, кошорыхь, ощижавъ только, дарящь въ мъсшъ съ рыбою, головки съ бълой сараны (*), разныя дикія ягоды, келровые оръхи, а иногда варяшь еще жидкіе, как в изв муки, шакв и крупь, всшвы. Стрялия ихв мерзкая. Все варящь вы одномы кошль, и рыжко когда выширающь оной шубнымъ лоскупномъ; да довольно въ пищу мхъ валился ж вшей, но

^(*) Lilium martagon. L.

сти звърьки позыву у них на ъду не портять, по тому особливо, что они, и безьтого, оных в глощають, когда другь у друга оных выискивають. Чужих выискивають звъриными языками, моз-

гами и проч.

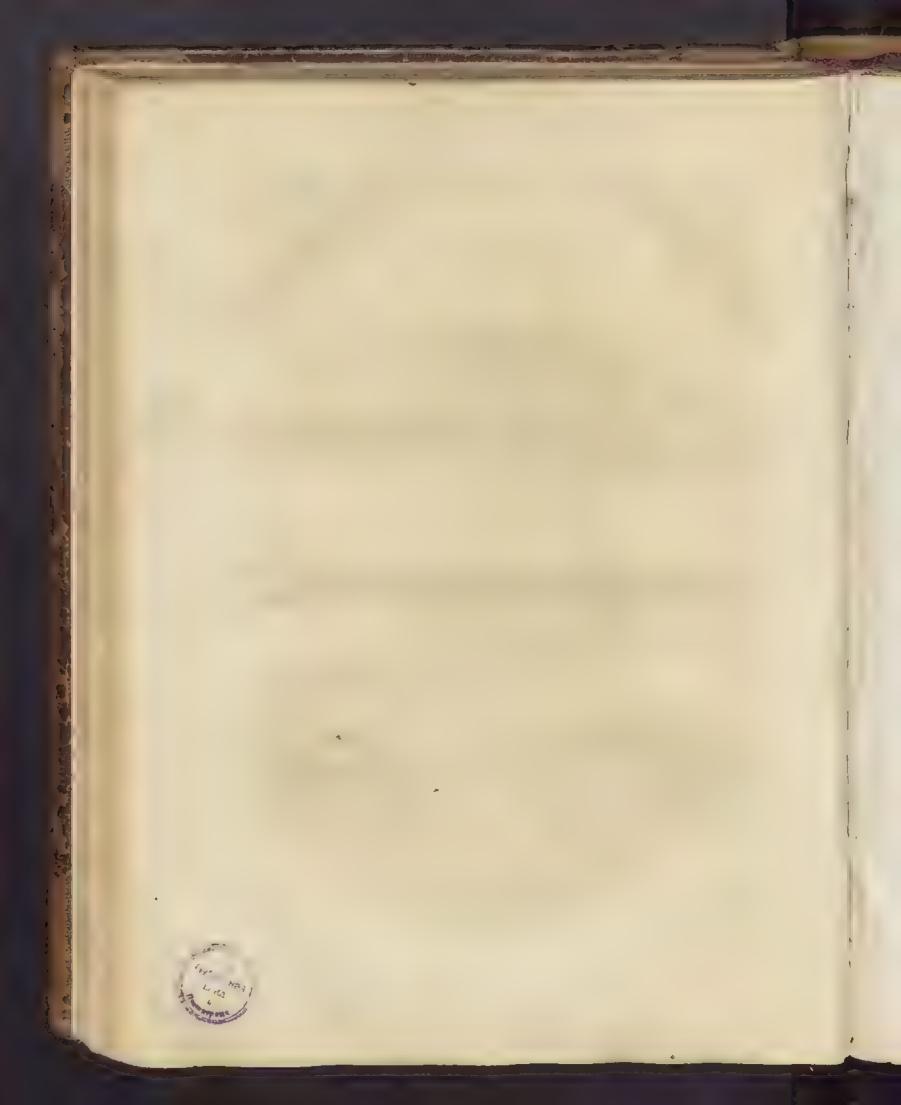
Яггото воду, рыбные и мясные отвары, такъ же молоко, а при деньгахь, и ханбное вино. Вы лаяное состояние, которое имы очень мило, приводящь они себя шабакомь, да мухоморами (*). Журительный и вюхальный табако служить обоимь поламь, во всякомь возрасть, лаковкою. Трубки делають они себь изв глины, обыкновенно четыреугольныя, а чубуки составлены изв связанных вв мъсшь двухъкорошенькихъ деревянныхъ жодобковъ. Когда куряшь, то крыко тянуть, и, дабы скорые сдылаться пьяными, дыйствують щеками, какь, бульто, разлунальнымь мъхомь. Нъкоторые, куря табакь, держать во рту воду, и замвияють твыв употребительный у Персіянь, Армянь и другихь Народовь, Калліанд, такое орудіс, посредсивомъ конюраго куряшъ табакъ, черезъ воду. Мухоморами умиваются и многіе другіе Сибирскіе Народы, а особливо, живущіе около Нарыма, Отяки. Когда кто събств за однимь разомь свъжий мухоморь, или выпьеть уварь, сь прехь оныхь, высушенныхЪ, то, посль сего приему, становится, съ перьва, говорливь, а по томь делается, изь подоволь, такь рызовь, что поеть, скачеть, возклицаенть, слагаенть любовныя, охонничьи и боганырския пъсни, оказываеть не обыкновенную силу и проч. а посла ни чего не помвишь. Препроводя, въ такомъ состояни, отъ двенадсяти до шестьнадсяти часовь, на послъдокь васыпаеть; а какь проснется, то. оть сильнаго напряженія силь, походить на прибитаго, но вь годовъ не чувсшвуеть такой тягости, какою мучится, когда виномь упивается, да и посла не бываеть ему оть того ни какого вреда.

Пока вы промыслахы своихы обращаются, бываюты они, по большей части здоровы; а какы старость принудить ихы домовничать, то страждуть цынгого, коростого, гноенгемо глазо и другими бользнями. Осла, по прародительскимы ихы предантямы, ходила между ними еще и до прибыття вы страну ихы Росстяны, и крайне опустошала ихы семейства. Любострастиях бользив посыщаеты не рыдко и Отяковы. При всякихы бользиенныхы припадкахы, прижигають они кожу свою, до тыхы поры, пока не трыснеть,

^(*) Agaricus Muscari, L.



Ocmïячка съ пизма. Cene Ostiākin růckuvárts. Vne Ostiāke par derrière...



и употребляють къ тому, въмъсто Моксы, березовые грибы. Отв запору пьють рыбій жирь. Раны изцъляють древесною смолою и звъриным саломь: но больше употребляють они суевърныя средства.

Посль родово считается женщина ивсколько недьль не чистою. Мысто младенцово кладуть съ одною рыбою и кусочкомъ мяса вы ящикъ, а по томъ вышають оный на дерево. Сыновьямь даеть отець имена, а дъвушки не рыдко бывають и безьимянны. Преимущественно употребительныя, около Сургута, имена суть слыдующія: Сайдано. Кайкало, Таедко, Вергуно и проч. Они и пятилытныхъ

двией кормять еще грудью.

У держащихся Языческаго суевърїя Отяковь и теперь многоженство вы обыкновении. Какъ принимали Отяки Хрисштанскую въру, то удерживали у себя по одной только жень, а прочія выходили за другихъ мужей: однако многте изъкрестившихся крали у новыхъ мужей прежних своих жень, да не ръдко и сами вышедшія, по такому обстоятельству, за других в мужей бабы уходили кв первымь своимь мужьямь. Какь Языческаго, такь и Христанскаго закона Ошяки локупаюто и нынь себь жено. За двику дають отв десящи до ста оленей, да съ верыхъ того насколько праздничнаго одвянія: но и она выходишь сь приданымь. Языческой веры жемихь начинаеть спашь сь невъстою сь самаго того времени, какь заплашить за нее первую долю договорной цены. Ежели приметить, что она соблюла свое девство, то должень онь тетв, а вы случав недостатка онаго, повинна теща ему дать одного оленя. По отдачь другой доли, рядной за невысту, цыны, произходить свадьба, и препровождается торжественно въ пированји и увеселеніяхь. Они разсказывающь и поющь богашырскія и любовныя произхождентя, не надумавшись, кв чему отменною наделяють ихв способностію сьведенные и оживляющіе духь мухоморы. Тумора, такъ же Домбра и Дерноборб, суть собственные ихъ инструменшы, оба съ кишечными струнами, просшы, но голось оныхъ не дусень. Песенных в голосовь у них в нало, да и ше просшы: но скоморохи ихв поють и играють больше, по своей выдумкв, и следовашельно почти все у нихо новое. Пляски Отяково весьма любопышны, и состоять вь смехотворных в шалостяхь. Плясунь, переодъвшись, или обезобразя лице свое, передразниваеть другихь додей, звърей и пшиць такъ иногла удачно и насмъшливо, что удивляться надобно, видя сте вы ихы кижинахы. Всякы можешь разсудить, что, оказываеныя имь при томь ухватки, не ръдко быва-Yacms L.

ють противны благопристойности. Въ обыкновенныя пляски выходять вдругь по двое мужчинь и по двъ женщины, скачуть то въ передь, то на задь, топають ногами, и дълають какь руками, такь и лицемь любовные знаки. Нъкоторые, странствующе удальцы похищають себъ невъсть, лищають ихъ чести, и наживають щакимь способомь за малую цъну жень. Невъсть не должно показывать свекру своего лица, да и зятю не слъдуеть казаться тещъ на глаза, до тъхь норь, пока не приживуть дитяти. Сколько ни походить любовь ихъ на скотскую, однако они не ревнивы. Хотя и отягощають они жень своихь великими трудами, но не быють, по тому, что они оть побоевь уходять, и требують назадь своето приданаго; родители же ихъ ни когда, взятаго за нихъ, награждентя не возвращають. Жена называеть мужа, Таге! а мужь жену, Или!

Покойниково хоронято они, вы шошь же день, вы кошорый кшо умрешь, и мужчины погребають мужчины, а женщины женщинь. Они наряжають скончавшихся вы самое лучшее одъяне, и впрягають поды нихь оленя, кошораго на кладбищь убивають и, поминая покойника, вдять. За богатыми покойниками следують по шри оленя сы пустыми санями. Мертвое шело, кы кошорому кладуть, вы запась, оруже, шоноры и домашней надобности, полагають во гробы головою кы северу. Проводившихы покойника шрехы оленей убивають, при могиль, ему вы прокы, и шамы покидають, а сани опрокидывають на могиль одны на другея. Зажишочные люди приносять по шомы за покойника нысколько ломинных жертей.

Отаки Языгескаго закона, каковы суть всв, кои ближе кв свверу, тли у нижней реки Оби живутв, называють своихь Волшебниковь и Жрецовь Готебами и Гогебами. Они толкують имь сны, предсказывають будущее, заклинають бъса, лечать больныхь, молятся и приносять жертвы. У нихь ньть ни капищь, ни настоящих в Кереметей; а есть некоторыя священных горы, вы лесахь, гле стоять знаменитые ихь Идолы. Они такихь месть боятся, и не беруть от туда ни лесу, ни дровь, да и воды изы тамошнихь ключей не чернають. Сь 1712 года много созжено ихь Идоловь, и стойла ихь разорены; однако осталось оныхь еще довольно. Всображентями своими о Высочайшемь Существь, такь же жертвоприношентями и молентями уподобляются они выте описаннымь Язычникамь. Высогайтё Бого называется у нихь Иннень Номь (Вышній Богь). Сь верьхь сего ссть у нихь еще и низкаго достоинства Божки. Сатана называется, на ихь языкь, Лусо и Котедено, во-

аяный и рыбный Богв, Утого Лусв, лесный и звероловный Богв,

Массу Лусь и такъ далъе.

Улолы ихв, кошорыхв они во обще Сатанами (Лусв), называють, сущь выразанныя деревянныя изображенія, растушія дерева, на коимь ораы выошь себъ гнезда, безобразныя избы и страннаго вида камни. Въ 1771 году, стояли оба знашнъйште Отякские Угдолы, которымь такь же и Сомонам покланялись, вы западной сторонъ Обскаго залива, въ семидесящи версшахъ ниже Обдорска, въ лъсу, по близости Воксарских в жилищь. Одинь извоных в представляеть мужеское, а другій женское подобіє. Каждый стоить въ особливомь шалашь, прислонень кь дереву, и, по Ошякскому обыкновенію, изрядно одъщь сукномь и мягкою рухлядью, дапри шомь, по примьру Волшебниковь, обвышень жестяными изображеніями звырей, людей, пшиць, лодокь, рыбь и проч. Кругомь оных влежащь кошлы, чашки и другая домашияя ушварь; на ближайшихь же деревая висяшь, содранныя св оленей, шкуры и луки. Мужескаго пола Идолу покламяющся мужчины, а женскаго женщины. Попадающся шакь же мьсшами свято логитаемыя дерева, в которыя всяк мимо наущій, пускаеть по одной стрыль. Во всякой хижинь есть собственный домаший Идоло, котораго представляеть, обыкновенно, не большая кукла-

Вь домашних в нуждахь приносить всякь домашиему своему Участи малыя эвериныя кожи, рыбы, пшиць, а особливо помазываешь онаго жиромь и кровью; по важнейшимь же дедамь осведомляешся Волшебникь, посредсивомь своего барабала (Пингре), о причинъ гивва Боговь и о жершвахь, кои надобно принесшь, для преклоненія ихь кь милосердію. Общія Идоламь жернвоприношенія отправляющся въ льсахъ. Народъ становищся въ кружокъ около Идола я Жреца и назначенных вы жершву живошных в, как в то, олечей, красной дичи и водяных в пшиць, къ коимь присовокупляющь иногда и мягкую рухлядь. Жрець представляеть Идолу жертву, и возсылаешь кь оному, въ молишев, свое прошение. По данному, жезломь, знаку, простреливаеть одинь, кто ни будь, стрелою зверя; а прочте докалывающь онаго остроконечными кольями. Посль сего, протаскивають убитаго звъря за хвость, троскратно, около Идола, варять мясо онаго, помазывають Идолу рошь, запекшеюся вы сердив, кровью. и вдянь, св великимь веселіемь, жершвенное мясо. Кожу, черень м рога въшающь вы льсу.

При совершенти, еб облегение болязни, жертеолриношения, что бываеть всегда у жилища больнаго человыка, дають страждущему въ руки, привязанную къ приносимому въ жершву животному, веревочку. Между тъмъ творить Жрець молитву, и какъ больный потяметь за веревочку, то закалають звъря, и помазавь доматнято Идола, ъдять вареное мясо. Когда же примътять, что нъть кворому оть Идола помощи: то ругають онаго бранными словами, низвергатоть, а иногда и колотять.

Медвідямі предопреділяють они, послі смерти, такую же, по крайней мірі, какь и себі, участь. По убісній оныхь, поють они мізвинительныя пісни, и оказывають повішеннымь шкурамь много учтивостей, дабы оныя віз царстві тіней ямь не мстили.

Важных во своих в людей называющь они Полубожками, или Святыми. Изображающая кого ни будь изв них в кукла, ставится на ряду св Идолами, и оную подчивають кушаньемь, и помазывають такв же, какв и самих в Идоловь. Вдовы кладуть иногда такія, мужей их в представляющія, куклы св собою и вы постель, при томь, когда сами вдять, не забывають и онымь удълять.

Живущіе за Нарымомь, крещенные Отяки произошли уже большею частію оть исповъдующихь православную въру родителей, и имьють у себя собственныя церькви. Но они и теперь находятся въ превеликомъ невъжествъ, сусвърны и преисполнены Языческиши воображентями, и по тому, не вдругь, кто пойдеть изъ нихъ на звъриный промысель, не взявь съ собою Идола (Лусь), котораго носять иногда въ сапогъ.

конецъ первой части.

